EL SIGLO

Año LIII—Núm. 15.635 | Montevideo, Sábado 11 de Noviembre de 1916 | Redacción y Administración, Rincón 583 al 537

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

Por un mes	$ 1.00
" 3 meses	" 3.00
" 6 "	" 5.50
" 12 "	" 10.00
Ejemplar del día	" 0.04
" atrasado del mes	" 0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia

Por 3 meses	$ 5.00
" 6 "	" 9.00
" 12 "	" 16.00

Brasil Méjico, Europa y Norte América

Por 3 meses	$ 4.50
" 6 "	" 8.00
" 12 "	" 16.00

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantada de acuerdo con la tarifa que corresponda.
El importe de las suscripciones puede enviarse por las sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.
Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.
A. D. GORLERO, Administrador.

Agentes de avisos en Europa
Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cie., 3, rue Tronchet, París.
Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South American Publ. Ltd., 1 Arundel Street Strand, London, W. C.

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras $ 0.30
POR TRES PUBLICACIONES

HERMOSA CASA - QUINTA con 10 grandes piezas, 2 de servicio, cuarto de baño, agua corriente, luz eléctrica, jardín, gran solado, jardín de familia, gran gallinero y caballerizas, quinta para verduras con conejeras, palomar y gallinero, cuarto de quintero y gran quinta de árboles frutales. Hortalizas, verduras y gran viñedo en plena producción, se alquila junto o separado. Tratar: Av. Rondeau 2160. 3325-Nov.16.

MAIZ AMARGO especial, recién recibido, garantido legítimo. No lo come la langosta y es de mucho rinde sobre su cosecha. Para pedidos, Zabala 1557. 3385-Nov.19.

DIENTES fijos sin paladar, montados en oro. Sustituyen admirablemente los naturales. Consultorio dental: 18 de Julio 1025, esquina Paraguay. 3379-Nov.11.

JOVEN instruído, poseyendo práctica de mostrador, desea empleo. Iría a campaña. Serios informes. Dirigirse por carta poste restante L. D. 3380-Nov.11.

PORTLAND BLANCO Medusa especial para trabajos artísticos y símil piedra. Portland blanco Centauro y Lafarge. Portland Lonquety francés y Wicke inglés. Postes galvanizados y tejido especial para alambrados. Compañía Barraca Americana, de Santiago Bonsignore, Ejido 1690 y Miguelete. 3381-Nov.11.

A LOS DUEÑOS DE MONTES — Compro leña de espinillo, coronilla y eucaliptus en troncos grandes y chicos cualquier cantidad puestos en estación. Dirigirse por carta o personalmente a A. De Arturo, Rondeau 2169, Montevideo. h.n.o.

DESCORNADORAS para ganado chico $ 7.00, id. mayor $ 12.00. Frigoríficos pagan cada animal descornado $ 2 más. Usted calcule.—Casa Bertolotti, Uruguay 782.

CONVIENE SABERLO—Necesita cualquier suma en hipoteca, comprar o vender casas, campos, terrenos; asuntos comerciales, administrativos, judiciales; remitar ajiot? Acuda a Bidart, Jackson 1121. Será bien atendido. 3358-Nov.12.

6050 hectáreas se arriendan en "La Constancia". La sección judicial de Paysandú, a 30 kilómetros de esta ciudad. Linda, en parte, con los ríos Uruguay y Queguay. Divididas en diez potreros alambrados. Buenas poblaciones y montes de abrigo. Monte negro para cercos y reparaciones de alambrados. Disponibles el 1.o de Enero próximo. Tratar con Carlos Sanguinetti, Montevideo, calle Rincón número 684. 3319-Nov.17.

INSTITUTO DE PRACTICA COMERCIAL—Cursos de caligrafía. Reforma de letra en 2 meses y clases prácticas de inglés, Misiones 1528. 3243-Nov.22.

INSTITUTO DE PRACTICA COMERCIAL—Prepara rápidamente para Bancos, otras contabilidades especiales y comerciantes para llevar sus propios libros, Misiones 1528. 3242-Nov.22.

PROFESORA español, inglés, ramos elemental y superior. Iría a Estancia. Escribir B. Agencia Publicidad. J. C. Gómez 1386.

JAIME R. NAVARRO — Perito-Calígrafo. Ituzaingó 1393. 157-pte.

ETIQUETAS, a uno y más colores, se hacen en los talleres gráficos, Rincón 582.

LOS TALLERES GRAFICOS de EL SIGLO "La Razón" y "El Telégrafo", están en condiciones de hacer toda clase de trabajos tipográficos con suma rapidez y economía. n.n.o.

TRASLADO — El escritorio de la Compañía de Materiales de Construcción se ha trasladado a la calle Cerrito número 491.

ESPECTACULOS

SOLIS — Hoy, LA REINA JOVEN. Precios de las localidades: Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 2.50; Id altos, id id, 1.50; Id de cazuela, id id, 1.00; Sillón de platea con entrada, 0.60; Tertulia balcón con entrada, 0.60; Id altas id id, 0.40; Entrada general, 0.40; Delantera de cazuela con entrada, 0.30; Id de paraíso, id id, 0.30; Entrada de cazuela, 0.20; Id de paraíso, 0.20.

18 DE JULIO — Hoy, LA MUJER DE ARQUIMEDES Y RETAZO.
Precios de las localidades por sección: Palcos avant-scene sin entrada, $ 1.20; Palcos bajos y balcones sin entrada, 1.00; Sillones de platea con entrada, 0.30; Tertulias con entrada, 0.30; Entrada general y a palco, 0.15.
Función entera: Palcos de cazuela, $ 1.00; Delantera de cazuela con entrada, 0.25; Delantera de paraíso, 0.30; Entrada de cazuela, 0.15; Entrada de paraíso 0.20.

COLON — Compañía de la Escuela Experimental de Arte Dramático. Director, Atilio Supparo. Función todos los martes, jueves, sábados y domingos.

— Hoy, LOS PICAFLORES. Precios de las localidades: Palcos, $ 1.20; platea, 0.30; entrada general, 0.10; delantera de cazuela con entrada, 0.15.

CASINO — Espectáculo de variedades. Función todas las noches. Domingos y días festivos, matinée.

Precios de las localidades: Palcos Grillé, sin entrada, $ 2.00; Id. balcón id. id., 2.00; Id. bajo id. id., 1.50; Tertulia, 0.30; Sillón de platea sin entrada, 0.30; Delantera de galería, sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id. de galería, 0.10. — La boletería se halla abierta desde las 12.

ROYAL — Espectáculo de variedades. Función todas las noches. Precios de las localidades: Palcos Grillé sin entrada, $ 2.50; Id. avant scene, 2.00; Id. sin entrada, 1.50; Platea con entrada, 0.50; Delantera de paraíso sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id. de Paraíso, 0.10.

PROFESIONALES

ABOGADOS

PEDRO FIGARI—Abogado—Estudio: Misiones 1481. 4129-pte.

PABLO DE-MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA—Abogados—Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 6 p. m. 3066-pte.

JUSTINO y EDUARDO JIMENEZ DE ARECHAGA—Abogados—Han trasladado su estudio a Misiones 1262.—Teléfono: Central 656. 672-pte.

DENTISTAS

ERNESTO CARDELLINO—Dentista. Consultas, de 2 a 5 p. m. Jefe de la Clínica Odontológica del Hospital de Niños. Convención 1253. 321-pte.

CARLOS ARTIGAS MIER ODIZZIO, cirujano-dentista de regreso a Montevideo. Horas de consulta: de 9 a 12 y de 14 a 16, Reducto 2491, Montevideo. 2073-h-n-o.

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI—Cirujanos-dentistas—Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz).—Teléfono Uruguaya 1586. 1810-pte.

RICARDO BONABA—Cirujano-dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m.—Calle Río Branco 1296, esq. Colonia. 2274-pte.

SAVERIO LAGUARDIA—Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yí 1290, esq. San José. 2121-pte.

R. RINALDI GUERRA — Dentista. Asistente a las clínicas del doctor Jarman, de Filadelfia; doctor Black, de Chicago. Ha reabierto su consultorio en la Plaza Independencia 1362. Consultas, de 9 a. m. a 2 p. m.

INGENIEROS

COOPER Hnos.
Ingenieros y Contratistas
CALLE CANGALLO núm. 456
Buenos Aires

LEONARDO COOPER
HUMPHREY W. COOPER
Estudios y Proyectos
Ferrocarriles, carreteras, especialistas en desagües, riegos y canalizaciones, saneamiento de campos etc. etc. 1775-d-p-m-mc.13.

JOSE SERRATO—Ingeniero. Estudio: Mercedes 911. 3712-fb15.

FOGLIA y BELLONI — Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2441-pte.

ESCRIBANOS

ENRIQUE SEGOVIA GRANA—Escribano. Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan C. Gómez 1394. 1322-pte.

MEDICOS

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN—Oculista. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Colonia 1276. 80-En11.

Dr. CARLOS BUTLER—Especialista. Exclusivamente Rayos Rontgen y Radium. Ha reabierto su laboratorio en la calle San José 838. 1586-pte.

El Dr. JAIME GIANETTO, especialista en oídos, nariz y garganta, abrió su nuevo consultorio en la calle Colonia 1176. 1160-pte.

Dr. DELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consulta todos los días, de 3 a 7 1/2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires. 284-pte.

Dr. LUIS M. OTERO—Especialista en las enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y venéreo-sifilíticas. A su regreso de Europa, ha abierto su consultorio en la Avenida de la Paz 1434. Consultas, de 5 a 8. 1992-pte.

Dra. PAULINA LUISI—Primera médica-cirujana uruguaya. Especialista en enfermedades de señoras, niños y partos. De regreso de su gira por Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Avenida de la Paz 1286.—Teléfono: Uruguaya 2?? 4072-pte.

Dr. C. RIBABEN—Especialista en las enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y venéreo-sifilíticas.—Consultas, de 2 a 4 1/2. Consultas nocturnas: lunes, miércoles y viernes, de 8.30 a 10. Calle Sarandí 532. Teléfono: Uruguaya 203 (Central). 17pte.

Dr. A. VAZQUEZ BARRIERE — Oculista. Calle Andes 1212 (antes 284). Consultas de 2 a 5 p. m., excepción de los jueves y festivos. 2720-pte.

Dr. PEDRO MARTINO—Especialista en las enfermedades del oído, nariz y garganta. Colonia 1116. 26pte.

Dr. IMHOFF — Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2401-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS — Cirujano. Se mudó a Daymán 1239. Consultas: de 2 a 4 p. m., excepto los jueves. Rayos X. pte.

Dr. JUAN B. BADO — Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas de 3 a 6. Rincón 730. 1064-pte.

Dr. FELIPE PUIG.— Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas, de 3 a 6 p. m., excepto los sábados. Calle San José 832. 570-pte.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3. Ronceau 1522. 261-pte.

Dr. JOSE MARTIRENE—Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1729-pte.

Dr. JOSE C. ANSELMI — Oculista. Jefe de la Clínica Oftalmológica de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa ha abierto su consultorio. Rincón 707. Consultas, de 3 a 5 p. m. Teléfono La Uruguaya. 1327-pte.

Dr. C. Bellini Carzoglio
Especialista en Oído, Nariz y Garganta
Rincón 717 entre Juncal y Ciudadela
Consultas de 2 a 4. menos Miércoles y feriados
1962-h.n.o.

Dr. RUCKER.— Médico oculista de la Facultad de Medicina de París. Consultas de 1 y 30 a 4 p. m. Sábados y festivos exceptuados. Colonia 1162. Teléfono Uruguaya 2133 (Central). 3764-pte.

Dr. HECTOR TALICE—Médico-cirujano. Calle Colón 1506. Teléfono La Uruguaya 1439, Central. 1047-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oído, nariz y garganta.— Consultas: todos los días menos los jueves y feriados, de 1 a 3 p. m. Teléfono La Uruguaya 1469. Uruguay 823. 930-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA — Médico. Tratamientos especiales para la cura radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. 18 de Julio 1498.

Dr. GHIGLIANI — Epilepsia, histeria, ataques convulsivos. Calle San Salvador 2224. Consultas: de 1 a 3 p. m. 2357-pte.

Dr. J. J. COPPOLA — Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta.— Tratamiento del asma por el método de Efraín. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4032-hno.

Dr. EDUARDO MARTINEZ — Médico-cirujano de la Facultad de París. Consultas: de 1 a 3. Lavalleja 1711. 364-pte.

Dr. DOMINGO J. ZENI
Dr. B. ESCUDERO CAPRARIO
Médicos - Veterinarios
Aplicación científica de las vacunas contra el Carbunclo y la Mancha y Tuberculinizaciones
TREINTA Y TRES, 1372, Montevideo | 18 DE JULIO Paysandú
4682-h.n.o.

SANATORIO ALVARIZA — Especialista en enfermedades de señoras, de niños y de la sangre. Terapéutica natural (hidroterapia, electricidad, masajes curativos y para adelgazar, etc.) Consultas, de 3 a 4. Alojamiento y asistencia por correspondencia. Doctor Roig, de la Facultad de Madrid. Calle 18 de Julio 1277. 13-pte.

PARTERAS

NO MAS DOLORES—Consultorio a la alta escuela moderna, de la partera Mme. Nogués, aprobada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Parto analgico. Recibe pensionistas. Consultas de 8 a 10 y de 2 a 5 p. m., Uruguay 1768. 2073-hno.

MASAGISTAS

HAMMERLY y Sra. DUPUY DE HAMMERLY, ex-profesores de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono Uruguaya 773 (Paso Molino). 3874-pte.

REMATADORES

ARTURO MOLINS, rematador. Gaboto 1357. Teléfono La Uruguaya 1043 (Cordón). 2022-hno.

GENERALES

SECRETARIA DEL Banco de la República O. del Uruguay

Edificio de la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos

El Banco de la República Oriental del Uruguay llama a propuestas para la construcción de las obras a efectuarse en el edificio de su dependencia, la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos, de acuerdo con los planos y pliego de condiciones formulados por el arquitecto, señor Jacobo Vázquez Varela, que se hallan en esta Secretaría, a disposición de los interesados, todos los días hábiles, de 10 a 12 y de 14 a 16.
Los interesados que lo deseen, podrán adquirir copias de dichos planos, mediante el pago de su costo, o sea, quince pesos el juego de 35 piezas.
Las propuestas se recibirán cerradas en sobres lacrados y sellados en esta Secretaría, todos los días hábiles, durante las horas de oficina, hasta el 30 de Diciembre próximo a las 11 y serán abiertas en la misma en la mencionada fecha y hora, en presencia de los interesados que concurran.
El Banco se reserva el derecho de aceptar la propuesta más conveniente a sus intereses, en cualquier sentido, o de rechazarlas todas ellas si así lo creyera del caso.
Montevideo, Octubre 31 de 1916.
José M.a Romero, Secretario.
3327-Nv.11.

Sociedad Cooperativa Telefónica Nacional

PAGO DE DIVIDENDO

Se invita a los señores accionistas a cobrar el Dividendo Provisorio del ejercicio del corriente año, que se abonará todos los días hábiles de 9 a 11 a.m. en el local social, Plaza Independencia 837, desde el día 3 de Julio próximo en adelante.— Montevideo, Junio 28 de 1916.— La Gerencia. 2551-hno.



TODOS NUESTROS MODELOS DE Coches Sulkys y Arañas
han sido convenientemente reforzados para adaptarse a los caminos de nuestra campaña, sin por ese motivo, tener que pagar más dinero, que por otros :: :: :: ::
TODOS DE PESO LIVIANO, COMODOS Y ELEGANTES
Carlisle, Crocker & Co. - Rincón, 426
1316-h.n.o.

Monteverde y Fabini
INGENIEROS
EMPRESA CONSTRUCTORA
1272 -- SAN JOSE -- 1274
MONTEVIDEO
Teléfonos: Las dos Compañías

Ferrocarril Central del Uruguay

Tren de excursión a Florida y Durazno.—El domingo 12 de Noviembre de 1916.—Con coche-restaurant.—Ida y vuelta en el día.
Salida de Central 6.40, Yatay 6.51, Piedras 7.15, Canelones 7.45, Santa Lucía 8.11, 25 de Agosto 8.26, Cardal 8.53, Isla Mala 9.11, Florida 9.55, La Cruz 10.30, Pintado 10.50, Sarandí 11.07, Puntas de Maciel 11.23, Goñi 11.40, Durazno 12.00.
Boletos de ida y vuelta: a Florida, $ 1.50, 1.00; a Durazno, 3.00, 2.00.
Los boletos serán válidos para regresar en un expreso que saldrá de Durazno el mismo día a las 18.00 y de Florida a las 20.27.

A Mercedes.—El sábado 11 de Noviembre de 1916.—Con coche restaurant. — Exposición de Ganadería, Agricultura e Industrias, en Mercedes.
Salida de Central 6.10, Yatay 6.20, Piedras 6.43, Canelones 7.11, Santa Lucía 7.35, San José 8.30, Bifurcación 8.48, González 9.06, M. Abrigo 9.30, Guaycurú 9.45, A. Grande 10.08, J. Jackson 10.27, La Lata 10.49, Santa Catalina 11.08, Drabble 11.26, Egaña 11.46, Palmitas 12.17, Bizcocho 12.43, Mercedes 13.10.
Los boletos serie "A", serán válidos para regresar en un expreso que saldrá de Mercedes el lunes 13, a las 9.00 y los de la serie "B", por trenes ordinarios hasta el 16 de Noviembre.
Boletos de ida y vuelta: $ 4.50, 2.50, 6.00.
C. W. Bayne, A. General.
3349-Nv.11.

Barraca DE MADERAS y Artículos de Construcción de LUIS G. LASALA
Calle Cerro Largo, 969. — Montevideo
Gran surtido permanente de postes, piques y alambre de todas clases.
Se encarga de la construcción de todas clases de galpones en general, ya sea en la capital como en cualquier punto de la República, contando para tal efecto con un personal competente. pte.

Compañía Argentina de Navegación
NICOLAS MIHANOVICH Limitada
LINEA ENTRE
Montevideo y Buenos Aires
Primera clase. Ida, $ 7.40; Id id Ida y vuelta, $ 12.30.—Tercera clase: Ida, $ 2.50. Id id, Ida y vuelta, $ 4.10.
A las 10 p. m., todos los días; con los espléndidos vapores
"CIUDAD DE BUENOS AIRES" y "CIUDAD DE MONTEVIDEO"
VAPORES DE CARGA
Vapores de carga y pasajeros líneas Río Uruguay, Río Paraguay, Alto Paraguay, hasta Corumbá, Río Paraná y Alto Paraguay.
Línea Costa Sud.
Agentes: CHRISTOPHERSEN Hnos., Calle Piedras esq. Solís.

POLVO DE MARMOL PARA Estuques y Revoques finos
En venta en la Compañía de Materiales de Construcción, calle Cerrito número 491. 1318-h.n.o.

HOTEL SUIZO
COLONIA SUIZA
Nuevos y lujosos departamentos dotados de todo confort moderno. Instalaciones eléctricas. Ventiladores, etc. Servicio de agua fría y caliente en las habitaciones y cuartos de baño.
Precios Económicos
No se admiten personas que padezcan enfermedades contagiosas : :
1563-h.n.o.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el gobierno español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

El vapor correo español
P. de Satrústegui
saldrá el 13 de Diciembre a las 8 horas directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para los siguientes puertos: Santos, Río de Janeiro, Tenerife, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.
El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El magnífico vapor-correo
Reina Victoria-Eugenia
saldrá el 2 de Diciembre a las 22 horas, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona.
Este vapor, tipo ideal del transatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reune todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros, como ser: admirables salones, lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas.
Admite también carga para los puertos indicados.
Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1531.

Avisos del día

Ferrocarril Central del Uruguay
Central a Minas
El Domingo 19 de Noviembre
IDA Y VUELTA EN EL DIA
Salida de Central, 6.25; Yatay, 6.34; Pando, 7.26; Pedrera, 7.47; Tapia, 8.3; Migues, 8.23; Montes, 8.37; Solís, 8.59; Ortiz, 9.11; Minas, 9.30.
Los boletos serán válidos para regresar con un expreso que saldrá de Minas el mismo día a las 18.30.
Boletos de ida y vuelta $ 1.50 y 1.00.—
C. W. Bayne, Administrador General.
3399-nov.18

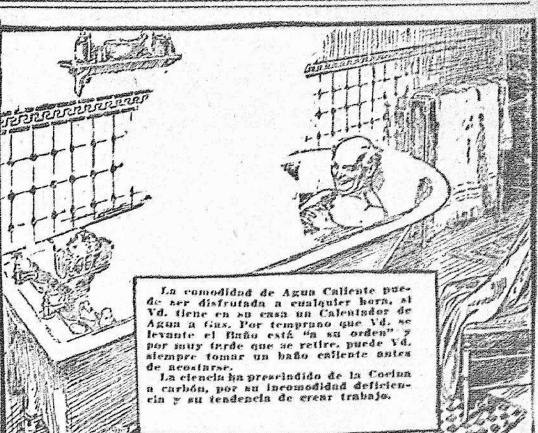


De Mercaderías
En nuestro Salón de Ventas: Piedras número 318
EL MARTES 14 de Noviembre, a las 2 p. m.: Mercaderías de Tienda, Confecciones de Estación para señoras y señoritas, trajes, vestidos para niños, medias, calcetines, pañuelos, tiradores, ponchos, calzado extranjero para señora y hombres, etc. De Ferretería: esteras, toldos, saldos de varios artículos. De Almacén, Bazar, Librería, tarjetas felicitación, etc. Materiales nuevos y usados para construcción, hierro galvanizado, mayólicas, cornisas, zócalos, tablas piso, maderas surtidas y demás que estará en exhibición.
Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o. A recibir al día siguiente.

Gomensoro y Castells
AVERIAS
En el Despacho de Aduana
EL MIERCOLES 15 de Noviembre, a las 2 p. m., remataremos a la más alta postura, con intervención de los señores Agentes de Seguros y por cuenta de quien corresponda.
En lotes a la vista:
C & C 1538, 1 caj. 41 sombreros fantasía para señoras.
J. Y. 27, 1 cajón 240 sombreros paja para hombres.
L. R. 115, 1 cajón 50 piezas piqué blanco 2.022 m.
L. G., 8 docenas palas de acero anchas y de punta.
R. & C.a, 2 cajones 115 k. achicoria en paquetes.
Venta despachado, oro sellado y sin reclamo.
Entrega inmediata. Seña 25 o|o. Comisión: 5 o|o.

Alfredo Echevarria
Banco de Cobranzas L. y Anticipos
A GRANDES PLAZOS
El Domingo 19 de Noviembre
A las 3 p. m.
60 Solares espléndidos
A 100 metros de la
Avenida General Flores
Antigua Quinta de Gluria
$ 5, 6, 7 y 8 por mes
Localidad hermosa y de porvenir
ELECTRICOS A UN PASO
Garibaldi, Cufré,
Sitio Grande y Pedernal
Ubicación especial
Linda altura.-Plena ciudad
Vorlos y comprarlos todo será uno
Eléctricos gratis: 18 de Julio y Andes a las 2 p. m. Planos e informes: Sección Ventas del Banco de Cobranzas, Sarandí 462.
3398-Nbre.19.

Pastas Alimenticias
SALUS



POR MAS DETALLES SOLICITEN NUESTROS CATALOGOS
Visiten nuestra Exposición Permanente
Compañía del Gas de Montevideo
Calle 25 de Mayo, 702 y 706 - esquina Juncal
2269-d.mi.v.-h.n.o.

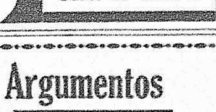
COMERCIALES

DISOLUCION SOCIAL—Participamos al público y al comercio en general, que con fecha 20 del corriente y ante el escribano Angel C. Asuaga, hemos disuelto por amigable y común acuerdo, y por terminación de contrato, la sociedad "Prandi y Fernández", establecida con ramos generales en la octava sección judicial del departamento Florida, quedando con el activo y pasivo de la misma el socio H. Luis Prandi.
Hacemos esta publicación a los efectos de la ley de Setiembre de 1904.
Pantanoso de Castro, Octubre 20 de 1916.—H. Luis Prandi, Ramiro Fernández. 3269-Nov.18.

PROMESA DE VENTA—De acuerdo con la ley de 26 de Setiembre de 1904, se hace saber al público y al comercio en general, que por escritura que autorizó con esta fecha el escribano don Juan T. Mengotti, don Andrés Blengio prometió vender a don Román Cazalás todas las mercaderías, útiles, patentes y demás enseres que constituyen el "Bazar Liverpool" sito en la calle Constituyente número 1641 de esta ciudad. Por lo que se cita a todos los acreedores del referido comercio, para que con los justificativos de sus créditos ocurran a la escribanía del señor Juan T. Mengotti, calle Sarandí número 280, a fin de serles satisfechos dentro de 30 días a contarlos desde hoy, pues pasado dicho término no se oirá reclamación alguna.—Montevideo, 2 de Noviembre de 1916.—Andrés Blengio, Román Cazalás. 3311-Dic.2

AL PUBLICO Y AL COMERCIO—Participamos al público y al comercio que por escrituras de fechas 19 de Octubre del corriente año autorizadas por el escribano señor Federico Prando hemos disuelto la sociedad de "Quartino Scarlatto y Cía.", formándola los señores Manuel Quartino, Cayetano, Lorenzo y Santiago Scarlatto como socios colectivos, y la señora María Catalina Grondona de Quartino como socia comanditaria y en los ramos de Barraca de maderas, aserradero, casa importadora, casa armadora, haciéndose cargo la nueva sociedad referida de todo el activo y pasivo de la extinguida sociedad de "Quartino Scarlatto y Cía." que a su vez la constituían los señores Ambrosio y Manuel Quartino, Cayetano, Lorenzo y Santiago Scarlatto. De acuerdo con lo preceptuado por el artículo 402 del Código de Comercio se hacen estas publicaciones a los efectos legales.—Montevideo, Octubre 21 de 1916.—(Firmado): Quartino Scarlatto y Cía. 3259-Nov.22.





que pesan
La máquina de escribir
Underwood
ha obtenido la más alta clasificación, o sea el GRAND PRIX en la Exposición Panamá Pacífico y ha sido la vencedora en todos los campeonatos mundiales en
VELOCIDAD y EXACTITUD
La máquina que al fin comprará Vd.
Agentes: CARLISLE CROCKER y Co. - Rincón, 426

BANCO DE COBRANZAS, L. Y ANTICIPOS
CASAS PARA ALQUILAR
CASAS BAJOS DE ALTO—Calle Joanicó número 148, 6 piezas, $ 16; Defensa 1274, 4 piezas, $ 20; Canelones 2086, 4 piezas, $ 20; República 1561, 2 piezas, $ 17; Galicia 51, 2 piezas, $ 8; 18 de Julio 2324, 7 piezas, $ 45; Colón 1283, 6 piezas, $ 35; Rocha 2163, 2 piezas, $ 12; Rocha 2641, 4 piezas, $ 22; Rocha 2703, 4 piezas, $ 26; Rocha 2705, 4 piezas, $ 23; Rocha 2707, 4 piezas, $ 23; Rocha 2711, 4 piezas, $ 22; Ciudadela 1145, 5 piezas, $ 35; Ituzaingó 1231, 4 piezas, $ 24; Colonia 2063, 4 piezas, $ 25; Misiones 1286, 4 piezas, $ 20; Cebollatí 1503, 4 piezas, $ 35; Bartolomé Mitre 1496, 9 piezas, $ 65; Rocha 2157, 2 piezas, $ 16.



PIANOS
De las mejores marcas
Construídos expresamente para este clima
En mensualidades desde $ 15
Garantidos por 10 años
DISTINTOS MODELOS EN VARIAS MADERAS
THE AUTOPIANO
El más perfecto, sólido y de mejor sonido de todos los pianos automáticos de 88 notas
12 MODELOS DISTINTOS
Venta en mensualidades
Unico agente: JULIO MOUSQUES — Ituzaingó, 1377-1391

PÁGINA DE LA CAMPAÑA

Nuevo proyecto del Poder Ejecutivo

Exportación de trigo y harina prohibida

Para evitar la carestía del pan

Poder Ejecutivo.

Montevideo, Noviembre 10 de 1916.
Honorable Asamblea General:

Con el carácter de urgencia que le imponen las circunstancias especiales porque atraviesa el mercado universal de trigos y la consiguiente necesidad de adoptar medidas de previsión que nos pongan á cubierto de sus más desastrosas consecuencias, someto á V. H. el adjunto proyecto de ley por el que se prohibe la exportación de trigos y harinas hasta tanto una minuciosa estadística á levantarse después de la próxima recolección permita fijar, consideradas las necesidades del mercado interno, el máximun de las exportaciones á autorizarse.

Después de la cosecha deficientísima de 1914-1915 que no alcanzó á 98.000.000 kilogramos de trigo, la República produjo en 1915-1916 una cosecha abundante de 263.543.000 kilogramos que representaba para el país un fuerte excedente sobre lo necesario para su consumo absoluto, estimado, actualmente, en una cifra aproximada de 175.000.000 kilogramos calculada sobre el promedio de consumo improductivo fijado por habitante en 105 kilogramos y el promedio del consumo productivo estimado también por habitante en 25 kilogramos.

De esa cosecha, pues, de 1915-1916 quedaría un excedente de 93.543.000 kilogramos de los que se ha exportado hasta el 31 de Octubre pasado unos 12.538.000 kilogramos de trigo cifra á la que se llega deduciendo los datos estadísticos referentes á la exportación de harina adoptando para ello la relación de 1. 1.43 establecida en el comercio de plaza.

Deducida esa cantidad del excedente de la cosecha de 1915-1916 calculado en 93.543.000 kilogramos, queda un remanente para cuya fijación no se consideran las expotaciones del mes en curso, de 81.005.000 kilogramos.

De momento la situación de nuestro mercado de trigo parece ser favorable, sin embargo deja de serlo si se tiene en cuenta que los cálculos más optimistas sobre el rendimiento de la cosecha de 1916-1917 apenas permiten esperar una producción de trigo en un 50 o|o inferior, no a la de 1915-1916 que aseguraría un rendimiento de 134.260.000 kilogramos, sino á la cantidad necesaria para el consumo, ó sea una cifra menor de 90.000.000 kilogramos.

No cabe prever una producción mayor dado que el país sufre actualmente las consecuencias de una sequía desastrosa, agravada con la invasión de la langosta.

Signo inequívoco no ya de incertidumbre respecto de la cosecha esperada, sino de su fracaso, y factor al mismo tiempo de esa crisis de producción, es la circunstancia notoria de que no son ya pocos los agricultores que encuentra mayor compensación en arrendar sus trigales para pastoreo que en esperar una cosecha que se anuncia mala y que la langosta pone en peligro, que optan por un arriendo extraordinario en el que el ganadero paga en relación al pésimo estado de los pastoreos y a la extenuación de sus haciendas antes que esperar una recolección en que la exigüidad del grano le permite prever un rendimiento que poco compensará los gastos de trilla, embolsado y transporte.

Informes obtenidos por dependencias técnicas del Ministerio de Industrias constatan que en el Oeste de la República se venden trigales para pastoreo al precio de diez á quince pesos la hectárea lo que compensa con exceso el gasto cultural.

En la zona cereal, según las mismas informaciones, los trigales ya espigados no alcanzan a una altura media de veinticinco centímetros, lo que supone graves dificultades para la cosecha regular.

Dadas estas circunstancias el cálculo de rendimiento probable fijado en 90.000.000 kilogramos no resulta pesimista.

Aceptada, sin embargo como cifra de producción probable de trigo la de 100.000.000 kilogramos ella acusaría un déficit para el consumo interno en 1916-1917 de 75.000.000 kilógramos al que será necesario hacer frente con el stock de 81.005.000 kilogramos que queda como remanente de la cosecha de 1915-1916.

Ese stock podrá conjurar la crisis prevista para el año 1917 sino es sacrificado al interés de la exportación, estimulado por el alza de los precios en todos los grandes mercados de consumo.

Intensificada la exportación el desequilibrio á producirse en el mercado interno, dada la situación mundial alarmante, muy difícilmente podría ser reducido por la importación de trigo y harinas extranjeras.

Nuestro país no tendría en efecto más que dos graneros para proverse: la República Argentina y Estados Unidos.

La situación del mercado argentino, del que somos tributarios casi exclusivamente en nuestras crisis de producción, no se presenta favorable á nuestras esperanzas de remediar, por la importación, la insuficiencia de nuestras cosechas.

La prensa argentina acusa la existencia de un stok reducido de 300.000.000 kilogamos de trigo determinado por su insuficiencia para satisfacer la demanda del mercado interno y la exportación una marcada restricción y una elevación en los precios á que contribuye en no pequeña medida el alza continua de los mercados norteamericanos.

La situación de ese mercado tiende á agravarse. Las perspectivas de la próxima cosecha son desfavorables siendo general la convicción de que han de producirse grandes déficits en las zonas de mayor producción, mermas que, para ciertas regiones, como las colonias de Córdoba, se calculan hasta en un 90 o|o y que para el Sur de Buenos Aires y la Pampa se aprecian en un 10 ó 12 o|o de pérdidas sobre un total de más de cuatro millones de hectáreas y en un 40 o|o que se considera de producción inferior.

Esas perspectivas han motivado la iniciación de una campaña para que el gobierno nacional argentino adopte medidas defensivas entre las que se señala el cierre inmediato de la exportación de trigo hasta que se levante una estadística de la existencia de ese cereal y del probable rendimiento de la cosecha, á fin de asegurar la semilla para la siembra próxima se teme transforme el pan en un artículo de lujo.

Esas soluciones, preconizadas como necesarias frente á la amenaza de una concurrencia desesperada del mercado internacional capaz de producir una crisis de subsistencia, se funda en la certidumbre de que el stock necesario al consumo interno no podría ser restablecido á ningún precio por la importación.

Si es posible por ella la adopción por el gobierno argentino de medidas defensivas de la misma naturaleza de la que solicito a V. H. no son más favorables las perspectivas para nuestro mercado interno respecto de Estados Unidos donde nos hubiera sido factible concurrir, aun que en condiciones harto desventajosas, con los grandes consumidores europeos.

Estados Unidos tiene planteado el mismo problema que la Argentina y allí también se reclaman medidas previsoras que aseguren, en la deficiencia de su última cosecha, la satisfacción de las necesidades del mercado interno.

Su crisis de producción es notoria y acaso bastara para evidenciarla la circunstancia de haberse recibido ya en la plaza de Buenos Aires ofertas y pedidos de muestras por parte de algunas firmas Norte Americanas lo que permitiría suponer que Estados Unidos estará en la necesidad de importar trigos rioplatenses.

Esa convicción se robustece con el conocimiento de las cifras de producción de trigo publicadas por el "New York Evening Mail" trasmitidas telegráficamente á la prensa del Río de la Plata.

Expresa el citado diario que la cosecha de trigo en Estados Unidos fué el año ppdo. de 1.011.550.000 bushells (27.500.344.000 kilogramos) mientras que este año es solamente de 607.557.000 bushels (o sea kilogramos 16.525.171.000): que el trigo de primavera pesa en promedio un diez por ciento menos por bushel de lo normal lo que reduce la cifra de producción a 565.000.000 bushells (15.921.360.000 kilogramos). La misma información manifiesta que en Chicago se prevé que el precio de harina, que fué un promedio el año pasado de 6.50 dólars, subirá este año a 12.000 dólares y aun más.

Dadas las condiciones porque atraviesan los dos únicos mercados de importación para nuestro país y considerando que nuestra próxima cosecha estará muy lejos de alcanzar para las necesidades del consumo interno no poner trabas a la exportación de trigos y de harinas es asegurar para dentro de breve término una situación interna angustiosa, comprometer las reservas necesarias para la próxima siembra, encarecer el pan en términos que será inaccesible a las clases obreras, sino en toda la población la que tendrá que sufrir las deplorables consecuencias de nuestra imprevisión.

De todas las soluciones que pueden proponerse para obviar los inconvenientes de la escasez de cereales, no cabe la elección más que por el cierre a la exportación.

Las primas a la importación, la supresión de derechos de importación, la adquisición de granos hechas en el exterior por el Gobierno, son de absoluta inaplicabilidad en el caso porque la crisis de producción no es local y porque las condiciones internas del país tampoco lo consentirían: en las mismas condiciones nos encontramos frente a la solución de la disminución artificial de las necesidades solo aplicable allí donde el trigo se utiliza además para racionamiento de las haciendas y para la fabricación de productos industriales.

Contra la prohibición de la exportación se opone que ella pueda comprometer mercados de consumo penosamente conquistados, provocar represalias de parte de los países afectados por la prohibición y contribuir al estancamiento o disminución de los precios.

Las dos primeras consideraciones carecen de toda eficacia respecto de nuestro país. No tenemos ni podemos aspirar a tener mercados fijos de demanda de nuestros trigos y para los excedentes de nuestras cosechas irregulares, dado lo noble del producto, jamás faltará consumidores en el extranjero.

Si esto obstaría a las represalias, ellas tampoco tendrían razón de ser, dada la tendencia general en los países productores de trigo de adoptar idéntica medida previsora en las actuales circunstancias.

La disminución posible en los precios, solo puede ser momentánea y ellos han de mantenerse siempre dentro de un margen elevado dadas las perspectivas de la próxima cosecha y las dificultades insalvables de la importación.

Por las consideraciones expresadas, el Poder Ejecutivo confía en que V. H. ha de prestar preferente atención al adjunto proyecto de ley que incluye al efecto entre los que motivan el presente período de sesiones extraordinarias.

Reitiro a V. H. las expresiones de mi mayor consideración.—FELICIANO VIERA. — Justino Jiménez de Aréchaga.

Montevideo, Noviembre de 1916. — Proyecto de Ley. — El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General, etc., etc., Decretan:

Artículo 1.o Prohíbese la exportación de trigo y harina.

Art. 2.o — Recolectada que sea la próxima cosecha de trigo, el Poder Ejecutivo levantará una estadística de la producción de ese cereal, y, con la información sobre consumo interno del mismo, la someterá a la consideración del Poder Legislativo.

Art. 3.o Comuníquese. — Justino Jiménez de Aréchaga.

Asociación Rural del Uruguay

Jurado para la Exposición de Mercedes — Habiendo solicitado la Asociación Rural del departamento de Soriano, el nombramiento de Jurado para el torneo que se celebrará en Mercedes el 12 del corriente, la Asociación Rural del Uruguay ha designado al efecto al señor José Elorza, quién ha manifestado aceptar esa designación.

Exposición Internacional de 1917— La Comisión de Exposición ha terminado el estudio del Reglamento-Programa que regirá para la Exposición en Agosto de 1917 y en breve se dará a la publicidad, haciéndose a la vez una distribución profusa en los países que puedan estar en condiciones de enviar sus productos a aquel torneo.

Importación de animales de pedigree—Las Sociedades Rurales Argentina y Uruguaya, se han puesto de acuerdo para acordar un nuevo plazo que vencerá el 1.o de Enero de 1917, después del cual no se aceptarán animales para su inscripción en los Registros Genealógicos, que no vengan en las condiciones establecidas en su convenio, que dice así:

"No será inscripto ningún animal importado que á su entrada en el Lazareto cuarentenario, no traiga tatuado en la oreja, con anterioridad a su embarque el mismo número de su Certificado de exportación, con excepción de los que proceden de países en cuyos registros genealógicos es obligatorio el tatuaje. En este último caso, el número figurará con tinta en el pedigree."

Se ha pasado comunicación a las sociedades de criadores de Inglaterra y Estados Unidos, a los señores cónsules del Uruguay en Francia, Inglaterra, Bélgica, Holanda y Alemania, pidiéndoles que siempre que se presentaran los interesados a legalizar las firmas de los secretarios de las Sociedades de Criadores, les hicieran conocer esas resoluciones.

También se han enviado avisos que serán publicados en los principales diarios y revistas ganaderas europeas y norteamericanas, a fin de que los criadores y exportadores de animales de pedigree puedan alegar ignorancia de esas prescripciones.

1er. Concurso Hípico y de Atalajes

El 1er. Concurso Hípico y de Atalajes que se celebrará el 31 de Diciembre próximo en el local de la Exposición en el Prado, promete ser muy concurrido; ya se están "entrenando" varios civiles y militares para las pruebas de obstáculos y ha empezado también la anotación de los que concurrirán con sus tonneaux, charrettes, etc.

El Reglamento-Programa se distribuirá de inmediato, aL inscripción es gratuita y los premios consisten en objetos de arte y en dinero, donados por instituciones oficiales y particulares.

Comisión Oficial de Semillas

Damos a continuación una nueva lista de los pedidos de maíz seleccionados, despachados por la Comisión Oficial de Semillas en los últimos días:

Abdón González, de San José, 300 kilos; Carmelo Pérez, de San José, 300 kilos; Hilario Blanco, de Zapicán, 180 kilos; Martín Silvera, de Zapicán, 150 kilos; Benigno Pereira, de Corrales, 300 kilos; Pascasio M. Costa, de Corrales, 120 kilos; Casimiro Pereira, de Corrales, 180 kilos; Jaime Roca, de Santa Rosa, 250 kilos; Juan Perdomo, de Fray Marcos, 180 kilos; Vianina L. de Castro, de Zapicán, 120 kilos; Bernardino Martínez, de Zapicán, 120 kilos; Bernardino Martínez, de Zapicán, 150 kilos; Eugenio Olivera, de Bifurcación, 100 kilos; Remigio Bener, de Chamberlain, 300 kilos; José Palacio, de Corrales, 100 kilos; Félix M. Medina, de Corrales, 200 kilos; Dionisio Baldubiño, de Corrales, 100 kilos; Manuel L. Silvera, de Corrales, 150 kilos; Marcelino Bentancor, de Yí, 120 kilos; Andrés Vera, de San Ramón, 60 kilos; Dionisio Zapata, de Mansavillagra, 300 kilos; Patricio Bentancor, de Mansavillagra, 120 kilos; Honoré Argacha, de Mansavillagra, 120 kilos; Daniel Goret, de Puerto Sauce, 300 kilos; Clemente Saracini, de Puerto Sauce, 300 kilos; Angel Collazo, de Cazot, 300 kilos; Eloy Linares, de Cazot, 300 kilos; José Cabrera, de San Ramón, 120 kilos; Emiliano Recoba, de San-Ramón, 60 kilos; Natalio C. Medina, de Zapicán, 300 kilos; Virginio Román, de ídem, 300 ídem; Alberto Pereira, de ídem, 300 ídem; Isidoro C. Heredia, de ídem, 150 ídem; Miranda de Díaz, de Mansavillagra, 200 ídem; Florencio Trujillo, de Yí, 60 ídem; Rogelio Carballo, de Tupambaé, 300 ídem; Marcos Batalla, de Corrales, 210 íd; Luis Cabrera, de San José, 300 íd; Joaquín Martínez, de San Ramón, 120 ídem; Florencio Trujillo, de Yí, 120 ídem; Ignacio Alvarez, de Fray Marcos, 300 ídem; Laureano Perdomo, de Fray Marcos, 300 ídem; Ramón Pose, de ídem, 300 ídem; Salvador Pallas, de Cazot, 200 ídem; Natalio Ichazo, de Nico Pérez, 100 ídem; Tomás Sierra, de Zapicán, 300 ídem; Carmen Nieves de Pereira, de Mansavillagra, 300 ídem; Servando C. Rodríguez, de Corrales, 30 0ídem; y Carmen Tejate, de Fray Marcos, 200 ídem; Manuel Rufino Lorenzo, de Zapicán, 120 ídem.

Sementeras que mejoran

BUENOS AIRES, 10—Esta mañana se recibió en la Bolsa de cereales un informe de Santa Fé, dando cuenta de que en el estado de las sementeras, en general, mejoran con las últimas lluvias.

Empiezan a entrar en el mercado las primeras frutas de la estación, que se cotizan, desde luego, a buenos precios.

En la Provincia de Buenos Aires, las lluvias solo favorecieron a la región del Este.

Asociación Rural de Rocha

Acusamos recibo de la siguiente atenta comunicación:

Rocha, Octubre de 1916. — Señor Director de EL SIGLO.—Montevideo. —Señor: Tengo el honor de comunicar a usted, que el Directorio de la Asociación Rural de Rocha, que debe actuar durante el período de 1916 a 1917, ha quedado constituido en la siguiente forma:

Presidente, don José María Llana; vice, don Víctor J. Barrios; secretario, don Gonzalo Arrarte; tesorero, don José Miguel Mesías; vocales, don Pío Justino Barrios, doctor don Aníbal Zárate y don Elías Iriarte.—Saluda a usted con la mayor consideración.—Víctor J. Barrios, vicepresidente; Gonzalo Arrarte, secretario.

Alternativas y rotación de cultivos

Desde la antigüedad los agricultores constataron la necesidad de no repetir siembras de iguales plantas en un mismo suelo a fin de no reducir sus cosechas, adoptando el sistema más sencillo de alternativa, es decir, la rotacion bienal: después de un año de cultivo de cereales, la tierra descansaba durante un año en barbecho.

Se llama "alternativa" los cultivos sucesorios que se reemplazan unos a otros: "rotación", es el conjunto de alternativas hasta que se vuelven a sembrar las mismas plantas que formaron la cabeza de la rotación.

La alternativa de cosechas es el asunto mas difícil del cultivo de la tierra.

De él depende el resultado económico de la produccion del suelo, la prosperidad y el progreso agrícola de un país.

La agricultura en progreso se funda en la intensividad de las explotaciones y en la restitucion de la fertilidad de su suelo empobrecido por cosechas sucesivas; gran parte de esa restitucion puede fundarse en la ganadería; la ganadería se funda en la abundancia de alimentos; el aumento de la poblacion en la abundancia de alimentos animales y vegetales a precios módicos y esa relación de hechos necesarios a la vida de toda poblacion en progreso, depende de la sucesion ordenada de las plantas, que, sin esterilizar la tierra, aprovechen la alimentacion necesaria.

Si bien los principios nutritivos son los mismos para todas las plantas, la proporción en que estos son absorbidos varía en cada especie.

Después del cultivo de una planta la fertilidad del suelo disminuye relativamente para todas las demas del mismo grupo, pero no así para las plantas de un grupo diferente.

Según su desarrollo, las plantas de raices fasciculadas dejarán el suelo empobrecido en su parte superficial, pero otras plantas de raíz pivotante se desarrollarán en él, perfectamente, extrayendo de capas mas profundas a las que no habían llegado las precedentes, el alimento necesario para su crecimiento. La capa superficial empobrecida en parte, durante el tiempo en que vegeta la planta de raíz profunda, bajo la influencia de los trabajos del suelo, de la ascensión de las aguas subterráneas y de la actividad de los fermentos, recuperará su fertilidad para los cultivos ulteriores. Esta, pues, sería una base de rotación.

Además hay cultivos, como en general el de los cereales que ensucian el terreno y no permiten su limpieza.

Otros, por el contrario, como el maíz, raíces, tubérculos, etc., consienten la destruccion de yuyos, como exigen carpidas numerosas y el cultivo deja al suelo en un estado casi completo de limpieza.

Las plantas ahogadoras, es decir, que se desarrollan rápida y abundantemente, no dan lugar a que las plantas extrañas y adventicias, vivan, pues, aun cuando hayan nacido, mueren pronto por falta de aire y luz.

Súmense a estas consideraciones la no menos importante de que la presencia repetida de un mismo cultivo en el mismo terreno, facilita la propagación de parásitos y se comprenderá cuán útil y necesario es proceder a la alternativa de cosechas en cualquier orden agrícola que se considere.

Un vegetal que se desarrolla en un suelo empobrecido, no puede alimentarse satisfactoriamente, se debilita y se coloca en consecuencia en condiciones inferiores de lucha para defenderse del ataque de parásitos por la poca resistencia que pueden ofrecer a su avance y desarrollo.

Muchas veces hemos recomendado como única solución conveniente y económica, para librar a un terreno de parásitos, suprimir la planta atacada, es decir, alternar su cultivo.

Desde luego, ese peligro, es realmente tal en la "monocultura", es decir, en la explotacion de un dominio con un cultivo único. Sin contar, por otra parte, que los accidentes tienen consecuencias mucho mas terribles; basta cualquier alteración climatérica o atmosférica, sobrevenidos en período crítico de vegetacion, para aniquilar una cosecha.

Los gastos generales son reducidos por ese procedimiento, pero la "policultura".—consecuencia de la rotación,— reparte los riesgos sobre productos variados, cuyas xigencias son muy diferentes, disminuyéndolos por lo tanto, o en otros términos; un año desfavorable para las forrajeras, puede ser benéfico para la producción de cereales; otro poco propicio para el trigo, puede ser ventajoso para el maíz y las praderas.

Además de las ventajas enumeradas, la policultura ofrece otra no menos importante cual es la de una mejor distribución de la mano de obra y elementos de labranza, que se escalonan más regular, eficaz y económicamente. Con la rotacion, el agricultor reparte en forma más conveniente sus actividades del año, sin sufrir esos atareones de última hora, que tan caros cuestan a veces.

Para evitar esto tratará que su rotación de cosecha deje el tiempo necesario, entre cultivo y cultivo para la ejecucion regular y conveniente de los trabajos de preparacion del terreno.

No se puede imponer un tipo absoluto de rotacion. Estas varían, como es natural, con las regiones, exigencias del consumo o la demanda, con las circunstancias, etc.

Como un ejemplo de rotación, frecuente en el país y recomendable por otra parte para algunas de sus zonas sin tener en cuenta el más frecuente de dos años es decir, sembrar el primer año maíz y el segundo trigo y así sucesivamente, podemos citar:

Primer año: lino o maíz.
Segundo año: maíz o lino.
Tercer año: trigo, seguido sobre rastrojo por vicia, trébol, etc.
Cuarto año: maíz y papas.
Quinto año: trigo.
Sexto año: avena.
Séptimo, octavo, noveno, décimo, undécimo y duodécimo año: alfalfa (ocupando la mitad de la explotación).

Esto, como es natural, no constituye mas que un ejemplo, susceptible de todas las modificaciones posibles; pero en ese orden, mas o menos aproximadamente, se consigue utilizar al mas alto grado la fertilidad de un terreno, no esquilmándolo y aprovechando todas las substancias nutritivas del suelo, en beneficio de los cultivos de la explotacion.

TABLADA

LOS NEGOCIOS DE AYER

(Especial para EL SIGLO)

Las operaciones de ayer se redujeron a la venta de pequeños lotes, que fueron adquiridos para Abasto e Interior, a los siguientes precios:

Abasto: Novillos, 88 y 180 milésimos. Vacas, a 80 milésimos. Terneros, a 75 milésimos.

Reparto de la entrada:

Compradores	Reses
Abasto	170
Interior	26
Total	196

Para mañana se espera el arribo de 1 wagón de ganado.

FEDERACION RURAL Y LA LIGA AGRARIA DE BUENOS AIRES

Interesante nota recibida

Publicamos a continuación una significativa nota enviada por la "Liga Agraria" argentina al Consejo de la Federación Rural. Es de notar que ya en los países limítrofes está llamando la atención la acción eficaz y patriótica de nuestra primera institución ganadera que está destinada a desempeñar un rol importantísimo en el progresivo desarrollo de nuestras industrias madres, y por consecuencia en la marcha del país, encauzándolo en la senda del progreso y de la paz:

Buenos Aires, Octubre 28 de 1916.— "Liga Agraria" Asociación Nacional, República Argentina.—Señor presidente de la Federación Rural, doctor José Irureta Goyena.—Montevideo. — Señor presidente: Me es altamente satisfactorio comunicar a usted que la "Liga Agraria" que tengo el honor de presidir, ha nombrado su representante ante el Consejo de la Federación Rural del Uruguay, a su distinguido consocio, doctor don Benjamín del Castillo, a objeto de estudiar la organización de la federalización dada a las asociaciones rurales de esa república con toda la amplitud y proyecciones de que sea susceptible esta interesante cuestión.

Agradeciendo al señor presidente la eficaz ayuda que pueda prestar al doctor del Castillo, con el objeto indicado, salúdalo con su consideración más distinguida.—L. M. Castro, presidente.

La lluvia de ayer en campaña

El Ferrocarril Central del Uruguay ha suministrado amablemente a la Federación Rural los datos que a continuación publicamos y que dan una idea de la lluvia caída ayer en campaña:

Rivera, 8.6 mm.; Rosario, 9; Laureles, 4; San José, 9; Tacuarembó, 10; Colonia Suiza, 9; Cardoso, 7; Mal Abrigo, 8; Río Negro, 6; Florida, 15; Mollés, 2; Canelones, 11; Mercedes, 6; Sarandí, 9; La Lata, 10; San Ramón, 13; Colonia, 4; Nico Pérez, 7; Tarariras, 6; Tupambaé, 10; Melo, 1.5; Minas, 6.7; Pando, 9.

La cosecha de Buenos Aires

"En nuestra investigación sobre los resultados probables de la próxima cosecha de cereales escribe un colega bonaerense, que nos ha dado motivo para contratar situaciones ruinosas o poco menos en los cultivos del centro, norte y oeste de la república, sin dejar de comprometer parte del litoral fluvial, hemos llegado, por suerte, al momento de consignar un dato consolador, un dato que, sin modificar la situación general, promete una prudente compensación a los muchos perjuicios ocasionados a la agricultura por la extraordinaria sequía de este año.

Nos referimos, como se comprenderá, a los cultivos del sud de la provincia de Buenos Aires, los más extensos y valiosos del país, los mismos que en años anteriores han sido tan castigados por fenómenos climatéricos, y que hoy se presentan en condiciones de cubrir el déficit que dejarán las regiones otras favorecidas, aunque tal actitud no permita a la economía nacional el lujo de las colosales exportaciones de años más felices.

La cosecha en toda la zona de influencia del F. C. del Sud, ofrece hoy por hoy las perspectivas de un desarrollo perfectamente normal. Aún más; pueden los cultivos soportar sin riesgo alguno quince días más de sequía y viento, lo que no se producirá como puede verse por el estado del tiempo propicio a las lluvias.

Solo una pequeña sección comprendida entre Bahía Blanca y Río Colorado, donde hay sembradas unos 60 mil hectáreas, casi todas ellas de trigo, ha sufrido bastante. Sin embargo, si llueve en ella se podrá recojer un 25 o un 30 por ciento.

Al norte de la provincia, entre Buenos Aires, Saladillo y 25 de Mayo, la sequía ha dejado sentir también sus efectos perjudiciales; pero con todo habrá cosecha.

Como complemento de información tan grata consignamos las siguientes cifras de rigurosa exactitud: En la zona servida por la vasta red ferroviaria del Sud, existen sembradas dos millones siete mil hectáreas, de las cuales 1.300.000 son con trigo, 640.000 con avena, 45.000 con cebada y 22.000 con lino. De esa enorme cifra, solo se descuentan como perdidas, aunque no en términos absolutos, unas cien mil hectáreas.

Como dejamos dicho, los datos consignados anticipan una faena agrícola bajo todo punto de vista satisfactoria en el sud de la provincia de Buenos Aires, cuyos resultados contribuirán eficazmente a hacer menos sensible el desastre de las otras regiones del país castigadas por los rigores del fenómeno climatérico que las ha devastado."

Banco Agrícola en la Argentina

Parece que en las esferas del nuevo gobierno argentino se preocupan de los problemas que afectan a las verdaderas y más generosas fuentes de riqueza nacional, destinadas a protejer directa y eficazmente la producción agropecuaria y a facilitar su exportación y venta en las mejores condiciones.

La creación del Banco Agrícola Nacional, es uno de esos problemas con sucursales en todo el país y especialmente en las zonas donde la agricultura y la ganadería sean más intensas.

El objeto de esa institución comercial sería el de alimentar la capacidad económica y productora del pequeño industrial, del chacarero, a fin de que no sea explotado y pueda desarrollar su acción con el máximo de facilidades.

El fin primordial que guía esta acción tutelar del Estado es hacer que tenga éxito; que se vincule a la tierra, para que esta se subdivida y la fortuna colectiva vaya a los pequeños agricultores.

Así, a la vez que se logrará mayor progreso y cultura para las clases rurales, se conseguirá un estímulo real que fomente su labor y su probidad, ensanchando los horizontes de su vida con la perspectiva de una mayor fortuna, que hoy se esfuma para ellos, en manos del acopiador, cuando los trastornos climatéricos no han originado su ruina previamente.

La organización que el gobierno argentino se propone dar a este Banco es muy escrupulosa, a fin de evitar los trastornos y quebrantos que esta clase de negocios bancarios, de suyo complejos y arriesgados, producen generalmente.

El capital que se le acordará al Banco no será menor de 50.000.000 de pesos moneda nacional.

Con este capital bien manejado y bien distribuido, se puede hacer que el hombre de campo llegue a obtener el bienestar que merece por su trabajo, contribuyendo también a la población intensa de la campaña.

LA MARCHA DE LA LANGOSTA

El Consejo de la Federación Rural ha puesto en conocimiento de la Defensa Agrícola el siguiente telegrama enviado por el señor Juan Carlos Marfetán, presidente de la Sociedad Rural de Dolores:

Señor presidente Federación Rural, doctor José Irureta Goyena.—Montevideo.—Comunico a usted que en esta sección hay grandes mangas langosta desovando. Para nada se ha hecho sentir acción Defensa Agrícola, por lo que pido a usted quiera solicitar elementos para combatirla. Salúdalo atentamente. —Juan C. Marfetán.

La Defensa Agrícola de inmediato dió orden telegráfica a su delegado en Dolores para que se pongan a disposición de la Sociedad Rural de Dolores los elementos que se solicitan.

Mercado argentino de cereales

BUENOS AIRES, 10—Los precios de los cereales para exportación son los siguientes:

Trigo barleta para Brasil, a $ 15; para Europa, a 14.90; para pan, a 14.90; para Europa, a 14.80; en Bahía Blanca, a 14.80; para Europa, a 14.80; para Brasil, a 14.80.

Avena en Bahía Blanca, a $ 7; en dársena, a 7.

Lino, a $ 23.

Maíz, a $ 8.75.

Los precios de ajuste de los cereales son los siguientes:

Trigo para Noviembre, a $ 15; para Diciembre, a 15.15; para Enero, a 9.65; para Febrero, a 10; disponible, a 23.70.

Avena para Noviembre, a $ 7.50; para Diciembre, 7.70.

452 bolsas de trigo barleta en el Once, de $ 14.50 a 14.75; 703 bolsas en Sola, a 14.70; 1282 de trigo de varias clases en Sola, a 12. 14. 14.60 y 14.65; 3226 de trigo de varias clases en el Once, de 13, 13.20, 14.40, 14.50 y 14.60; 155 en Sola, a 12.10.

Contra los acaparadores de trigo

BUENOS AIRES, 10—En los círculos cerealistas se dice que la pérdida de la cosecha de trigo en Estados Unidos influirá enormemente aquí.

Se prepara una campaña contra los acaparadores de trigo.

VENTA DE GANADO EN TABLADA

Día 10

196 RESES VENDIDAS

2 bueyes, 125 novillos, 12 vacas, 54 terneros.

DETALLE DE LAS VENTAS

Alfredo O. Gutiérrez—De Canelones: 13 novillos remitidos por T. de la Quintana y vendidos a $ 30.60 para interior.

Amespil y Cuadra — De Durazno: 2 bueyes, 45 novillos, 12 vacas, 54 terneros remitidos por J. F. Píriz y vendidos a $ slp. b. y n. 098 k. v. slp. t., para abasto e interior.

Manuel Haro—De Durazno: 420 lanares remitidos por M. Artagaveytia y vendidos a $ slp. para frigorífico.

Lizarazu y C.a—De Paysandú: 80 novillos remitidos por M. Gutiérrez Zorrilla y vendidos a $ 0125 k. para abasto.





EL SIGLO

Montevideo, Noviembre 11 de 1916

EL TRIUNFO DE WILSON

Serena y tranquilamente, como es tradición que se diriman y resuelvan en Norte América los más altos problemas de política, acaban de realizarse las elecciones presidenciales, cuyo resultado fué la victoria de Mr. Woodrow Wilson. Pocas veces habrá estado tan indeciso el final y habrá sido tan empeñada la lucha por la suprema magistratura de la gran república. Hasta última hora no han podido hacerse vaticinios fundados, y, sin embargo, el interés no decayó ni un instante y la curiosidad, no ya nacional, sino del mundo entero, se mantuvo atenta hasta saber quien era el vencedor. Sin exageración, puede decirse que no hubo en el espacio de tres o cuatro días, asunto alguno de los muchos que a todos preocupan, que no pasara a segundo plano ante la superior importancia del que Norte América ventilaba.

Las cifras que acusan el triunfo de Wilson, dan, mejor que ninguna otra referencia, idea del equilibrio de las dos fuerzas combatientes. Por 272 votos contra 259 fué reelecto el actual Presidente; y si ello acredita la existencia de fuertes contingentes ciudadanos enemigos de la candidatura victoriosa, error grande sería atribuir a su conjunto ideas de todo en todo contrarias a las que Wilson y los suyos sustentaron, más que con programas de partido, con la eficaz propaganda de los hechos políticos. En ese núcleo opositor hay sin duda elementos cuya afinidad con el candidato Hughes tiene el carácter doctrinario de partido o agrupación nacional; y a éstos, soldados fieles a una disciplina anterior y superior a los problemas del día, no debe confundírseles con los circunstancialmente plegados a la nueva bandera, por razones, candentes hoy, sugestivas, ardorosas, pero de adaptación ocasional a la vida pública norteamericana y cuya prescripción es fatal a plazo más o menos largo.

La opinión extranjera vinculó, sin embargo, por explicable, si no intencionada equivocación, la actitud de los dos bandos en lucha, a las respectivas premisas de un dilema derivado de aquellas razones. Amistad por Alemania o simpatías por la Entente, creyeron muchos, en Europa sobre todo, que serían esas premisas. Y conocedores de la franca tendencia aliadófila probada por Wilson en los dos años que pasaron desde el comienzo de la guerra, no dudaron en atribuir a su contrincante Hughes una opuesta inclinación, olvidándose de que en el partido republicano, de cuyas filas salió Hughes, hay un grupo, aunque disidente, republicano de abolengo, a cuya cabeza figura Roosevelt, que además de entusiasta aliadófilo, es partidario de la intervención armada de los E. E. U. U. en la guerra.

En realidad, no hay motivo alguno para sospechar que si Hughes triunfara habría de cambiar poco ni mucho la política internacional del pueblo del Norte. Posiblemente le habrán otorgado sus sufragios los americanos de origen alemán, no con esperanzas de apoyo en el nuevo ciclo presidencial, sino por aversión a Wilson y sus ministros, a quienes nunca perdonarán los hippenated la energía con que amordazaron al Imperio alemán cuando más furiosamente desató sus iras en los trágicos días del hundimiento del "Lusitania". Hombres prácticos, saben ellos perfectamente que más que las bravatas a lo Roosevelt, son eficaces los templados arrestos de Wilson, en los que a una amenaza tan mesurada como enérgica, acompaña la definición serena del hecho jurídico, lo que vale tanto como deshonrar al culpable al tiempo de castigarlo; saben que mayor daño pueden esperar de esa fría parsimonia que de los más crudos arrebatos; saben, en fin, que si una violenta medida de fuerza sumaría un factor a sus enemigos, que sería la gran potencia del Norte, una condenación como las pasadas valdría tanto, llegado el caso de un rompimiento, como incluir en las filas de la Entente, de modo eficaz, resuelto y definitivo, a todo el mundo neutral.

Mejor y con más sabiduría que otro alguno, podrá llevar Wilson la voz de su patria y la de cuantos pueblos viven ajenos a la gran contienda, ejerciendo esa función moderadora de todos los impetus reprobables, ese alto cometido de amparar lo justo y defender lo humano, frente a todo atentado de los fuertes. Y en su bondad indiscutible y en sus intachables virtudes de ciudadano y en su clara comprensión de lo justo y de lo conveniente, encontrará el mundo de los débiles, de los desamparados y los humildes, seres o pueblos, su mejor escudo contra todo atropello. Los E. E. U. U. contarán con un legislador bien intencionado y docto: América con un entusiasta defensor de sus pacíficas prerrogativas de expansión y progreso industrial y comercial; la Humanidad, en fin, con un buen abogado de toda buena causa.

La exportación de trigo

Proyecto de prohibición

La actual cosecha de trigo, es en la generalidad de los países productores de ese cereal en extremo deficiente, en tanto que su demanda está adquiriendo proporciones cada día mayores. Ante el peligro que ese contraste entraña, se ha impuesto en todas partes la adopción de medidas defensivas, a fin de contrarrestar la consiguiente elevación del precio de ese producto y evitar que, la exportación deje los graneros de las naciones productoras exhaustos. El P. E. convencido de la necesidad que existe de conjurar ese peligro en nuestro país, envió ayer al Parlamento el mensaje y proyecto de ley que en la página de la campaña publicamos íntegro, prohibiendo la exportación temporal de trigo y harina. El Senado, ayer mismo se ocupó de ese mensaje, aprobando en primera discusión el proyecto de ley correspondiente, lo que permite esperar que en breves días quedará sancionado. EL SIGLO que ha reclamado insistentemente la adopción de ese temperamento, se complace en constatar que el P. E. ha preocupado tan transcendental asunto y ha resuelto conjurar radicalmente el peligro que para el país representaba la activa exportación de trigo y harina que se venía efectuando, a pesar de que las perspectivas agrícolas son por demás ingratas.

R. DEL VALLE-INCLÁN

UN DIA DE GUERRA

(VISION ESTELAR)

PARTE PRIMERA

LA MEDIA NOCHE

VII

Toda la camarada salió al raso. Dos damiselas venían atravesándolo, muy recogidas las olorosas faldas. Precedíalas un cabo del retén que levantaba su linterna alumbrando el sendero, y el claro de la luz jugaba ante los lindos pies, y trepaba por los tobillos finos, calzados de seda. Con sazonadas frases y claras risas entraron en la barraca que había quedado sola, abierta al viento, revolantes los manteles y estremecidas las luces. La Señorita Odette, escoltada por un grupo de oficiales, comenzó a curiosearlo todo y a sorprenderse de todo con menudos gritos. La Señorita Margot, llena de languidez, se acercó a la ventana para contemplar la luna, y con los ojos desmayados reclamó a Montigny. La barraca tenía las paredes llenas de dibujos en el estilo de los periódicos galantes: Lindas mujeres atándose una liga, lindas mujeres saliendo del baño, lindas mujeres cenando en buena compañía. La Señorita Odette, estrella de variedades y tango argentino, se asustaba, abría los ojos como una colegiala, se mordía los labios pintados... Y Creac olvidados los escrúpulos, feliz y resplandeciente, le presentaba la copa llena de champaña, porque se repusiese de aquellos espantos. Y la daifa con un arrumaco de pájaro lindo, mojaba el pico. Alguna vez en medio de este juego, Creac consultaba al reloj de su pulsera y entretenía palabras en voz baja con los oficiales del corro. Al cabo, suspirando, les contió la copa de la madama, y con su buena sonrisa de pastor hizo la despedida:

—¡Tenemos que engrasar las escobas para el vuelo de esta noche!..

Ella repuso a borbotones:

—¡Adiós brujo mío!

Y él:

—¡Aun nos veremos!

VIII

Delante de la barraca, a la luz de las estrellas, paseaba un oficial alto y cenceño, las manos a la espalda, y la cabeza caída sobre el pecho. El Moro, le decían en aquella camarada, porque era argelino, oriundo de Valencia. Gastón Samien, al asomar en la puerta, le hizo una zalema grotesca. El otro levantó la cabeza y murmuró sombrío:

—¡Son aves de mal agüero esas dos!

Samien se detuvo haciendo un gesto misterioso:

—¡Espías!

—No serán espías, pero sus apariciones siempre anuncian alguna desgracia.

Gastón Samein tuvo una sonrisa de sabio racionalista:

—¡Oh querido!... De simples estrellas tú las conviertes en cometas. ¡No tanto! Modestas estrellas.

El Moro le miró con furia de creyente:

—Son dos cuervos que huelen la muerte. ¿Recuerdas cuándo las conocimos Carlos Rudel estaba con nosotros, y a la noche siguiente caía en las trincheras. ¿Y la última vez que las vimos en Chalons?

—¿También ese día ocurrieron sucesos extraños?

La sonrisa incrédula estaba triunfadora sobre los labios de Samein.

El Moro le miró con furia del creyente:

—¡En el primer vuelo que hice me hundieron el pájaro!

Se alejó bruscamente. Los aviones empezaban a rodar sobre la yerba, se levantaban y volvían a descender, ean como grandes moscos sutiles y fuertes. Grupos de oficiales envueltos en holgados gabanes de piel de borrego, y enmascarados con las antiparras, salían del alojamiento. Las dos daifas en el cuadro luminoso de la ventana, gorjeaban al confundirlos. Corrían a través del campo soldados con linternas, repicaba el timbre de los teléfonos, se cambiaban órdenes. Mientras algunos aviones seguían volando a ras de la yerba, otros planeaban en el cielo estrellado y azul. La Señorita Margot, un poco nerviosa, quiso lanzarse en la aventura de volar, y se remontó por los aires con Montigny. La Señorita Odette, ya en el automóvil, arrebujada en su pomposo abrigo de cupletista, reía, reía buscándola en las estrellas:

—¡Oh, qué loca!

Al cabo la Señorita Margot bajó a la tierra. Estaba un poco trémula y heroína:

—¡Magnífico Odette! ¡Magnífico! ¡No tiene comparación con nada...

Y le mandó un beso a Montigny.

—¡Hasta que nos veamos!

Corrióse la orden de partida, y toda la camarada vino a despedirse de las daifas, que sonreían veladas y misteriosas en el fondo del automóvil, con una sombra de amor y de tristeza en los ojos pintados.

IX

Granizos y ventiscas en los montes alsacianos y en los Vosgos.—Ya cantó dos veces el gallo.—Las trincheras tienen una cresta blanca, y soterrados en ellas, vestidos de pieles como pastores, los centinelas acechan el campo enemigo, asomando apenas tras el parapeto cubierto de nieve. Hay un cañoneo lento que tiene largas y encadenadas resonancias. La luz de los reflectores vuela sobre las cumbres, llega al fondo de las selvas, ilumina el tronco de los abetos y el albo talud de las zanjas por donde corren en fila india los soldados que acuden a reforzar las defensas del Hartmanwillerkopf.—El viejo Armando, en la jerga de los peludos.—Sobre el sudario de la nieve los cohetes abren sus rosas de colores. Entre Thann y Metzeral se ha iniciado un fuego de ráfagas, y en los puestos de escucha, los canes agazapados a la vera de los soldados, se avizoran. El sargento de un retén, en lo alto de la montaña, destaca dos centinelas de pérdida: Salen cautelosos arrasrándose sobre la nieve, se sumen en la noche. La trinchera alemana, toda bardelada y defendida por espinosa red de alambre, está al otro lado de un calvero, no más lejos de cien pasos. Las grandes balas cruzan silbando, y de tiempo en tiempo un abeto viene a tierra con sordo rumor de marejada. Los soldados corren en pequeños grupos, la cabeza vuelta y un hombro levantado. Cruje otro tronco. La metralla está segando el bosque. Donde cae una bomba fulmina una llama. Los dos centinelas de pérdida se arrastran cautelosos, y cuando el lostrego de los reflectores explora y revela el campo, quédanse aplastados. Con las carnes estremecidas pisan sobre un montón de cadáveres medio enterrados en la nieve. Al pisar parece que se les incorporan bajo los calcañares. Los dos centinelas pasan sobre los muertos llevándose su olor. Ya tocan las alambradas, y en aquel momento una violenta sacudida los echa por los aires con las ropas encendidas. El repuesto de cartuchos que llevan en las cananas estalla como una cohetada. Caen ardiendo, simulan dos peleles. De los cascos sale una llama azul. Los soldados franceses desde sus trincheras miran el suceso con pena. En el Observatorio de Langenfeldkopf, un teniente murmura hablando con su compañero:

—Los boches han reforzado sus defensas con un cable eléctrico, imitando lo que hicimos nosotros en la Indo China.

(Continuará).

Nuestro ministro en Brasil

Recepción en la Presidencia de la República

Los diarios de Río Janeiro dan cuenta de la recepción oficial al nuevo Ministro de nuestro país señor Manuel Bernardez, ante el gobierno brasileño quién pronunció un conceptuoso discurso, contestado por el señor Presidente de la República con palabras corteses y afectuosas para el Uruguay, el gobierno y el nuevo representante. He aquí el discurso del señor Bernardez:

"Exmo. señor Presidente:

Por circunstancia venturosa para el fácil y grato desempeño de la honrosa misión que nuevamente me conduce al seno de este pueblo, al cual me he acostumbrado a querer por su gentil y noble espíritu y a admirar por el gallardo esfuerzo con que viene realizando la obra gigantesca de su instalación sobre esta inmensidad territorial que le ha tocado en herencia, las fórmulas amables que la cortesía internacional emplea invariablemente en estos actos revisten un sentido estricto y literal, cuando se aplican a las relaciones entre el Brasil y el Uruguay. Así, cuando en la sobria fórmula ritual digo, señor que el Presidente de mi Nación ha procedido a acreditarme su representante ante V. E. animado del deseo de mantener y estrechar los vínculos de amistad que felizmente existen entre nuestros dos países, vuestro espíritu esclarecido siente sin duda íntimamente que no expreso una mera fórmula de cortesía diplomática, sinó una verdad simple y patente: patente en más de un capítulo de nuestra historia común, donde nuestras banderas han solido flamear al mismo viento de gloria, movidas por un mismo anhelo de civilización y libertad; patentes en nuestra amistosa y leal convivencia fronteriza de todos los días, a través de todas las vicisitudes, y apesar de las naturales y múltiples dificultades de vecindad, en una vasta zona limítrofe que ningún río delimita y ninguna montaña defiende; patentes en el contínuo y espontáneo esfuerzo que, casi sin proponérselo, realizan visiblemente nuestros dos pueblos en el sentido de vincularse más, de conocerse más, de acercarse espiritualmente más, con la intuición cierta y profunda de que, cuando más se aproximen y vinculen, se apreciarán mejor; patente en fin—sin hablar del memorable Tratado de 30 de Octubre de 1909, que ya tiene en nuestra historia su página de oro, ni del hermoso episodio de Aceguá, que gloriosamente lo ratificó el año pasado—en actos de gobierno tan útiles a ambos países como los Convenios ferroviarios y aduaneros, y las facilidades de tráfico fronterizo y de puertos y los acuerdos para la defensa conjunta de nuestra riqueza agrícola, que en estos últimos tiempos hemos firmado el convenido, sin ningún esfuerzo de diplomacia, simplemente por la evidencia de nuestros recíprocos intereses y la convicción serena y firme de nuestras recíprocas lealtades, en el afecto sincero, en el sentimiento ecuánime de la intención cordial.

Para cooperar por medio de una acción afectuosa, diligente y asidua, a la mejor y cada vez más íntima coordinación de estos nobles esfuerzos con que el Brasil y el Uruguay van armoniosamente encaminándose al cumplimiento de ss destinos—manteniendo en ideales e intereses un paralelismo sin roces probables y sin conflictos posibles—es para lo que el Exmo. señor Presidente del Uruguay me confirió el alto honor de esta misión ante V. E.; y la acepté, señor, confiado, más que en mis aptitudes, en la convicción de que entre nuestros dos pueblos la diplomacia es obra simple y llana, de ecuanimidad y buen sentido, de rectitud y buena voluntad,—obra que en lo esencial se cumple sola, sin pedir al diplomata y al hombre de gobierno sino que dejen actuar por sí mismas las afinidades latentes entre nuestros dos pueblos, sin tener ellos más trabajo que el de evitar incomprensiones posibles del mútuo bien elemental y apartar lealmente los obstáculos que errores de concepto y preocupaciones doctrinarias pueden a veces oponer a la gravitación natural de los intereses y los sentimientos, que son felizmente señor, los mejores agentes diplomáticos entre nuestros dos pueblos.

En un ambiente así, de fraternal cordialidad, ambiente que, además de muy grato a mis sentimientos afectivos, es singularmente propicio para que un representante del Uruguay pueda obtener resultados de común beneficio, aún cuando no sea capaz de esfuerzos mayores que los que pueden pedirse a un espíritu moderado y sincero, abrigo, Exmo. señor, la esperanza de que la misión con que tuvo a bien enaltecerme el gobierno de mi país, no excederá demasiado la medida de mis facultades y buena voluntad, especialmente si logro poder contar, como espero y anhelo, con la cooperación y apoyo de V. E. y de sus dignísimos colaboradores en el gobierno.

Bajo el auspicio de estos sentimientos tengo el honor, Exmo. señor Presidente, de poner en manos de V. E. la carta de retiro de mi digno antecesor señor Eduardo Acevedo Díaz, y la credencial que me acredita en el carácter de Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario del Uruguay, haciendo sinceros votos, en nombre de mi gobierno y en el mío, por la prosperidad y grandeza de la nación brasileña y por la felicidad personal de V. E."

Los cronistas de la Constituyente

Los cronistas de la prensa, encargados de hacer la crónica de las sesiones de la Constituyente, se encontraron ayer con la desagradable novedad de no poder entrar al recinto de la Convención, sin que los esfuerzos que hicieron para poder llenar su cometido les dieran resultado alguno. En las primeras sesiones se les señaló un lugar preferente para que pudieran tomar las notas de las sesiones, pero después, se dispuso ocuparan un sitio en la galería destinada al público, sitio incómodo, reducido y que ayer fué ocupado por los curiosos, con la agravante de que ni siquiera se permitió a los cronistas presenciar la sesión impidiéndoseles el acceso so pretexto de que la galería estaba llena por completo. Es lamentable, que por imprevisión—pues no podemos suponer exista hostilidad hacia la prensa en la Constituyente—haya ocurrido todo esto, siendo de esperar que las autoridades de la Convención dictarán las medidas del caso para que no se repita.

PARLAMENTO

EN EL SENADO

SESION DE AYER

La exportación de trigo y harina—aprobación del proyecto en primera discusión.

Celebró sesión ayer la Cámara de Senadores presidida por el doctor **Ricardo J. Areco.**

Abierto el acto se dió cuenta de los siguientes asuntos entrados:

Mensaje y proyecto de ley sobre reducción del impuesto al ganado que se faena para frigoríficos y de derecho de exportación al ganado en pie, carnes y lenguas conservadas; supresión del impuesto adicional de la Contribución Inmobiliaria en la capital y reducción del que grava a los ausentes; exoneración del mismo impuesto a las instituciones de crédito, industrias y establecimientos agropecuarios, etc., a estudio de la H. Cámara de Representantes.

Mensaje y Proyecto de Ley del Poder Ejecutivo por el que se prohibe la exportación de trigos y harinas.

A pedido del doctor **Simón**, se da lectura del mensaje y proyecto de la referencia.

Enseguida, el doctor **Rodríguez**, fundado en la urgencia del asunto, de la que hace mención en su mensaje, el propio Poder Ejecutivo, solicita que se tratara sobre tablas en ambas discusiones.

Hace notar también que las consideraciones y datos del mensaje tenían un carácter tan persuasivo, que aún cuando la Comisión de Hacienda no estaba en número, se animaba a pedir que la trataran sobre tablas.

El señor Sosa dice que no votará la moción.

Declara que él en la prensa ya había dado opinión completamente favorable a las conclusiones del mensaje.

Sin embargo, cree que se trata de un problema muy sério, sobre el cual no se podía dar opinión definitiva con la sola lectura del mensaje.

Las propias consideraciones del mensaje, revelan a su juicio, que no se trata de asunto sencillo.

Acepta se tratara solamente en 1.a discusión general y particular, dejándose para otra sesión la segunda.

El doctor Rodríguez acepta este temperamento, mucho más cuando solo se postergara por 24 horas más.

El doctor **Gallinal** dice que leyó atentamente el mensaje y declara que acepta en principio las consideraciones del mismo y que votará el proyecto en la misma forma que lo presenta.

Pero es enemigo de que se traten los asuntos sobre tablas. Recuerda que ya ha abogado porque se reaccione en este sentido.

Está de acuerdo con el señor Sosa, en que no perderían nada con una pequeña postergación, a fin de poder comprobar los datos del mensaje.

Observa que el Poder Ejecutivo habla de los perjuicios de la langosta y él opina que no son muy grandes.

Termina pidiendo que el Senado sesionara hoy a las 4 de la tarde al lo efecto de tratar el asunto en segunda discusión.

El doctor Rodríguez acepta porque en general comparte las ideas de no tratar con frecuencia los asuntos sobre tablas.

La moción del doctor **Gallinal** fué aceptada.

Acto contínuo se aprueba el proyecto tanto en general como en particular.

La Cámara será citada, pues, para hoy, a fin de tratarlo en segunda discusión general y particular.

El acto no fué para más.

Citaciones

La Cámara de Senadores se reune en sesión extraordinaria hoy a las 15.30 para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

2.a discusión del proyecto de ley por el que se prohibe la exportación de trigos y harinas.

La Cámara de Representantes se reunirá hoy a las 3.30 p. m. para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día:

En discusión general y particular: Creación de la Escuela de Aviación Militar.

En general: Reglamentación de la profesión de ingeniero agrónomo; Reformas al Código Militar sobre ascensos.

Convención Nacional Constituyente

El proyecto de adiciones al reglamento

Los poderes de Colonia

La solemne inauguración de las sesiones

Ayer tarde se reunió la Convención N. Constituyente, apenas con la asistencia del "quorum" mínimo de miembros.

Presidió el 2.o vice presidente doctor Carlos A. Berro.

Abierto el acto, se da cuenta de un solo asunto entrado que era una nota de la Alta Corte de Justicia, acusando recibo de la que se le dirijiera comunicando la constitución de la Convención.

Los poderes de Artigas y Tacuarembó

Enseguida pide la palabra el señor Cortinas, quien declara que deseaba plantear una cuestión previa que fundaría brevemente, sometiéndola a juicio de la Convención.

Agrega, que si no estaba equivocado en la orden del día figuraba la discusión de los poderes de Colonia, Artigas y Tacuarembó.

Con respecto al primer asunto de la orden del día que era el proyecto de adiciones al reglamento, considera que existía verdadera urgencia en tratarlo, así como el que se acababa de dar cuenta sobre organización del personal de sala y secretaría.

Pero esta urgencia cree que no tiene tanto mayor alcance, en cuanto se refiere a la discusión de los poderes.

En su concepto y respetando la opinión de los que no pensaran como él, podían aplazarlos para la sesión próxima.

De ese modo se daría tiempo a que la secretaría se organizara debidamente, cosa que podían resolver en la sesión que se celebraba, habilitándola para que pudiese efectuar el repartido del asunto.

Además, existe un argumento más serio y es el de que un núcleo de constituyentes no ha asistido hasta el presente a las deliberaciones de la asamblea, siendo notorio que aquel tiene interés directo en la discusión de las bancas discutidas.

Cree que la asamblea ha cumplido con su deber al instalarse, prescindiendo de las actitudes agenas. Es el primero en criticar la actitud abstencionista, que a su juicio, no tiene absolutamente razón de ser.

Declara que nunca ha sido abstencionista y si bien la ha aceptado y acatado cuando ha sido colectiva, siempre ha creído que aún en las peores situaciones debía optarse por la lucha tenaz y porfiada, aunque solo fuera en homenaje a las propias ideas y a las propias convicciones. Y, si eso pensó antes, con mayor razón ahora que no existe ninguna razón valedera para abstenerse de concurrir a las sesiones, puesto que existen plenas garantías para todas las ideas y puede afirmarse que las mayorías, ocasionales y sin divisa que lleguen a formarse, han de inspirarse siempre en los intereses del país.

Pero, aún así, se inclina a que se dé una dilación al asunto, haciendo excepción con la protesta de Colonia, que fué solucionada por la justicia.

Terminó mocionando por que se aplazara la discusión de los poderes de Artigas y Tacuarembó hasta el lunes próximo, debiendo hacerse una citación especial a todos los constituyentes, a fin de que quede una vez más, expresa constancia de que la Convención desea tomar en cuenta todas las opiniones y todos los alegatos que puedan hacerse en un sentido o en otro.

Dice que cuando se enteró que a la sesión que se celebraba no habían concurrido los colegialistas, tuvo el impulso de pedir que se trataran esos poderes, modificando luego, su idea.

Entonces el doctor Maldonado solicita la palabra, dando lugar a que la mesa observara que la moción debía tratarse sin discutirse.

Discrepan de este criterio los señores Cortinas y Maldonado.

La mesa hace leer un artículo del reglamento del Senado, según el cuál, las mociones de urgencia deben ser tratadas sin discusión.

Resuelto este punto reglamentario, habla el doctor Maldonado, quien pide un poco de más tolerancia al señor Cortinas.

Observa que es sabido que los colegialistas no asistirán hasta después de la inauguración solemne. Así, pues, el lunes no estarán presentes.

Propone que se traten en la sesión siguiente a la inauguración solemne.

El señor Cortinas aunque no se convence, acepta un plazo mayor, que podía ser el miércoles y que el doctor Maldonado fija en el viernes próximo.

El doctor Turena (P.), dice que votaría en contra la moción del señor Cortinas y la ampliación del doctor Maldonado.

Explica después los motivos de su oposición.

Dice que en el caso ocurrente es público y notorio que a esa "sol disant de tolerancia", se le contesta con risas y cascabeles de alegría por señores constituyentes que son elementos del cuarto poder del Estado; a la tolerancia de un buen amigo el señor Cortinas, a esa tolerancia relativa y a la tolerancia más absoluta del doctor Horacio Maldonado se le contesta con frases graciosas algunas veces y otras salpicadas de ese barro que al leer ayer el diario parecía que inunda a la Convención N. Constituyente.

Ahora bien: ¿puede usarse de tolerancia cuando se habla de constituyentes de pleno barro? (Risas).

Por su parte cree que no. Es, agrega, aquí dentro de esta Convención y en estos escaños, así como los dignos representantes del socialismo y los dignísimos representantes del Partido Colorado Riverista y los colegialistas, señores Maldonado y Crovetto, es aquí donde se debe venir a esta Convención, a discutir, y es entonces, en esta Convención donde todos dando pruebas de tolerancia y de solidaridad, — sabremos respetarnos todas las ideas por más antagónicas que estas sean; pero pedir ahora aplazamiento de los poderes de Artigas y Tacuarembó, aduciendo argumentos de que es necesario que los señores — hay que hablar claro, señor presidente, que los señores colegialistas vengan a esta Convención, — me parece señores, que eso no es tolerancia, eso raya en debilidad, señor presidente. (No apoyados).

De manera, pues, que yo me opongo a ese aplazamiento porque, señores, ya que se nos ha traído a colación lo de que es menester dilatar y bien señores, es probable que lleguemos a la dilatación de la aorta!

En esta Convención, eminentes ciudadanos, podría perfectamente pararse el golpe de esa dilatación que por lo visto va a ser una dilatación a seguir así, hasta las calendas griegas. (Risas).

Para no cansar más la benevolente atención de sus compañeros, termina diciendo que insistía en que se entrara a la orden del día, porque al ponerse en ésta los asuntos, son para que sean tratados.

No hay porque esperar a que asistan los colegialistas, porque si a estos se les antoja no concurrir hasta Enero, Febrero o Marzo, no pueden aplazar indefinidamente el asunto.

Se iba a votar si se daba el punto por discutido, cuando el señor Cortinas declara que para conciliar opiniones aceptaba las indicaciones del doctor Maldonado.

Acto contínuo se vota la moción y es aceptada en la siguiente forma:

"Para que se aplace hasta el viernes próximo la discusión de los poderes de Artigas y Tacuarembó, haciéndose una citación especial a todos los constituyentes con poderes aceptados a fin de que quede constancia de que se ha dado ocasión a que participen de la discusión respectiva. La secretaría hará un repartido de los informes correspondientes.

Adiciones al reglamento

Se entra después a la orden del día con la discusión particular del proyecto sobre adiciones al reglamento provisorio, pendiente en el artículo 3.o.

En discusión éste, el doctor Rodríguez (A. M.) dice que había recibido indicaciones de varios convencionales sobre la conveniencia de facilitar el derecho de iniciativa, de limitar a una sola firma envez de dos, la exigencia reglamentaria para dar entrada a cualquier proyecto de reforma.

Propone pues, que se modifique el artículo en ese sentido.

Consultada la comisión sobre si estaba conforme con la modificación, el doctor Rodríguez Larreta (A.) dice que el miembro informante no estaba presente; pero él como miembro de la Comisión, la aceptaba.

El doctor Lenzi manifiesta igualmente su conformidad.

En esa forma se acepta el artículo 3.o.

Los artículos 4.o, 5.o y 6.o, no son objeto de observaciones. El 7.o fué votado especialmente en una sesión anterior. Según se recordará este se refería al "quorum" para sesionar.

En discusión el 8.o, el doctor Ramírez entiende que la comisión debía comenzar su trabajo de inmediato después de constituída.

No tiene a su juicio por que esperar la presentación de proyectos, si ella misma puede formular uno, y debe tener precisamente ese cometido.

En consecuencia, propone que se dijera sencillamente que la comisión dará comienzo a su trabajo de inmediato.

Según el doctor Rodríguez había conveniencia en mantener la fórmula primitiva aceptada en esta parte unánimemente por la comisión, porque al contrario, si la comisión iniciara sus trabajos sin tener conocimiento de cuales son las ideas dominantes de los distintos partidos y grupos que forman la Convención, se expondría a arribar a soluciones que después no encontrarían eco en la mayoría.

Por esa razón, es corriente en los reglamentos parlamentarios que las comisiones no tomen iniciativa por sí mismas, sinó que dictaminen sobre las iniciativas, sean del P. E. o sean de los propios miembros de ambas comisiones.

Por otra parte, es notorio que ya hay proyectos preparados que serán presentados inmediatamente a la Convención, después de inauguradas sus sesiones ordinarias.

Finalmente, el doctor Rodríguez invita al doctor Ramírez a que no insistiera en su indicación.

Este constituyente, en vista del segundo argumento y no del primero, no tiene inconveniente en retirar su indicación.

Acto contínuo, se aprueba el artículo 8.o.

Puesto en discusión el 9.o se aprueba sin la menor observación.

El 10.o, es objeto de un largo debate.

El señor Mibelli declara que los Constituyentes socialistas opinaban que ese artículo era absolutamente superfluo.

Agrega que se había hecho notar en distintas oportunidades en la misma asamblea, que no se podía hablar de sesiones ordinarias posteriores a un acto inaugural que se anuncia, cuando en realidad están realizando hace tiempo esas propias sesiones ordinarias.

La Asamblea Constituyente está constituída y no ve que importancia van a tener estas mismas reuniones después que se haya realizado un acto inaugural y solemne. Nada, vamos a agregar, como nada le quitaremos tampoco.

Observa que en el artículo del doctor Rodríguez se daban las razones que estaba exponiendo. De manera que cree que subsiste el artículo por ese derecho de existencia que tienen las cosas, por el mismo hecho de vivir.

Cree que para los que tienen un gran apego por estas fórmulas o procedimientos aparatosos, no puede ser digno que la película fotográfica recoja una asamblea Constituyente tal como la que constituyen ellos, estando vacíos una gran parte de los asientos.

Este argumento a él no le preocupa, porque para trabajar y trabajar bien, en el sentido de trabajar con sinceridad, y con todo el esfuerzo que sea necesario, importa muy poco que asistan o no los que han resuelto no ir a la asamblea, pero deja pasar el argumento, porque, repite, para los que están apegados a las costumbres, a los procedimientos solemnes, debe ser una cosa sumamente importante ese detalle.

Insiste en que según la opinión de ellos que ya habían manifestado antes, es hora de terminar con esos procedimientos que indican, desde luego una selección, dentro del privilegio de las clases. (No apoyados)

Sostiene que cuando se habla de solemnidad, quiere decir, y los hechos le dan la razón o se la darán muy pronto, que esa solemnidad no consiste nada más que en dar lugar de preferencia dentro de la Asamblea, o dentro del público que asiste a la Asamblea, a determinado grupo de la sociedad.

No se hace nada más que conceder, que hacer una concesión a las fórmulas en vigencia, porque cuando se habla de traje de ceremonia y cuando se habla de invitar a determinadas personas e instituciones, hasta privada, como se decía en el artículo del doctor Rodríguez, se quiere establecer desde luego, una diferencia entre estas instituciones y el pueblo y nosotros que venimos en nombre del pueblo y que tenemos el mandato imperativo del pueblo, dispuesto a cumplirlo en todos los casos, porque personalmente valemos muy poco y valemos mucho en cambio por la representación que traemos, nosotros estamos dispuestos a que si se tiene que realizar una asamblea, esté de cuerpo presente, en todo momento, el pueblo sin ninguna distinción. (Muy bien). Aplausos en la barra.

Se produce un pintoresco debate, en el que intervienen varios constituyentes. Mientras unos eran partidarios del frac para la inauguración solemne, los socialistas eran decididamente contrarios. El señor Mibelli hizo notar que la etiqueta obligaría entonces, al Pbro. Pérez a dejar la sotana, contestándole éste, que el clero tiene su traje para solemnidades.

Intervienen además, en el debate los doctores Brando, Frugoni, Rodríguez, Morelli y Turena. Este último dijo, que como él era algo matemático, se le ocurría iba con saco, como los socialistas.

Finalmente se aprobó el artículo sin modificación alguna, es decir, que triunfó la prevalencia del frac.

Leído el 11, el señor Segundo pidió a la mesa hiciera repetir su lectura, pues no lo había entendido bien.

Esto dió lugar a que el secretario doctor Pollero lo leyera nuevamente, en una forma que fué muy criticada en las bancas y que a juicio de muchos constituyentes merecía la observación de la mesa.

Sin embargo el señor Segundo hizo notar que si había pedido esa lectura, no fué porque no lo hubiera oído, sino porque estaba entretenido.

Al mismo tiempo insinuó la conveniencia de que se observara al secretario que no debía proceder en forma tan inconciliable con su jerarquía de funcionario.

El artículo fué aprobado. Finalmente, el doctor Rodríguez observa a la secretaría que se había omitido un artículo subsanándose el error.

La protesta de Colonia

Finalmente, y previo un pequeño debate se aprobó el proyecto de la Comisión de Poderes, recaído en la protesta de Colonia.

Cincuenta años atrás

EL SIGLO del 11 de Noviembre de 1866

El nuevo mercado

Habiendo dispuesto la Comisión E. Administrativa de la época, llamar a concurso para la presentación de planos del nuevo mercado en la manzana N.o 11 a espaldas del "Teatro Solís" (punto donde hoy está el Mercado Central), invitaba a los arquitectos a presentar sus obras con arreglo a las siguientes condiciones: El área dedicada al mercado, está demarcada por cinco mojones de hierro. El costo de la obra, desde el principio de los trabajos hasta su entrega en perfecto estado de servicio, no debe exceder de $ 150.000. Se deben presentar distintos presupuestos en globo, para toda obra de albañilería. Se debe tener pesente la solidez de construcción, desalojo de habitaciones, desagües, limpieza, ventilación y abrigo del sol. Visto que serán prohibidos los puestos fuera del mercado, como también descargas de frutas, paradas de carretas, caballos, etc., se han de proveer las condiciones necesarias para estos objetos dentro del término indicado, de modo que quede completamente libre el tánsito público, por los cuatro frentes del mercado. Se adjudicará un premio de $ 2.000, al plano que se acepte y $ 500 al accésit; pero, queda entendido que si los planos que se presenten no legan a tres, no habrá accésit, etc."

Desde Londres

Llegaban de Londres, las siguientes noticias: "Los trabajos públicos en Londres, prosiguen con toda actividad la construcción de los diques ha empezado de nuevo. El del Támesis, desde algunas semanas se ha empezado y está casi concluido en muchos puntos destinados a formar desembarcaderos para los vapores que lo surcan en todos sentidos. M. Sidney Smirke, va a emplear el nuevo edificio de la Academia Real de Bellas Artes, cuyo plano fué trazado por este mismo arquitecto y que debe levantarse por detrás de Burlingtone-Home. La estatua de Sir John Franklin, el explotador de las regiones árticas, fué levantada en Waterloo Place. Otro monumento, consagrado al capitán Speke, fué colocado en los jardines de Kensington con una inscripción conmemorativa de la descubierta del lago Victoria Nianza y de las fuentes del Nilo. La estatua de Lord Herbert, fué fundada en bronce, y sólo aguarda el pedestal sobre el cual debe estar fijada enfrente al Ministerio de la Guerra, que dirijía este estadista."

Ferrocarril C. del Uruguay

El primer directorio del Ferrocarril Central del Uruguay, se había formado así: Daniel Zorrilla, présidente; Juan Miguel Martínez, vicepresidente; Jaime Cibils, tesorero; Joaquín B. Belgrano, secretario; Antonio M. Márquez, Tomás Tomkinson, Juan D. Jackson, Juan Bautista Capurro, Juan Mac Coll, Pedro Varela, Juan Proudfoot, vocales; Senén M. Rodríguez, administrador; Jorge Vaid Hausen, ingeniero residente.

Sacerdotes y frailes

"Hoy en Francia,—decía EL SIGLO,—cuéntanse 79.584 sacerdotes y 108.119 frailes, es decir, 2 sacerdotes y 3 frailes por cada comuna. De esos sacerdotes, 35.000 son estipendiados por el gobierno y los demás son pagados con los fondos de la iglesia. Unos 72.000 frailes, se dedican a la enseñanza, y unos 21.000 dirigen casas de refugio para los niños."

Remate

El señor Ruano, había vendido en remate público, un terreno de 12 1|2 varas de frente por 50 3|4 de fondo, sito en la calle Cámaras, entre las de Cerrito y 25 de Mayo, a razón de pesos 13.79 la vara, total, $ 10.597.

Reconocimiento mineralógico

Había partido para Minas, el señor Cachón, con el objeto de practicar un reconocimiento en varios puntos del departamento. "Llevó una máquina de lavar tierras auríferas,—decía EL SIGLO—como las que se emplean en Australia, varios mineros y todas las herramientas."

Casa recomendada

Con este título, decía EL SIGLO: "Grande sortimento de charutos de Havana, fumo Caporal, rapé francés e brazileiro; diversos artigos para fumista. Luvas de pellica, de fio de Escossia e de seda, camisas de todas as qualidades, gravatas, lenços de linho e de seda, albums, estojos de viagem, chapeos de sol, bengalas, carteiras com e sem elástico, bahús, mallas, saccos de viagem e muitos otros artigos de gosto. Ceroulas, meias de algodão e de fio de Escossia, etc. Cigarería del Banco."

Prenda industrial

Con este título, nuestro colega "El Telégrafo" publica el artículo que a continuación transcribimos, cuya importancia no se ocultará a nuestros lectores. La activa labor del colega en la defensa de los intereses industriales, ofrece en ese artículo un exponente valioso, al par que da una idea que merece ser tenida en cuenta por los poderes públicos y los hombres de negocios.

La extensión y facilidad del crédito, es el motor más eficaz del progreso de los pueblos. Toda la producción de la época actual, toda la actividad comercial que caracteriza a nuestros tiempos, todo el bienestar económico que el trabajo proporciona, se deben al crédito. En el crédito reposa la sociedad moderna. El crédito es el secreto del florecimiento de la sociedad moderna. El crédito es el secreto del florecimiento de la riqueza de las naciones. Y a medida que el tiempo transcurre, tocándose los beneficios que depara el crédito, éste se liberaliza, se hace asequible a todas las clases sociales, reduce el monto del interés, haciendo así posible que todos los hombres de iniciativa y energías, puedan mejorar su situación, contribuyendo a su vez a que la cantidad de los bienes sociales aumente sin cesar. Podría decirse sin exageración que la concesión de crédito equivale a poner la riqueza de un país a disposición de todos los habitantes, capaces por sí mismos de emprender un trabajo de utilidad general.

Entre nosotros, por razones diversas, el crédito ha tardado en extenderse, y aun no puede decirse haya llegado a tener la amplitud necesaria, la que debe alcanzar para que dé todo el rendimiento de que es susceptible. La escasez de capital, la inseguridad en que las agitaciones de la política interna han mantenido al país, son causas más que suficientes para explicar y justificar la poca extensión del crédito, las precauciones con que se otorga, el crecido interés que al concederlo se exije. Sin embargo, la situación de la República se ha consolidado en pocos años, la mejoría económica es palpable y seguramente sin la repercusión que la guerra europea tiene en las actividades nacionales, a estas fechas la prosperidad de la nación habría alcanzado proporciones considerables.

Para que los productores puedan beneficiarse del indiscutible progreso a que el país ha llegado y contribuir por su parte a acelerar el desenvolvimiento económico de la nación, se hace indispensable ampliar y liberalizar el crédito, que es el propulsor más eficaz del trabajo del hombre,

A tal fin es inadecuado, por ejemplo, que al industrial, comerciante, agricultor o ganadero que dispone de capital reducido, se le exija por los pequeños créditos que necesita para hacer fructificar sus bienes o salvar los períodos difíciles, un interés bancario mayor que el que por grandes sumas se cobra a los poseedores de grandes capitales. En todo caso, la preferencia debía ser a la inversa, pues quienes tienen grandes bienes, pueden con mayor facilidad soportar las situaciones difíciles y por la misma utilidad que obtienen de su capital, pueden soportar mejor un crecido interés, que no el pequeño capitalista, para el cual todo rédito elevado es una traba para que se beneficie de las ventajas del crédito. Se impone, por lo tanto, una evolución en las prácticas bancarias, a fin de que al conceder crédito no se establezcan diferencias en el monto del interés, entre unos y otros solicitantes, ni por la mayor responsabilidad matcial que tengan, ni por el volumen de la suma solicitada.

El crédito debe llegar a los pequeños y debe ser otorgado en condiciones liberales, porque sólo así, favoreciendo al mayor número, se beneficiará el país, mejorará cada día más su situación económica, se intensificará la explotación de las riquezas naturales y el bienestar se extenderá por todas partes.

Si los establecimientos bancarios particulares, pueden por su parte hacer mucho en este sentido, la acción oficial puede hacer más todavía, concediendo al industrial los beneficios que la prenda agraria ha de dar a los agricultores. No hay, en efecto, razón alguna para que los industriales no gocen de idénticas prerrogativas que los agricultores. Productores unos y otros, se hace difícil establecer las diferencias económicas que entre ambos grupos existen. Y no se ve porque no se ha de hacer extensivo a los industriales el préstamo conocido con el nombre de prenda agraria, cuanto que también el industrial suele hallarse en situaciones difíciles, con un stock de productos elaborados que transitoriamente no puede colocar sin malvender y en la dura necesidad de interrumpir sus tareas por falta de recursos para continuarlas. En la legislación de nuestro país falta la prenda industrial, complemento de la agraria, tan necesaria como esta misma, y por el bien que reportará á una clase productora llamada a dar á la nación grandes progresos, se impone subsanar esa deficiencia a la mayor brevedad posible.

NOTAS DE FENIX

Un fenómeno luminoso

Hace treinta y tres años que se produjo un cataclismo en las islas Krakatoa, del estrecho de Sunda, por efecto de una erupción volcánica que dió origen a un fenómeno particularísimo del cual pudo gozar Montevideo durante algunos días consecutivos. A la entrada del sol,—y así consta en EL SIGLO de aquella época,—mirando desde la calle 25 de Mayo hacia el Oeste parecía que la cerraba una cortina rojiza que iba desvaneciéndose gradualmente hasta extinguirse, y a ese fenómeno, visible en varias partes del mundo con diferencias de tiempo, se atribuyó en Europa a la circunstancia de que el tremendo sacudimiento de las entrañas de la tierra había dejado en suspenso en la atmósfera innúmeras partículas lumínicas cuyo brillo se percibía durante el crepúsculo vespertino. Esto dijeron los sabios, substancialmente; pero lo que no dijeron y se está viendo y palpando ahora,—si es que no infringe el octavo mandamiento el articulista cuyos datos utilizamos,—es que están en vía de resurrección las tres islas del archipiélago indo-malayo que en 1883, se sumergieron en una profundidad variable entre 2 y 60 metros, no quedando ni rastro de vida animal y convertidos en cenizas sus inmensos bosques por los ríos de lava. En efecto: en aquel sitio de fabulosa desolación, la cual repercutió entre nosotros al cabo de algún tiempo, en la inofensiva y hermosa forma relatada, se perciben hoy señales de resurgimiento de la fauna y de la flora, y por allá andan los naturalistas estudiando esa inesperada metamórfosis.

Vecino fuerte y próspero

La Repartición de Estadística de Río Grande del Sud acaba de publicar los resultados del censo de ese Estado. El 31 de Diciembre de 1914 tenía 1.707.587 habitantes, y en igual fecha de 1915 se elevaba ese total a 1.782.462. En ese período de un año los nacimientos excedieron a las defunciones en 41.510 individuos.

Una cuenta curiosa

Indudablemente el periodismo colombiano da ejemplo de ingenio en sus juicios sobre la labor parlamentaria. Con sobrada elocuencia lo afirma así la siguiente cuenta formada por un diario de Bogotá:

"Del 20 de Junio último, fecha de la inauguración del actual Congreso, hasta hoy, se han pronunciado en la honorable Cámara de Representantes los siguientes discursos parlamentarios:

En 8 sesiones públicas de	Junio	72
" 25 " " "	Julio	451
" 25 " " "	Agosto	383
" 7 " " "	S'bre	76
Total		982

los cuales divididos por 65 días de sesiones públicas, exclusión hecha de las secretas y los días feriados, da un promedio de quince discursos por día; y, como se calcula que cada sesión dura 3 1\|2 horas, descontando la media para la lectura del Acta y demás documentos, quedan noventa minutos para pronunciar los quince discursos, o sean doce minutos para cada uno. Y como han cursado Proyectos en 4 y 5 sesiones, como, por ejemplo, el de "nombramientos y ascensos", resulta que, para que uno de éstos llegue a ser ley de la República, se pronuncian setenta y cinco discursos, de a doce minutos cada uno, fuera de los correspondientes en la honorable Cámara del Senado!"

El opio y la cocaína

El gobierno de Cuba ha reglamentado así la introducción de opio y cocaína en todas sus formas:

Podrán importarse solamente por las farmacias matriculadas conforme a la ley y que tengan el facultativo correspondiente que las regentee.

Cuando tales medicamentos vengan consignados a particulares, ya como encargados y comisionistas, serán decomisados y remitidos al Ministerio de Hacienda.

El opio para fumar, lo mismo que el opio en bruto, que contenga menos del 9 por ciento de morfina, será decomisado.

Queda prohibida la importación de estos medicamentos por Correo y por la Oficina de Fardos Postales.

En la isla de Gorriti

El señor Edmundo J. Wilson hace gestiones ante la Intendencia del departamento de Maldonado para instalar en la isla de Gorriti una cancha de "golf", cuyo ejercicio sería tan agradable como útil a los huéspedes veraniegos de Punta del Este. Al efecto se formaría una sociedad cuyos miembros pagarían mensualmente una cuota pequeña; pero como probablemente no bastaría ese recurso para cubrir los gastos que originase el arreglo del terreno, sería necesario que el esfuerzo privado lo complementase el municipio.

El Sol Naciente

El Imperio del Sol Naciente ha comenzado su obra de aproximación al Brasil, uno de cuyos objetos es fundar colonias agrícolas e industriales en el Estado de San Paulo. El primer paso está dado. Con 77 días de navegación, que no es poco para ansiar la tierra como el descubridor de América, ha llegado a Río Janeiro el vapor japonés "Wasaka", iniciando así la navegación directa entre ambos países. Al regreso llevará 70.000 sacos de café.

Policía forestal

El ingeniero señor Raúl Martínez Menegal ha emitido en un periódico de Maldonado la idea de que la autoridad instituya un servicio de guarda-bosques y establezca a la vez ciertas reglas de previsión respecto a las plantaciones de árboles que se efectúen en lo futuro. Ese plan tiene por objeto evitar el peligro de que por falta de vigilancia pueda adquirir grandes proporciones el incendio de un bosque, afectando a los inmediatos. El señor Martínez Monegal cita un ejemplo reciente. Hay que suponer (dice) que un incendio de los bosques locales no haría solamente su obra de destrucción en los bosques mismos, sino que quizás también Maldonado se vería castigado por el fuego y tendría forzosamente su población que abandonarlo. Si en el momento de producirse el incendio de los bañados de Ferreira, hace poco tiempo, hubiera soplado fuerte viento que empujara las llamas en dirección a los montes de Lussich y Mancebo, hubiera sido casi imposible dominarlo dada la carencia de elementos, y dada también la forma rápida y violenta con que arden los pinares."

Navío de agua dulce

Varios jóvenes del paraje denominado Ecilda Paullier, en el departamento de San José, han hecho construir una embarcación para su recreo en las tranquilas aguas del arroyo Escudero, y también para que facilite el servicio de correos durante el invierno. El pacífico "dreadnought", cuya construcción la ha dirigido el señor Constantino Ogando (hijo), está montado sobre tubos de hierro galvanizado, que contribuyen a la flotación, y afecta la forma de una balsa cuya parte delantera tiene una hélice. Un timón, en la parte opuesta, guía los movimientos que se efectúan a mano mediante una serie de engranajes. Esta extraña nave posee capacidad para cuatro personas.

FENIX.

EL DIA DEL REY DE ITALIA

Cómo lo festeja la colectividad italiana

En el Círcolo Napolitano

Tuvo lugar anoche en el Circolo Napolitano la velada organizada en homenaje al Rey de Italia, presidente honorario del mismo centro, consiguiendo un completo éxito en todas sus partes.

La concurrencia, numerosa y selecta, tributó muchos y merecidos aplausos a todos los elementos que tomaron parte en el desarrollo del interesante programa, destacándose



por sus méritos artísticos el joven tenor señor R. Paravís, discípulo del profesor Lena Cafferata, y el violinista D'Andrada, que demostró dominar por completo el delicado instrumento. La marcha real italiana y los himnos de las naciones aliadas a Italia, fueron muy aplaudidos y despertaron entusiasmo.

Asistió a la fiesta el señor ministro de Italia marqués Maestri Molinari, con su señora esposa, acompañados por el ministro de Inglaterra.

Después de la segunda parte del concierto fué servido un espléndido lunch a los invitados, pronunciando el marqués Maestri Molinari un patriótico brindis, al que contestó elocuentemente el presidente del Circolo Napolitano, cav. Rafael Marasco. Muy aplaudido fué también un discurso pronunciado por el señor Pedro Civitate. El cav. Alejandro Mautone, presidente de la comisión organizadora de la fiesta, recibió merecidas felicitaciones por el éxito alcanzado y que quedará grabado en los recuerdos del patriótico Circolo Napolitano.

La velada en el Urquiza

Un verdadero acontecimiento artístico y social resultará la velada de esta noche en el Urquiza, también en homenaje al Rey de Italia, y a beneficio de la Cruz Roja Italiana y de las familias de los reservistas italianos salidos del Uruguay. El prestigioso Comité de Damas ha sabido combinar un programa, cuyos contornos ya conocen nuestros lectores, muy variado e interesante, tomando parte en su desarrollo un conjunto de elementos que constituyen la mejor garantía de éxito, como ser la insigne violinista Alba Rosa, el maestro Romualdo Moro, un numeroso coro de señoritas, etc.

A esta fiesta el señor Ministro de Italia, marqués Maestri Molinari, asistirá con carácter oficial, en uniforme, y será acompañado por los demás representantes de los países aliados.

Muy pocas localidades quedan disponibles para esta velada ,y estarán en venta hoy en la boletería del teatro.

En la Legación de Italia

Como en años anteriores, en la Legación de Italia habrá hoy recepción con motivo del aniversario del Rey.

Por la mañana, de 10 a 12, el marqués Maestri Molinari recibirá a sus connacionales, y por la tarde de 5 a 7 recibirá a los representantes de nuestro Gobierno y el cuerpo diplomático.

En el Circolo Italiano

Hoy a las cuatro de la tarde el marqués Maestri Molinari concurrirá al Circolo Italiano, y su presencia dará motivo a una patriótica demostración en los salones del referido centro. La Banda Ossolana amenizará el acto.

Antes de las 5 el señor ministro regresará a la Legación, a los Pocitos, para la recepción oficial de que informamos más arriba.

Por los ministerios

INDUSTRIAS

Establecimientos bancarios— Por el ministerio de Industrias, el Poder Ejecutivo dictó ayer un decreto, concebido en la siguiente forma: Para los empleados que trabajen con horario discontinuo, interrumpiendo el horario a la hora del almuerzo, esta interrupción se computará como descanso siempre que no sea inferior a una hora, a condición de que el trabajo efectivo diario no exceda de ocho horas.

IMPORTANTE CARGAMENTO DE AZUCAR BRASILERA

Los vapores holandés "Delftland" e inglés "Argil" condujeron para la firma Cardoso y Cía. de esta plaza 13.500 sacos azúcar y para la Refinería y otras 27.000 sacos, en total unos 40.000 sacos más o menos de este artículo entre ambos vapores.

Movimiento politico

PARTIDO COLORADO
Gral: FRUCTUOSO RIVERA
Comité Ejecutivo Nacional

Sesionó ayer el Comité Ejecutivo Nacional del Partido General Fructuoso Rivera, bajo la presidencia del doctor Pedro Manini Ríos, actuando como secretarios los doctores Véscovi y Cachón.

Asistieron los siguientes miembros: doctor Juan Blengio Rocca, doctor Ramón P. Díaz, doctor Luis Ignacio García, Héctor R. Gómez, Eugenio Legrand, doctor Carlos E. Lenzi, León Peyrou, doctor Gregorio L Rodríguez, doctor Martín Suárez, doctor Joaquín de Salterain, doctor Blas Vidal.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se dió cuenta de los asuntos entrados resolviéndose varias consultas de las Comisiones Departamentales.

Se designó al coronel Manuel Dubra para que represente al Comité en la asamblea a celebrarse mañana 12 en José Ignacio, departamento de Maldonado.

Después de tomarse varias resoluciones de carácter interno, se levantó la sesión siendo las 7 p. m.

PARTIDO COLORADO
4.a sección

Se cita a los señores miembros del Comité E. Colorado de la 4.a sección para la reunión que tendrá lugar el día 11 del corriente a las 21 horas.— Luis A. Avallone, Desiderio Zelada, Lautaro Nieto, Ramón E. Anza, secretarios.

CLUB MEDICO

Audición Pagès Rossè

En el Club Médico, dará una audición musical el distinguido pianista Pagés Rossé; con tal motivo hemos recibido la siguiente invitación:

La Comisión Directiva del Club Médico, tiene el agrado de invitar a sus asociados, para la audición que dará el distinguido pianista Pagés Rossé, el lunes 13 del corriente a las 9 y 30 p. m.—M. Quintela, presidente: César Bordoni Posse, secretario; local social 18 de Julio 973.

Las boyas luminosas del puerto

Según los informes que hemos recogido respecto al funcionamiento de las boyas luminosas del puerto, que se ha dicho adolecía de algunas deficiencias, que habían motivado una disposición del ministerio de Obras Públicas con objeto de corregirlas, no ha existido tal resolución, puesto que dichas boyas funcionan perfectamente.

Contra los especuladores

Envío de nafta para extinguir langosta

SALTO, 10 — Ha merecido excelente acogida entre ganaderos y agricultores la noticia del envío de un barco cargado de nafta para expenderla a bajo precio siempre que ella sea destinada a la destrucción de la langosta.

Con esa resolución se anula el plan de quienes en ésta acapararon la existencia de nafta.—Corresponsal.

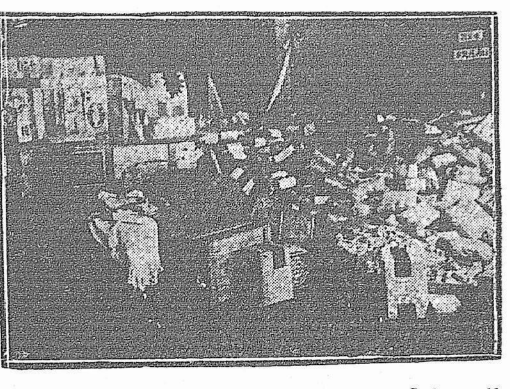
"COMITE DE DAMAS FRANCESAS"

ENVIO DE SUBSIDIOS A LOS SOLDADOS FRANCESES

El "Comité de Damas Francesas de Montevideo", que preside la señora Elisa Bruel de Villemur, ha hecho un nuevo e importante envío de ropa y provisiones a los soldados franceses, con motivo de la próxima Navidad. Este socorro, comprende 800 paquetes, conteniendo: Ropa: Tohallas, 700; Camisetas, 600; Camisas, 100; Pañuelos, 700; Medias, 1.000; Calzoncillos, 200; "Cache-nez", 300; Fajas, 50; Guantes, 50; Plastrones, 60; Mangas, 20; Rodilleras, 20; Tricotas, 30; Pase-Montagnes, 60.— Varias cosas: Jabones, 700; Peines, 50; Carretes de hilo, 20; Cepillos de dientes, 15; Agujas (paquetes), 20; Espejitos, 10; Mecheros, 10.—Dulces y galletitas: Galletas y bizcochos (cajas), 50; Pan dulce, 20 kilos; Dulce (cajas), 30; Frutas (idem), 10; Conservas (idem), 30; Cocoa (idem), 15; Extracto de carne, 10; Bombones (frascos), 50; Harinas (paquetes), 10; Ticholos (idem), 10; Bicarbonato (idem), 10; Té (latas), 20; Pastillas menta (paquetes), 350; Chocolate, 150 kilos.—Papel, sobres, lápices, libros, etc.: Lápices, 500; Lapiceras, 100; Cajas papel, 20; Blocks papel, 75; Sobres, 3.000; Cajas plumas, 10; Postales, 1.500; Estampas, 50; Revistas (atados), 10; Corta-plumas, 10.—Paquetes de tabaco y hojillas: Cigarros y cigarrillos, 11.000; Cigarreras, 10; Pipas, 100; Máquinas para cigarrillos, 5.

El grabado que ilustra esta crónica, reproduce parte de los paquetes enviados por el "Comité de Damas Francesas de Montevideo".

He aquí ahora, la lista de personas que han contribuído a la confección de estos paquetes, y a quienes el "Comité" agradece su generoso óbolo. Con dinero: Doctor José Brito Foresti, Herminia M. de Brito Foresti, Magdalena N. de Mojana, Fernando Dumoulin Varonne, Graciana de Argul, Juana Palanche, Miguel Lamolle, Juan P. Marín, Teresa Villemur de Artigalá, Lola F. de Bruel, señora de Carrara, Ema García, H. Cassy, M. Dewavrím, Isabel C. de Hardoy, Coralia A. de Anselmi, Carlos Anselmi, Elisenda Risso de Roux, María Bordaberry, Gabriel Sibet y señora, noveva P. de Peyramale, Carmen G. de Viera, Juan Malet, María Casterés de Barrere, Julia G. de Helguera, Saint Hnos., señor Dupit, señoritas de Passano, señora Menvielle de Giuria, Laura F. de Arbeliche, Emilia F. de Piria, María M. de Ricaldoni, Eugenia U. de Carlirez, María L. de Echeverry, Germaine Longe, María Louque, Marian Aruundarain, Mme. Louque, Matilde Dugrós, Leonie E. de Louhilar, Mlle. Lartigue, Carolina Verdier, Pablo Filippi, Pablo Pirelli, Clotilde Stajano de Turena, tienda "La Madrileña", Pedro Larghero, J. P. Pouyanne, Clotilde Maisonave de Casterés, Miguel Ibary, Graciana P. de Sarasola, familia Duhalde, Clementina B. de Bonagaray, señora de Passano, operarios Saint Hnos., Manuel González Domínguez, personal del escritorio y vendedores ambulantes de Saint Hnos., José Ulrich, A. Laborde, Honorina Sosuto, Josefina Solano, Juan G. de Boccia, María Aznarez de Díaz, María Díaz de Lazgoity, Anunciación Díaz Aznarez, A. Lacroix, doctor P. Figari, Pirre Lafitte, E. Lafitte, Nelda Lamaison, Miguel Curbelo Morales, Marcelina Bardon, Juanita Cazenave, María Ana Mondino, Clotilde Lussich de Hughes, María Hardey, Juan Labadie, señoritas de Mailhos, Paullier, Ana P. de Mailhos, Srtas. de Facio, Delfina L. de Vera, Dominga A. de Abadie tienda "La Boheme" Más y Larghero, Mme. Delacroix, María Teresa Bara, aría B. de Villemur, Alberto Roux, Miguel Bourdette, María Elena R. de Lalanne, I. Caviglia Echeverry, A. Echeverry, Yrolat Hnos., Pedro Etchegaray, Juanita E. de Borderes, Antonio Seré, Carmen Othais, Eduardo Brito del Pino, Manuela H. de Salterain, Manuel P. Charon, señoritas de Clouzeau Mortet, señoritas de Martínez alaberry, Correa y Luna, señoritas de Etchebarne, señoritas de Martínez, señora de Seguez, José M. Odriozola y familia, Mme. Delaunay, Mme. D. Croix, José Garayalde y señora, Guillamon Hnos., Pedro Guillamon, José Berthet, señoritas de Lacassagne, señora de Capella y Pons, Carlos Marini, Alberto Seguez, Zulema A. de Cirio, Liborio Rejala y



Delfina A. de Bordes, Alfredo, Olga y María Ester Brito Franseini, N. Pereyra de Correa, Enry Danrée y señora, Elisa B. de Villemur, Elisa Villemur de Aranguren, Eduardo Lansac y señora, Carlos Marini, Alejandro Roux, José Toribio, Fernando Marfetán, Manuel Fernández, P. Balarudo, E. Silva, P. C. Jaureguy, P. Pacheco, H. Scinza, P. Delaunay, M. Triay, E. de Lucía, P. Mascagno, Otegui Hnos., J. B. Barrague, José Rollo, Manuel Lanostiet, Juan Haresspuru, M. Gorrondona, M. García, Oscar Aguiar, Pedro Detons, A. Storace, Ferro Hnos., Dr. E. Pouey, doctor Enrique Llovet, Elisa C. de Massat, L. Semadén, Calveira Hnos., Lucía Semadén de Lazague, A. Bessonat, José C. Calcagno, Niñas del Instituto de Señoritas, J. Clouzet, J. Risso, J. Capdeville, Pascual Díaz, J. J. Labadie, Gustavo Guthmann, señora de Laborde (Canelones).

Con ropa y demás artículos para los paquetes: Genoveva Pouey de Lamas, Mercedes Lamas Pouey, señorita de Villamil, M. Ricordaud, señora de Jude, Graciana M. de Grela, Martín Hardoy, señoritas de Monvesin, Hermenegildo Belatti, Conrado González Albistur, María C. González Albistur, Justo Carlos González Albistur, Martín M. Miqueo Narancio, Luis Laventure (hijo) y señora, F. Donagaray, Milka Lussich de Vidal, señora de Douneau, María T. Quintela de Mones, Julia Nogués, Paca A. de Ramasso, María Ibarburu de Villar, doctora María Armand Ugón, Casa Libert y Deque, María D. de Coustier, Amy y Henderson (Tienda Inglesa), Pedro Bellocq, P. Irigoin, Leonie Passano de Pastori, Adriana D. de Langon, Elena Amestoy de Solari, doctor J. de Salterain y familia, Adolfo Nicolich, Queirolo Hnos. (La Infantil), Adelina . de Testaseca, Matilde de Testaseca de uerra Romero, Margarita R. Gourdony, señoritas de Idiart, Donatiene Nicolás, Teresa B. de Basso, Elena D. de Rodríguez, Ge-señora, Vacarezza, Carlos y María Brito Labourdette, Bazar del Japón, Teresa B. de Caubarrere, Luisa B. de Caubarrere, Elisa B. de Carriquiri, Lola A .de Roselló, señora Teodora Couts, señoritas de Rodríguez Prieto, Podestá Moreno y C.a, M. Cortabarría, Graciana Aniorena, M. Woog, Miss J. Beare, Arturo Ricard, Marina Ricard, Viuda J. Mailhos, J. Mailhos, Madame de Lepinay, Estanislada F. de Raymond, aría E. de Cazenave, doctor Veiga, Hansen Harriaga, Clara Franchi, José Catalogne, Hermanas del Asilo, Julia Gabriela Bo[illegible], Ragnel Rivoli, Orfelina F. de Ferreira, Fernando Braga, María Sirena Marilla, señorita Josefa Barreño, E. Childe, señorita Carolina Bidegain, María Dalmira López, Madre General del Asilo de San José, Monsieur le Curé Jaime Ros, Omar Nieto Valdez, Mlle. María Landó, Mme. Jeane de Villele, Fernandina Gay, D. Freitas, María del Carmen Maida, Olira Gómez, María Dalpra, Italia Gravina, L. Martínez Olivera, Louise et Victor Ghulame.

De Mercedes—Viuda Irasusta e hijos, Germán González, Víctor Gómez, Salons, Alejandro Cefferino, Niños de Martínez, Monegal, Srta. de Collazo, Baldomero Borrel, Elbia Reboux, Humberto Batro, Fontanarosa y Amato, Viuda de Bergel, Tinito Copetti, Pedroso, señorita de Avila, Babas y Coen, Manuela Irastorsa, Bernabén y Roa, Alzaga y Artigas, Alambarry y oreau, Miguel Camdo, Mariana Etchevarne.

De Tacuarembó—Madame E. Pastisson, María del Carmen y María Angela Doreste, Francisca Ferolla, H. Nieta Valdez, Beinette Petit de la Ville, Elida Balestre, Blanca Oliver, Lolia Childe, Federico Durdos, Lira ra de Bernier, Mr. Bernier, Mlle. Iris y Lelia García, María L. Dalpirá, Josphne Zoboli, José A. Pradeiro, Caa B. de Barrios, Juan M. Duhalde, Francisco Peralta, Zulema Oliver, J. A. Levanes, Elida Balestre.

Confirmación del triunfo de Mr. Wilson

Nuevos detalles

NUEVA YORK, 10—Mr. Vierick, director del "Fatherland", diario decididamente germanófilo, refiriéndose al fracaso de Mr. Hughes dice que los discursos pronunciados por Mr. Roosevelt a favor del candidato republicano y en favor de los Aliados indujeron a muchos independientes a dar sus votos por los demócratas.

NUEVA YORK, 10—La "Associated Press" dice que esta noche Mr. Wilson aumentó su delantera en California y tomó la delantera sobre Hughes en Nueva Méjico.

Al menos que se produzca una división, en California están asegurados 272 votos para Mr. Wilson.

El avance de Mr. Hughes en Minnesota, disminuyó ligeramente y aumentó al oeste de Virginia.

Mr. Hughes tiene siempre el avance en Newe Hampshire.

NUEVA YORK, 10—Los resultados de la elección revelan esta noche que Miss Jeanette Rankin presentó su candidatura como republicana independiente por Montana y ha sido elegida.

Si se comprueban estos resultados, Miss Rankin será la primera mujer que haya figurado en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

NUEVA YORK, 10 — Mr. Wilson ha sido electo Presidente de la República.

NUEVA YORK, 10—Se calcula que en la elección presidencial han votado 1.200.000 socialistas.

Los socialistas aseguran que han elegido a tres miembros del Congreso Nacional, 35 miembros de las legislaturas de varios estados, el Alcalde de Minneapolis y varios otros funcionarios.

NUEVA YORK, 10 — Los resultados de los escrutinios que llegan demuestran que los demócratas conservarán la mayoría en el Senado de los Estados Unidos, pero, es posible que pierdan el contralor en la Cámara de Representantes, pues en ésta los republicanos dispondrán de una pequeña mayoría.

NUEVA YORK, 10—Mr. Hughes celebró ayer tarde una conferencia con Mr. Wilcox, presidente del Comité Nacional Republicano. Después de esta conferencia se anunció que los republicanos exigirán que se haga nuevamente el escrutinio en California, Nuevo Méjico, Dakota del Norte y en Minnesota. Este anuncio infiere que los republicanos creen que Mr. Hughes ha obtenido un número mayor de votos en esos Estados que el dado a conocer.

El Ministerio de Justicia ha iniciado ya las investigaciones sobre los supuestos fraudes electorales en Minnesota, Dakota del Norte y Nuevo Méjico.

El presidente del Comité Nacional Republicano, Mr. Wilcox, indignado por las acusaciones de fraude hechas contra los republicanos por los demócratas, ha hecho las siguientes declaraciones: "Estamos preparados con objeto de realizar una investigación acerca de la forma en que hemos gastado el dinero en la actual campaña electoral. Hemos hecho nuestros gastos de acuerdo con las disposiciones de la ley.

Nuestros adversarios, deben declarar si ellos lo han hecho en la misma forma".

NUEVA YORK, 10 (1.28 a. m.)—Se anuncia que según el cómputo general de la elección, Mr. Wilson ha obtenido 7.315.920 votos y Mr. Hughes, 7.214.620 votos.

NUEVA YORK, 10—Se confirma que Mr. Wilson ha sido reelecto con 272 votos del colegio electoral.

Mr. Hughes obtuvo solamente 259 votos.

NUEVA YORK, 10—Mr. Marshall ha sido electo vice-presidente de la República por poco más ó menos los mismos votos que Mr. Wilson.

LA NAVEGACION MUNDIAL

Esfuerzos de las grandes compañías

En Francia acaba de fundarse una empresa de navegación, con el nombre de "Compagnie Generale d'Armaments Maritimes".

El capital inicial es de 5.000.000 de francos, teniendo poderes la nueva empresa para ampliarlo hasta 10.000.000.

La "Compagnie Generale Transatlantique" y las "Chargeurs Francais", se han fusionado y uno de los directores y dos gerentes de la "Transatlantique" y dos de las "Chargeurs Francais", constituyen el directorio de la nueva compañía.

Las oficinas han sido instaladas en la calle Mogador número 27, en París, en el mismo edificio que tenía su asiento las "Chargeurs Francais".

En Roma se ha fundado una asociación de armadores, con un capital de 100.000.000 de liras, habiendo sido suscriptos ya 50.000.000. La otra mitad podrá ser suscripta hasta el 31 de Diciembre del corriente año.

La mitad del capital fué suscripto por las compañías "Navigazione Generale Italiana", "La Veloce", "Navigazione Italiana a Vapore", "Società di Navigazione Lloyd Italiano", "Società di Navigazione Italia" y otras.

Los propósitos de esta asociación son los de facilitar créditos a los astilleros y a los pequeños armadores para cooperar al desenvolvimiento de la marina mercatte italiana, de acuerdo al real decreto de Agosto 8 del año actual.

Con un capital inicial de 1.000.000 de marcos y bajo el nombre de Hamburger Werft Ak. Ges, la compañía Hamburg Amerika Linie h ainstalado en Hamburgo un nuevo astillero naval, destinado a la rápida construcción de una serie de "cargo-boats", de 8.000 d. w. cada uno.

El director de la Hamburg Amerika Linie, señor H. Ballin, ha sido designado presidente del consejo de administración de la nueva sociedad.

El capital de la Hamburger Werft Ak. Ges, ha sido totalmente subscripto por la Hamburg Amerika Linie.

Muerte de Nemesio Trejo

BUENOS AIRES, 10. — Falleció el conocido literato argentino Nemesio Trejo, cuyas obras son ampliamente conocidas en ambas orillas del Plata.

El sepelio se efectuará mañana.

Los diarios de esta tarde publican extensas necrologías.

"La Razón" dice que el duelo de hoy no embata sólo a la cofradía periodística. Hoy está también de luto nuestro teatro, al cual Trejo, durante un cuarto de siglo, dió lo mejor de su espíritu. Es luto también para el pueblo, a quien el viejo Trejo amó tanto, y también para el compadrito, para el canillita, para la mucamita, para el paisanito, para el viejo milico, para el negro ordenanza "cebador de mate" y para el pichulero. Es luto para todos.

La Sociedad de Autores, asociándose al duelo, enviará una representación al sepelio, haciendo uso de la palabra uno de sus miembros en el momento de la inhumación.

CLUB ITALIA

La comisión provisional del Club Italia, cita por este intermedio, a todos sus asociados, para la asamblea que se realizará el día 13 del corriente, a las 21, en el local de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, calle Río Negro 1327, entre Colonia y 18 de Julio, a efecto de considerar la siguiente orden del día: Estudio y ratificación del estatuto presentado por la comisión correspondiente. Se ruega puntual asistencia. La secretaría y tesorería del club, tienen su sede provisoria en la calle Treinta y Tres 1316.

ALTA CORTE

NOMBRAMIENTOS

La Alta Corte de Justicia, nombró ayer, para desempeñar los juzgados de paz y tenencias, que a continuación se expresan, a los siguientes ciudadanos:

Departamento de Cerro Largo, juez de paz de la 6.a sección, don Juan de la Cruz Cabrera. Departamento de Tacuarembó, juez de paz de la 11.a sección, don Pedro A. Apesetche. Departamento de Canelones, teniente alcalde del 3.er distrito de la 6.a sección, don Feliciano Vignoli. Departamento de Florida, teniente alcalde del 3.er distrito de la 12.a sección, don Leopoldo Ignacio Dibarboure. Departamento de Paysandú, teniente alcalde del 2.o distrito de la 12.a sección, don Esteban Zubillaga. Departamento de Río Negro, teniente alcalde del 2.o distrito de la 5.a sección, don Isabelino Moscnes. Departamento de San José, teniente alcalde del 1.er distrito de la 6.a sección, don Ubaldino Sosa. Departamento de Salto, teniente alcalde del 5.o distrito de la 5.a sección, don Octavio Ramón Sañudo.

El expreso de mañana

A Florida y Durazno

Mañana a las 6.40 partirá de Central un tren de excursión con destino a Florida y Durazno, cuyo tren regresará de Duazno el mismo día a las 18 horas y de Florida a las 20.27.

El precio de los pasajes de Central a Florida será de $ 1.50 en primera clase y $ 1.00 en segunda y a Durazno $ 3.00 en primera y $ 2.00 en segunda.

Dados los atractivos con que cuentan estas bellas ciudades del interior, creemos que el expreso de referencia llevará un número considerable de turistas.

Centro Nacional de Maestros

Se cita a los miembros de la Directiva del Centro Nacional de Maestros a la reunión que se efectuará el domingo, 12 del corriente, a las 9 y 30, en su local social.— El Secretario.

Presidente de duelo

LA PAZ, 10—Ha dejado de existir el padre del Presidente de la República.

SEXTA PEREGRINACION CATOLICA A MALDONADO

Como todos los años ha sido solicitado el servicio policial para todos los expresos, medida de excelente prudencia en las grandes aglomeraciones de gente, servicio que siempre ha sido muy correcto y ha facilitado el orden para todo. Cada convoy llevará un médico o un estudiante de 6.o año de medicina y una sección del servicio de sanidad de los Exploradores, a fin de atender cualquier indisposición de los peregrinos. El año pasado fué la Sanidad de la Aguada, este año le corresponde a la Catedral.

Los boletos de un convoy no sirve para otro. Los reservados sólo serán otorgados por el Comité. Toda persona que vaya sin boleto, será descendida en Pando, como el año pasado.

Los miembros de la Comisión de vigilancia facilitarán toda clase de datos. Estando el tren en marcha, la policía no permitirá el pase de un vagón a otro.

Los expresos pararán solo en Yatay, Sayago y Peñarol, para los dos que salen de Central. Hay orden de no aminorar la marcha al pasar por otras estaciones, a fin de impedir que suban o bajen los excursionistas que toman los expresos por trenes de carácter general. Siendo los expresos de carácter particular, no tienen obligación de parar más que en los puntos citados y, si a la idea paran en algún punto fuera de los dichos, no tienen que volver a parar a la vuelta. Pues, ojo a los aficionados de siempre, que se pueden quedar a pié.

Los especuladores

BUENOS AIRES, 10 —Desde hace tiempo se nota gran actividad entre los especuladores de las anormalidades económicas. Aquellos tratan de acaparar todo el trigo posible, y no lo hacen solo en esta República, sino que también han extendido sus redes en el Uruguay para hacer así más redondo el negocio.

Ante la amenaza que entraña ese hecho en las esferas del Gobierno se insinúa la conveniencia de adoptar medidas radicales contra ese plan, y se sabe que ya se han cambiado ideas al respecto.

Fallecimiento de J. N. Espora

DESCENDIENTE DE UN PROCER

BUENOS AIRES, 10—Esta tarde se efectuó el sepelio de Juan Manuel Espora, fallecido a la edad de 82 años. Era único descendiente sobreviviente del coronel Tomás Espora, inmortal guerrero de la independencia argentina.

El extinto también era ahijado del tirano Rosas.

El Dr. L. Muller en la cancillería

RIO JANEIRO 10—El doctor Muller tomará en estos días posesión de la Cancillería.

LECTURAS

Páginas líricas — Con este título la conocida escritora Zulema Dupré Cuitiño ha escrito un pequeño volumen, primero de una serie que se propone publicar, el cual aparecerá en la segunda quincena del mes actual. Conocida la fuerza lírica de la autora, es de esperar que el trabajo anunciado desbordará de pasión y entusiasmo.

Puerto y Aduana

La línea Barcelona-Río de la Plata

Adelantamos ayer algunas noticias sobre el propósito de los armadores de Sevilla, señores Ibarra y Cía., de aumentar la nueva línea de vapores recientemente inaugurada con el vapor Cabo Menor actualmente en el realizando operaciones.

Como se recordará en Agosto pasado llegó a Montevideo en viaje de ensayo, el primer vapor de esa compañía Cabo Tres Forcas y en vista del resultado obtenido, la línea quedó definitivamente establecida con el Cabo Menor, buque de 2042 toneladas, construido en los astilleros de Grangemouth y botado al agua el año 1912.

Al Cabo Menor seguirá el ya citado Cabo Tres Forcas, esperado el 12 del corriente, de 2265 toneladas y construído en 1914.

Por el momento, vendrán al Río de la Plata dos vapores por mes, creyéndose que no tardará en establecerse un servicio para pasajeros, pues la empresa cuenta con elementos suficientes para ello.

En estos días debe salir de Barcelona el tercer vapor de la compañía, que es el Cabo Sacratif, de 2174 toneladas.

La compañía Ibarra posee una flota compuesta de 29 unidades, a saber: Cabo Blanco, Cabo Carroeiro, Cabo Cervera, Cabo Corona, Cabo Creus, Cabo Cullero, Cabo Higuer, Cabo La Plata, Cabo Menor, Cabo Nao, Cabo Oropesa, Cabo Ortegal, Cabo Penas, Cabo Prior, Cabo Quejo, Cabo Roca, Cabo Roche Cabo Sacratif, Cabo San Antonio, Cabo San Martín, Cabo San Sebastián, Cabo San Vicente, Cabo Santa Pola, Cabo Silleiro, Cabo Toriñana, Cabo Tres Forcas, Itálica, La Cartuja y Triana.

El vapor Flora

La Sociedad Anónima Importadora y Exportadora que acaba de adquirir en una importante suma al vapor chileno Flora, ha resuelto destinarlo al servicio de la línea al Sur.

El Flora, que ha sido bautizado de nuevo al cambiar su bandera por la argentina con el nombre de Americano, es un vapor de 1715 toneladas, que pertenecía a los armadores R. W. James y Cía., de Valparaíso. Fué construido en 1908 en los astilleros de Wood Skinner y Cía. Lda., de Newcastle, y sus dimensiones son 250.5 pies de eslora, 38.2 de manga y 15.7 de puntal.

El Americano tendrá capacidad para 89 pasajeros de primera y 200 de tercera, una vez que se terminen las refacciones que se le efectuarán.

Cargamentos de arpillera

Se hallan en viaje a nuestras aguas, dos cargamentos importantes de arpillera y yute, a bordo de los vapores británicos Yorkomoore y Jeseric.

El primero de estos vapores salió de Calcuta el 12 de Octubre y el segundo, el 27 del mismo mes. Llegarán a nuestro puerto a principio y fines del mes entrante respectivamente.

El Yorkomoore se dirigirá de Montevideo a Bahía Blanca, donde desembarcará una parte de su cargamento y el resto en Buenos Aires.

El vapor último, es el primer viaje que realiza al Río de la Plata.

Anteriormente pertenecía a la línea de las Indias Inglesas.

El Frisia

Hoy de tarde llegó de Amsterdam y escalas, el paquete holandés Frisia con pasajeros, valijas postales y mercaderías generales.

Atracará para operar en la dársena I, siguiendo en el día para Buenos Aires.

El Cubatao

El vapor brasileño de este nombre se espera hoy de Río de Janeiro con un cargamento de yerba mate, madera y frutos.

Operará en el hangar 10.

VIDA SOCIAL

DIPLOMATICAS—

Para Buenos Aires el Encargado de Negocios de Cuba, Dr. José M. Solano.

—Regresaron anoche a Buenos Aires, después de pasar una breve temporada entre nosotros, el ministro plenipotenciario de la Argentina en Bélgica, doctor Alberto Blancas, acompañado de su señora hija María y de las señoritas [illegible] y Marta Flores Pirán, distinguidas [illegible] porteñas, que fueron motivo de [illegible] en la sociedad montevideana por su belleza. A despedir a los viajeros acudió al puerto un extenso número de los parientes y amigos con que cuenta en esta capital el doctor Blancas, [illegible] en breve emprenderá viaje para Bélgica.

En breve parte para Suiza, donde [illegible] una temporada, de tres meses, el Ministro de Chile en el Uruguay, señor Marcial Martínez de Ferrari, [illegible] de su familia. El referente diplomático estará de regreso en Montevideo a fines de Febrero próximo.

[illegible] se llevará a cabo en el Club Español, el homenaje que por [illegible] un prestigioso centro [illegible] en honor del ministro de España en el Uruguay, don Silvio Pereira [illegible] y Villa con motivo de su regreso a la Madre Patria.

El número de inscriptos es ya crecido [illegible] de la colectividad. Los que deseen adherirse deben hacerlo de inmediato, en la secretaría del Club Español o en "El Diario Español". Como hemos dicho acudirá [illegible] por invitación especial el [illegible] Cónsul de España, don Juan B. [illegible], que acaba de tomar posesión [illegible] puesto.

LAS CARRERAS—

Si el tiempo no dispone otra cosa, [illegible] la tarde, se reunirá en el Parque [illegible] Socios en Maroñas, buena parte [illegible] de Montevideo [illegible] que motivará una reunión brillante como todas las que se realizan allí.

El Jockey Club por su parte, ha preparado un programa hípico de lo más [illegible], que será un factor poderoso [illegible] el éxito de la reunión.

EL DIA DEL REY DE ITALIA—

El día onomástico del Rey Víctor Manuel III, el glorioso monarca de los italianos que se conmemora hoy —fecha [illegible] nosotros brillante rememoración [illegible] las muchas simpatías que el [illegible] y la sociedad uruguaya le [illegible] a tan augusto soberano.

Entre los diversos festejos que se [illegible] con ocasión de tan patriótica [illegible], figura primeramente la gran velada [illegible] se efectuará hoy en el Solís, [illegible] por los miembros del [illegible] significativos de la [illegible] Italiana, quienes se han [illegible] un solo detalle que pueda [illegible] a su mayor brillo.

El [illegible] será presidido por el ministro plenipotenciario marqués de Maestri Molinari y por la esposa de este [illegible] Doña de Molinari, habiendo [illegible] invitados también todos los miembros del Cuerpo Diplomático [illegible] las autoridades nacionales [illegible] de esta capital.

[illegible] del programa, como ha [illegible] definitivamente, [illegible]: I a) Inno dell'Uruguay, b) Inno Reale Italiano, Orchestra. II [illegible] IV [illegible] Orchestra. V [illegible] Orchestra.

[illegible] parte: I La Marseillaise, Brabançonne, God Save The King, Inno Russo, Inno Serbo, Inno Giapponese, Inno di Garibaldi, [illegible] Orchestra. II [illegible] l'Ultima canzone, b) P. Celli, [illegible] Signorina Elena Vitale. III [illegible] Tschaikowsky, Ouverture Solennelle (1a audizione), Orchestra. IV [illegible] Signorina Alba Rosa [illegible] Orchestra.

El pedido de localidades ha sido [illegible] las familias de nuestra [illegible] a lo más significativo de la [illegible] Italiana.

El ministro de Italia, marqués de Maestri Molinari y la señora esposa, recibirán esta tarde, en la Legación, a los miembros del cuerpo diplomático [illegible] que desean presentarles sus saludos en esta fecha.

Dados los múltiples afectos que rodean [illegible] en nuestra sociedad más selecta, esta tarde [illegible] la Legación de Italia, reunirá a buena parte de Montevideo distinguido.

FIESTAS Y REUNIONES—

Esta tarde se realizará una reunión [illegible] en casa de la señora Angela [illegible] de Márquez con motivo de ser [illegible] día onomástico.

Brillante promete resultar la reunión que esta tarde se verificará en [illegible] de la señora Rosario Ocampo de Vaeza, con motivo de concurrir las niñas [illegible] con tan digna matrona ofreció [illegible] honor de su nieta la señorita [illegible] Bustos Vaeza.

—La señorita Victoria Rodríguez Zás [illegible] su onomástico, festejando su día con amigas.

—Muy visitada se vió ayer la señorita María Luisa Pérez, quien festejó su día onomástico.

—Muy visitada se vió la señorita María Antonieta Lanza, con motivo de ser su día onomástico, fueron en crecido número de amistades.

—Han inaugurado sus recibos la señora Clementina Nazarino de Repetto y [illegible] García.

ENLACES—

Ha visitado oficialmente a la señorita María del Carmen Casaravilla Sienra, el señor Oscar García. La formalización de este noviazgo ha de causar en [illegible] excelente impresión, pues la joven pareja cuenta en su seno con innumerables simpatías.

—Para fines del próximo mes se celebrará en esta la boda de la señorita [illegible] Ciria con el doctor Clivio V. Nario.

—Se han presentado al Registro Civil [illegible] contraer enlace, la señorita Ester Piertona con el señor Juan Bagnasco.

Actuarán como testigos, por parte de la novia, los señores Ricardo Jáuregui y Julio Bagnasco, y por parte del novio los señores Agustín Insua y Eduardo Partrena.

—La ceremonia religiosa será apadrinada por la señora Susana L. de Partrena y por el señor José Partrena.

—Ha sido concertado para el mes de diciembre próximo la boda de la señorita Zoraida Saprisa Vera con el doctor Julio Carrere. Esta boda dará lugar a una interesante fiesta en casa de la familia de la novia.

LA MUJER Y EL USO DE LA PALABRA—

Muchas mujeres se sorprenderán, sin duda, al saber que el hecho de ser más conversadoras que los hombres tiene una explicación científica. Sin embargo, el doctor Morage, el gran especialista de la garganta y de la voz, ha demostrado no hace mucho que si los hombres no hablan tanto como las mujeres se debe sólo a que les es científicamente imposible.

Cuando un orador realiza esfuerzos para hacerse oír de su auditorio, el ejercicio que supone el paso del aire por su laringe y la serie de gestos que acompañan a su oratoria es tan grande como el que se hace trasportando un baúl.

Para una mujer decir el mismo número de palabras en alta voz no supone más gasto de energía que el de llevar una pequeña valija de mano. De aquí que casi todos los oradores se muestren, a última hora, impacientes por terminar su discurso; así como el changador que está deseando soltar la carga tras de recorrer con ella una larga distancia.

La generalidad de las mujeres, en cambio, no suele fatigarse tan pronto, y hay muchas que parecen que nunca tuvieran deseos de terminar la conversación.

Esta ventaja por parte de las mujeres se debe solamente al tamaño de la laringe o aparato vocal. Para hablar, como se sabe, es preciso que el aire pase por las cuerdas vocales con una considerable presión. El hombre tiene la laringe más grande que la mujer. Si envíase a través de ella la misma cantidad de aire que emite una mujer en la conversación ordinaria, el resultado sería casi imperceptible.

Para que se le siga bien necesita el hombre emitir cuatro veces más aire que la mujer, y si quiere hablar tan alto como ésta necesita esforzarse más todavía.

Pocas personas tienen idea de la energía que perdemos al hablar. El doctor Morage asegura que, para las personas que sufren de exceso de trabajo, mucho mejor que un cambio de clima es un cambio de idioma.

Ir a algún país cuyo lenguaje no se conozca, y donde solamente se emplee la boca para comer, es el mejor remedio para devolver la salud y la energía al que sufre de debilidad cerebral o tiene padecimientos análogos.

"ENTRE NOUS"—

Brillante promete resultar la reunión que esta tarde se realizará en el local de "Entre Nous" con motivo de verificarse la clase de baile que debía haberse realizado el jueves último y que fué postergada para hoy a causa del mal tiempo.

La índole extenso de socias del simpático club, se han pasado palabra para asistir a esta reunión, que, como todas las verificadas anteriormente, resultará lucida.

VIAJEROS—

Partió para Buenos Aires el señor Ricardo Requena Anaya.

—Para el mismo punto, la señorita Zulema Buckland.

—Para Minas la señorita María Del Campo Fernández.

—Para Maldonado el señor Eduardo Olivera Andrade.

—De Florida la señora María Kramer de Lamabrea y su familia.

—Regresaron a Buenos Aires los esposos Lasala-Supervielle.

—Para Carmelo el señor Arturo Sobredo García.

—Para Nico Pérez el señor Ambrosio Gallardo García.

—Para Tacuarembó el señor Juan Pedro Carmona.

—Para Florida el señor José Latorre.

—De Minas el señor Enrique Suarez. [illegible] Barros.

—Para Canelones el señor Serapio Carrasco.

—De Maldonado el señor Ricardo Mendez Urioste.

—Para Colonia Suiza el señor Homero Martínez Urtubey.

—Para Minas el señor Horacio Saldombide Fernández.

—Para Buenos Aires el señor Julio Mariño Pérez.

—De Buenos Aires llegó el señor Justino Rodríguez Sara Carve.

—Para San José la señorita Celia Larrañaga Sienra.

—Para Buenos Aires el señor Alfredo Rocha.

—Para Buenos Aires los señores Pedro N. [illegible] y Alejo Rossell y Rius.

—Para Buenos Aires el señor Mario Delucchi y Alberto Canfield.

—Para Mercedes el señor Carlos Albertoni.

—Mejorada la señorita Julia Hernández Millán.

—Restablecido el señor Fermín Ponce de León.

ENFERMOS—

—Bastante grave en el estado de salud del señor Homero Garzón.

—Mejorado el niño Eduardo Braga Nuñez.

—Mejorada la señora María Elena Pifleyro de Artagaveytia.

—Guarda cama la señora Elena Magido.

—Mejorada la señorita Renée Urioste.

—Mejorada la señorita Luisa Marquez de Lucía.

—Guarda cama el niño de los esposos Hughes-García-Lagos.

NECROLOGICAS—

Muy lamentado ha sido en nuestros círculos sociales, el fallecimiento de la señora María Dellenuglie de Reyes, dama estrechamente vinculada a nuestra sociedad, donde gozaba de generales simpatías y altos prestigios, captados por sus bellas condiciones morales y la bondad de su trato.

El sepelio de sus restos, que se efectuará esta mañana dará lugar a una imponente manifestación de duelo.

Arte y Artistas

SOLIS—

El público continúa asistiendo numeroso a los espectáculos que ofrece la Compañía Salvat-Olena.

Esta noche tendrá lugar el estreno de la comedia dramática en tres actos de Angel Guimerá "La reina joven". El espectáculo comenzará con el diálogo de los hermanos Quintero "El chiquillo".

URQUIZA—

Esta noche tiene lugar una velada a beneficio de la Cruz Roja Italiana y familia de los reclutados. Habrá números de concierto y canto. Una orquesta compuesta por cincuenta profesores ejecutará los himnos de las naciones aliadas.

18 DE JULIO—

Se repite hoy la comedia de Darío Niccodemi «Retazo».

En primer lugar se dará el juguete cómico «La mujer de Arquímedes».

Se anuncia para en breve el estreno de «El distinguido ciudadano».

COLON—

Nuevamente se representará hoy la comedia del doctor Víctor Pérez Petit «Los Picaflores». Para mañana se anuncia «El genio alegre», de los hermanos Quintero.

CASINO—

Después del espectáculo de variedades se realizará hoy el anunciado match de box entre Emilio Grassi y Rafael Elizalde.

Mañana habrá matinee familiar.



Los Jercolis, que actúan en el Casino con gran éxito

ROYAL—

Debuta hoy la orquesta que dirigirá el maestro Infantozzi.

La bella Olimpia, bailarina a transformación debutará también hoy. Para completar las variedades se anuncia el estreno de dos cuadros en las «Actualidades Royal», uno titulado «El harem» y el otro sobre cuestiones de la guerra europea.

LOS YERCOLIS—

He aquí un dueto de los que por sí solos pueden sostener el prestigio de un programa. Cantan y bailan con escuela irreprochable, poseyendo un repertorio donde figuran desde la más fina canzoneta hasta la más genuina matchicha. Ella, es una dama llena de elegancia y de belleza, de esbelta presentación. Se inició en el drama y la comedia, abandonando luego ese teatro por hallar más propicio a sus facultades el de varietés. Aquí es donde triunfa. Su belleza, unida a una educación elevada, la presentan como una artista fina y culta. Posee varios idiomas, lo que prueba que se trata de un elemento ilustrado. Yercolis, es un artista fino. Como su compañera, actuó en el teatro dramático y en la comedia. Descendiente de una familia de intelectuales del Brasil, prefirió las alternativas de la vida del teatro a las comodidades de una profesión.

Los Yercolis, traían a Montevideo un hermoso decorado y valiosos trajes. Todo ello lo perdieron en nuestra dársena, donde tuvieron la desgracia que el cajón que lo contenía cayera al agua, quedando el contenido totalmente dañado. Sin decorado y sin trajes, su número es lo mejor que actualmente existe en el Casino. Sus condiciones artísticas suplen con eficacia la falta de los adornos escénicos. Y unido a esto, para dar mayor realce a sus méritos, la belleza de la Yercolis llena de amable encanto el ambiente del coliseo...

LA PROPIEDAD DEL TEATRO URQUIZA—

El teatro Urquiza ha pasado a ser propiedad del conocido capitalista señor Agustín Carbonell. Los señores Crodara, padre e hijo, han cedido a dicho señor todos los derechos que en dicho edificio tenían, quedando al frente del teatro en calidad de arrendatarios por el término de tres años.

TORTOLA VALENCIA—

Leemos en un diario de Santiago de Chile de fecha 6 del corriente mes. "Con una concurrencia que casi llenaba la platea y las localidades altas y muchos palcos, hizo anoche su última función la célebre mima danzante señora Tórtola Valencia. Los ruidosos aplausos con que fué saludada la eminente actriz al final de cada acto, y aún de cada una de las danzas, prueban de que su arte ha sido apreciado debidamente por la sociedad y por el público de Santiago, que ha dado una prueba evidente de su cultura. El escenario se cubrió varias veces de flores; la señora Valencia tuvo que dirigir la palabra al público, visiblemente conmovida, para agradecer tan bella manifestación."

LA GUERRERO Y DIAZ DE MENDOZA EN CHILE—

Según los diarios chilenos que acabamos de recibir, se proyectaba en Santiago una velada de arte a efectuarse en el salón central de la Biblioteca Nacional, ofrecida por la dirección de este establecimiento a los distinguidos artistas Guerrero-Díaz de Mendoza. Se prepara un interesante programa literario-musical en el que tomarían parte, entre otros, personalidades del mundo intelectual chileno, el director de la Biblioteca, don Carlos Silva Cruz; los literatos don Miguel Luis Rocuant y don Mariano Latorre. Habría música del maestro Alliende y números de canto a cargo del barítono señor Pablo Vidales.

Deportes y deportistas

FOOTBALL

Jugadas famosas

Uno de los partidos que mayor interés suscitó en el público porteño, fué el jugado entre el Southampton y Liga Argentina.

El encuentro prometía ser impresionante y así resultó. Los argentinos soportaron la enorme presión que sobre ellos ejercían los magníficos forwards ingleses, y Laforia tuvo aquel día incontables ocasiones de lucirse. En una ocasión realizó una jugada digna de su astucia. Al arco argentino vino un shot furibundo, que detuvo Laforia echándose al suelo, pero en vez de arrojar la pelota se sentó en ella con gran tranquilidad, esperando la arremetida de los ingleses, que embistieron encabezados por Bluff. Cuando todo parecía que estaba perdido, Laforia, sin apurarse por nada, echó la pelota afuera y el público aplaudió la habilidad del goalkeeper y rival de la treta.

El entrenamiento en el ciclismo

He aquí las disposiciones más esenciales del régimen de entrenamiento, según los tratados de Tissié, Jenkins, Jiel-Laval, Gaya, Corral, Ziramer, Mann, Duncan, Juberbie y otros.

No beber alcohol; en su lugar té frío; el vino aguado, poco y a pequeños sorbos. Evitar los alimentos de digestión difícil. Tomar purés de lentejas, habas, etc.; masticar bien los alimentos; beber leche con yemas de huevo batidas.

No tomar agua fría, evitar todo cansancio intelectual, practicar el masaje de los músculos y piernas, y principalmente de los músculos del abdomen y del pecho.

Inmediata a la piel debe usarse ropa de lana mejor que de algodón.

Debe quedar proscrito en absoluto el tabaco.

URUGUAYO F. CLUB

Este valiente equipo, después de una actuación lucidísima en la temporada que termina, se ha clasificado para definir con el Club Peñarol de Football el título de campeón de la Liga Nacional, en la cual militan.

Este match se jugará el domingo en Las Acacias.

ENTRE FUTUROS CAMPEONES

Dublín 2.o (5) Domingo Savio 2.o (1)

Por el campeonato de la Liga de los Talleres de Don Bosco jugaron el domingo los teams del epígrafe, saliendo vencedor el primero de ellos por el score indicado.

Defendían los colores del ganador: A. Flores; A. A. Coirolo (cap.) y A. Podestá; J. Barrozo, L. Ballesteros y D. Repetto; R. del Puerto, E. Easton, A. Coirolo y J. M. Pérez.

Los goals del vencedor fueron marcados 1 por Coirolo y 1 por Easton.

El juez, señor Angel Volpi, estuvo correctísimo.

Club Deportivo Uruguay v. Montevideo

En lid amistosa se medirán estos teams el próximo domingo, a las 8.30, en el field que posee el primero en Piedras Blancas. Dado el equilibrio de fuerzas, se presume un interesante encuentro.

URUGUAY BASKET-BALL CLUB

Cítase a los componentes de los teams A. y B. de este Club, Srs. I. Pushman, J. Pigni, A. Collazo (hijo), A. Solari, M. Gil, E. Fernández Tous, I. Morandi, J. J. Ferrando, E. Longinotti, M. Ramos, D. C. Macagno, R. Presno, P. Rodó para que concurran mañana 12, a la Plaza de Deportes N.o 3, a las 14 horas y 30 minutos, donde se efectuarán los match por el Campeonato Departamental con el Montevideo Basket-Ball Club.

ECOS DEL TURF

TURF ARGENTINO

Para la reunión de hoy en Palermo son nuestros pronósticos:

1.a carrera—Fulana.
2.a " —Christmas
3.a " —Lamento.
4.a " —Gramillón.
5.a " —Preámbulo.
6.a " —Castelnau.
7.a " —Chucker Out.
8.a " —Matatías.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA BONAERENSE

La Epoca—1.a carrera, Herodías; 2.a, Jubel; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

Revista Sportiva—1.a carrera, Diane Royale; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lauzun; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Stud Iceache; 8.a, Duc de Rovigo.

Tribuna—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

Ultima Hora—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lauzun; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

La Unión—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Frontera; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Maciste; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

El Diario—1.a carrera, Diane Royale; 2.a, Jubel; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

La Voz del Norte—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Don Ramiro; 5.a, Beware; 6.a, Bardo; 7.a, Farol; 8.a, Floripar.

P. B. T.—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

Vida Sportiva—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Secante; 4.a, Don Ramiro; 5.a, Tabolango; 6.a, Castelnau; 7.a, Farol; 8.a, Matatías.

Fray Mocho—1.a carrera, Malvasía; 2.a, Christmas; 3.a, Secante; 4.a, Gramillón; 5.a, Tabolango; 6.a, S. V. P.; 7.a, Stud Iceache; 8.a, Duc de Rovigo.

El Nacional—1.a carrera, Herodías; 2.a, Jubel; 3.a, Chispazo II; 4.a, Gramillón; 5.a, Maciste; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Duc de Rovigo.

Giornale d'Italia—1.a carrera, Isoca; 2.a, La Frontera; 3.a, Secante; 4.a, Gramillón; 5.a, Tabolango; 6.a, Bardo; 7.a, Farol; 8.a, Matatías.

Roma—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Tabolango; 6.a, Castelnau; 7.a, Nitrato; 8.a, Pegaso.

La Prensa de Belgrano—1.a carrera, Isoca; 2.a, Jacobina; 3.a, Secante; 4.a, Lescaut; 5.a, Entretenido; 6.a, Bardo; 7.a, Farol; 8.a, Pegaso.

La Razón—1.a carrera, Malvasía; 2.a, La Cotorra; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lauzun; 5.a, Falerna; 6.a, S. V. P.; 7.a, Chucker Out; 8.a, Duc de Rovigo.

La Argentina—1.a carrera, Malvasía; 2.a, Jubel; 3.a, Smart; 4.a, Lescaut; 5.a, Entretenido; 6.a, Colenso; 7.a, Chucker Out; 8.a, Pegaso.

Campo y Sport—1.a carrera, Ficaria; 2.a, Jubel; 3.a, Chispazo II; 4.a, Lescaut; 5.a, Beware; 6.a, S. V. P.; 7.a, Farol; 8.a, Matatías.

POLICIA

EL ASESINATO DE UN BUHONERO EN EL DURAZNO

DESCUBRIMIENTO DEL CRIMEN DESPUES DE CUATRO MESES

Prisión de los asesinos

Hace pocos días, la policía del Durazno, descubrió un horroroso crimen del que resultó víctima un turco vendedor de baratijas apellidado Salomón. La forma en que fué practicado el asesinato, evidencia el ensañamiento de sus autores, quienes, para desprenderse del turco lo envenenaron con una yerba conocida con el nombre de "mío-mío", ultimándolo después a garrotazos.

De las circunstancias en que fué cometido el asesinato, de los móviles que lo determinaron y de los detalles que sirvieron para su esclarecimiento, se enterará el lector por la completa información que subsigue.

Preparando el crimen

Salomón, con el cajón de sus mercancías, recorría amenudo la campaña del Departamento, pernoctando en las casas de los vecinos, de los cuales, en su mayoría era amigo. No eran pocos los que sabían que Salomón llevaba el dinero de su propiedad siempre consigo, guardado en un cinto, indefectiblemente atado a su cintura.

Dos días antes del crimen, es decir, el 10 de Junio, según las declaraciones de los asesinos, Salomón llegó a la casa de uno de éstos, de nombre Gabriel Guarteche. Allí, solicitó alojamiento, el que le fué concedido.

Guarteche, con el propósito de robar al turco, concibió la idea del asesinato, y con tal propósito pretendió envenenar a Salomón con la yerba llamada "miomio". Pero, fuerte debía ser el organismo del turco, que éste sólo sufrió una leve indisposición. Entonces, Guarteche, más decidido que nunca al asesinato, envió a un hijo suyo a casa de su amigo Antonio Cáceres, el cual luego que se hubo enterado de los propósitos de aquél, se decidió a ayudarlo en la comisión del delito.



Gabriel Guartech

El crimen

—Hay que matarlo a garrotazos.— díjole a Cáceres, Guarteche!...

—Por qué?...

—Por que este turco es duro pa morir. Fíjese, compadre, que anoche lo quise envenenar con "mío-mío", y todo lo que conseguí fué que el veneno le diera un dolor de barriga.

Preparado el plan, los asesinos entraron en el cuarto de Salomón, mientras éste dormía.

Cáceres fué el que dió el primer garrotazo. Volviéndose a Guarteche, le dijo:

—Aura..., te toca a vos!... —

Pocos momentos más, y el pobre turco expiraba a causa de las lesiones gravísimas que le ocasionaran los recios golpes de una mano de mortero, que fué el arma empleada.

Las sospechas—Un abigeato

Desaparecido Salomón, la policía de la seccional 10., que manda el comisario señor Dovimioso Terra, entró en sospechas de que Guartech era el asesino. Pero, como todo no pasaba de sospechas, se tuvo que aguardar la ocasión de efectuar un registro en la casa de éste.



Máximo Cáceres

Un día, Guarteche, le robó un capón al vecino Basilio Cardoso. De las averiguaciones que se hicieron acerca del ladrón, supúsose que el animal había sido muerto por éste y además, según el dato de un peón del hacendado, Amarano Lizardo, dijo que en la casa de Guartech se empleaba el jabón de olor para el lavado de las ropas.

Se practicó un registro, y en poder del asesino fué hallado gran parte de las mercancías del turco. Cáceres fué aprehendido inmediatamente. Acosados ambos a preguntas, no pudieron menos que confesarlo todo, declarando que el cuerpo del turco, previa la operación de atarle una piedra al cuello, había sido arrojado a una laguna, pero como hubiera quedado a flote, los asesinos le dieron sepultura en una fosa abierta en campos de Guartech y en la que enterraron además un zorro, un perro y un gato.

Cuando el cadáver fué desenterrado, no obstante su estado de descomposición, pudo notarse el cráneo destrozado por los garrotazos.

El móvil del crimen

El móvil del crimen fué el robo. Salomón, que había salido del Durazno, hacía aproximadamente nueve meses, con rumbo a Gregorio Polanco, en Río Negro, tenía en su poder la suma de pesos 800. No obstante, los asesinos declaran que lo robado ascendió a la suma de pesos 40.

Según Guartech, él concibió el crimen, pero no mató, atribuyendo el móvil del delito a ciertos asuntos de carácter íntimo, con los cuales tenía relación una hija suya ligada a Salomón por lazos de afecto. Pero, sin mucho trabajo se ha llegado a la conclusión de que el móvil único fué el robo.

Quién era la víctima

Salomón, según manifiesta un primo suyo, comerciante del Durazno, llamado Jorge Abraham, era natural de una aldea al Noroeste de Siria, cercana a la ciudad de Trípoli. Hace aproximadamente 10 años, había llegado al Uruguay con aquella procedencia. Tenía unos cuarenta años de edad. Deja una mujer y tres hijitos.

¡CONTRABANDISTAS!

Un agente de la 19.a sección que tiene su punto de servicio en el Pueblo Victoria, llamado Santiago Vargas, notando ayer que cuatro sujetos de porte sospechoso llevaban ocultos algunos paquetes de una sustancia que momentos antes habían intentado negociar en un establecimiento industrial de esos alrededores, picada su curiosidad y por espíritu de investigación, muy razonable en un policía, quiso cerciorarse de quiénes eran aquellas cuatro personas y a qué clase de comercio lícito o ilícito, se dedicaban.

El agente Vargas intentó detenerlos e interrogarlos, pero a las primeras palabras respondieron los interrogados con cierto ademán de desprecio y de omisión a todo acatamiento dando lugar a una acción más enérgica del agente. Los cuatro sujetos diéronse entonces a la fuga, no sin que antes uno de ellos hiciera sobre el agente un disparo de arma de fuego, que no hirió a Vargas y mucho menos llegó a intimidarlo, pues, corriendo como un gamo se echó en persecución de los agresores logrando atrapar a uno de ellos y llevarlo a la comisaría.

Se trataba del súbdito alemán J. Ficker, de 27 años, tripulante del vapor de esa nacionalidad "Wilcaut", detenido en nuestro puerto desde el principio de la guerra.

Ficker, que no habla español, o finge no saberlo hacer, se ha encerrado en el más absoluto mutismo. Se sospecha que sus otros compañeros, que lograron huir, pertenezcan a la dotación del buque nombrado y sean, como aquel, alemanes.

También se cree se ocupe de colocar algunos artículos adquiridos a bordo y pasados luego de contrabando.

Ficker, que permanecía anoche en la comisaría 19.a, será conducido hoy a prestar declaración.

INTENTO DE SUICIDIO DE UNA SEÑORITA

En el departamento núm. 222, de Palacio Colón, calle Cerrito 726, donde habita, atentó anoche contra su vida la señorita Margarita Mazolier Delgado, oriental, soltera, de 22 años de edad.

Para realizar ese propósito ingirió la nombrada joven una pastilla de bicloruro de mercurio.

Fué atendida por la Asistencia Pública y llevada después al Hospital Maciel.

NIÑA EN DESGRACIA

Una niña de 10 años, llamada Cleda Delema, que ayer caminaba, llevando en los brazos a un su hermanito, de 2 años, por la calle Holando entre las de Chile y Portugal, en el Cerro, tuvo la desgracia de caer en forma tal que se fracturó la pierna derecha.

La niña Cleda fué conducida al Hospital de Niños por la Asistencia Pública que la atendió.

AGRESIVIDAD CANINA

Un perro, propiedad de Eldrizo Smith, que vive en el Camino de Millán número 325, mordió ayer tarde en el costado izquierdo del cuerpo, al menor Antonio Marcelino Benítez, de 12 años de edad.

El mordido fué reconocido por la Asistencia Pública, habiendo adoptado las providencias de orden, la policía de la 12.a sección.

EL PROMOTOR DE UN ESCANDALO

Ayer tarde, se presentó a la Comisaría de Ordenes de la Jefatura, el individuo Juan Napia, cuya captura estaba requerida en la orden del día.

Napia, fué el promotor y principal protagonista de un gran escándalo ocurrido el 31 del pasado, en los salones de la Cervecería Uruguaya, y de ahí la orden de arresto que sobre él pesaba; debiendo también agregarse a esa causa la de lesiones personales a uno de los concurrentes a ese establecimiento.

Fué puesto a disposición de la justicia.

ANCIANO GRAVEMENTE HERIDO

Ayer de mañana, a las 10, el señor Felipe Rodríguez, español, de 72 años, soltero, transitaba por la calle 25 de Agosto, cuando al llegar frente al número 483, fué arrollado por la jardinera que guiaba el individuo Luis Otero, domiciliado en la calle Marzat N.o 5, sufriendo una herida de consideración en la cabeza y varias contusiones en el cuerpo.

Fué curado por la Asistencia Pública y llevado al Hospital Maciel.

El conductor se encuentra detenido.

Felipe Rodríguez se domicilia en la misma calle en que ocurrió el accidente.

ACCIDENTES DEL TRABAJO

El operario albañil Domingo Costa, oriental, soltero, de 34 años, que ayer trabajaba en el edificio que se está construyendo en la calle Colonia 1270, tuvo la desgracia de herirse ayer, con un trozo de ladrillo que le golpeó en el rostro.

Costa fué llevado al Hospital Maciel por la Asistencia Pública.

—El obrero José García, español, de 25 años de edad, peón jornalero, con domicilio en la calle Ejido N.o 1571, trabajaba ayer de mañana, próximo a las 8 horas y 30 minutos, en las obras de asfaltado que se efectúan en las calles Maldonado y Maná, cuando, hallándose sobre un terraplén de una altura de cuatro metros, sufrió un accidente, debido al cual cayó a tierra, produciéndose lesiones en el cuerpo y en la nariz.

Lo asistió la Asistencia Pública. Luego, fué trasladado a su domicilio.

FOLLETIN DE "EL SIGLO" — 95

DON JUAN

GRAN NOVELA INEDITA POR

MICHEL ZEVACO

parecía acechar algo en derredor, repuso:

—Sentáos, caballero!... Fuí yo, sí, quien la escribí... Yo?... Tal vez!... Lo seguro es que yo no os he llamado... Como se explica esto?

Y mostrándole una hoja de papel escrita con caracteres finos y apretados, agregó:

—Yo escribí en esta hoja la forma como ello ocurrió... Con palabras no podría referíroslo... porque quizá nos escuchan... Leed!... Leed!

Y sentándose en otra butaca, dejó caer de nuevo el velo sobre su rostro, y hundiéndose en el asiento, quedó convertida en una forma negra indistinta.

Clother se puso a leer la relación de Silvia, concebida en los siguientes términos:

"Testimonio de Silvia Flavilla, condesa de Oritza, esposa de Don Juan Tenorio".

Por las sagradas llagas, juro decir verdad. Si fuí víctima de alguna maquinación el Espíritu de las tinieblas, suplico humildemente a la Virgen y a los Santos que vengan en mi ayuda y me salven. Si, por el contrario, un ángel me eligió para que trasmitiera su voluntad, doy gracias por ello fervorosamente a los Santos ya la Virgen, y en particular a Nuestra Señora de Granada.

Ello ocurrió durante la noche. Me acuerdo que daban las nueve en la torre del Temple. Mi aya Josefa acababa de retirarse a su habitación, y yo, concluídas mis oraciones me había sentado en el gabinete junto a la mesa en que tenía mis libros de devoción. Estando sentada se me ocurrió escribir una carta a mi primo Velarde, único pariente que me queda en el mundo. Me levanté, pues, y traje a la mesa un pliego de papel, una pluma y un frasco de tinta. Después, tomé asiento otra vez, bien resuelta a escribirle a Velarde, aunque un poco extrañada de que tan de improviso se me antojase hacerlo, no habiéndose cruzado nunca una carta entre nosotros. Pero aquella resolución mía se desvaneció enseguida. La sola idea de tomar la pluma en las manos me causaba contrariedad, y sin darme cuenta me quedé meditabunda. A tiempo que por mi mente cruzaban dolorosos pensamientos, única vida de mi alma, a mis ojos venían las lágrimas, cayendo a poco sobre el papel donde yo pensaba escribir. De mi pobre corazón salieron entonces estas palabras: "Señor, Dios de misericordia y de amor! Cuando me llamarás a Ti?... Cuando cesará mi sufrimiento con mi vida?..."

A través de mis lágrimas, yo miraba fijamente la bujía que me alumbrababa, próxima a consumirse ya, y en mi interior reprochaba a Josefa su descuido por no haber dejado otra nueva. Quise entonces levantarme de nuevo para buscar otro cirio; pero no pude: una inmensa languidez me ataba a la silla. Y en aquella quietud forzosa de mi cuerpo, yo pensaba: "Vamos cuantos minutos va a alumbrarme todavía... Ah, Señor, si mi vida fuese como ese cirio!" Y así que quedé escuchando el lúgubre silencio de la noche, escuchando las quejas de mi corazón y mirando aquella pálida llama, vivo reflejo de mi alma presta a extinguir su luz. Largo tiempo estuve así, sin duda, pues la campana de la torre del Temple resonó otra vez.

Salí, al oirla, de mis reflexiones, y fué entonces—lo juro por los Santos!—cuando sentí en mi brazo derecho y en mi mano derecha ese hormigueo que se siente cuando se pasa mucho tiempo en una postura forzada, sin moverse. Miré al punto a mi brazo, mi mano y mis dedos, y experimenté la sensación más violenta de toda mi vida, porque he aquí lo que he visto:

Tenía yo la pluma en la mano, aunque no me acuerdo de haberla cogido. Ella sola parecía trazar signos sobre el papel, sin que mi voluntad interviniese en ello. Juro que yo no tenía intención de escribir!... Y sin embargo, escribía. Experimenté yo entonces un extraño sentimiento, mezcla de sorpresa y curiosidad, y me asaltaban fuertes ganas de reir viendo que mi mano se movía sola, ejercitándose torpemente en la escritura. De repente sentí miedo atroz, en el instante mismo en que me dí cuenta de que una voluntad ajena a la mía, una voluntad del otro mundo, impulsaba a mi mano. Sin embargo, ni siquiera pensé en resistirse. Que la voluntad de Dios se haga!—dije para mí. Y recitando una oración a la Virgen, con todo el fervor de que soy capaz, dejé que mi mano vagara sobre el papel. Y la pluma iba entretanto, dibujando signos y letras, dejando algunos a medio hacer y recomenzando otra vez, intentando escribir alguna cosa, como la mano de un niño que por diversión escribe por primera vez y no acierta más que a dibujar garabatos. Pero de pronto, una letra aparece, muy clara, completa: es una C; y otras de ella, otras surgen hasta componer la palabra "Clother".

En las tinieblas, oía yo mi propia voz murmurando la plegaria; sentía mi mano resbalando sobre el papel... Escribía.

De improviso sufrí una pequeña sacudida; la pluma cayó de mi mano y experimenté un gran cansancio en todo el brazo. Comprendí entonces que todo había concluído. Me levanté y a tientas busqué una bujía que encendí en la lamparilla que en el vestíbulo arde ante la imagen de la Dolorosa. De vuelta en el gabinete, me puse a rezar otra vez, sin atreverme a mirar al papel, y atormentada, sin embargo, por el deseo de leerlo. Por fin, me acerqué a la mesa y ávidamente miré el pliego, en el que había dos líneas escritas; la primera contenía contenía estas palabras:

Clother de Ponthus

Un poco más abajo, la segunda línea decía solamente:

Venid

Clother de Ponthus es ese joven caballero francés que yo he visto, una inolvidable noche de dolor, en la posada de la Devimiere, sita en la calle de Saint Denis, de París. Es uno de esos hombres que desde la primera mirada inspiran confianza.

A lo que parece, es Clother de Ponthus el destinatario de este mensaje escrito por mi mano. En este mensaje se le llama. A donde? Por quien? Esto es lo que me pregunto con curiosidad. Yo no lo llamo. Es bravo y leal; pero a mí de qué podrá servirme? Pensando en ello, experimento una sensación de paz y de tranquilidad inexplicable. Ni por un momento se me ocurrió enviar el billete a su destino. Al contrario: tuve desde un principio la absoluta certidumbre de que llegarán a manos de Clother de Ponthus sin que mi voluntad interviniese. Rendida de fatiga, me dormía al fin en la butaca donde estaba sentada, y no desperté hasta bien entrado el día.

Acercándome entonces a la ventana, ví que llegaba a mi casa y ante esta se detenía, un hombre en el que, sin saber por qué, reconocía al que debía conducir el mensaje. Tomé entonces el papel, lo plegué cuidadosamente y lo entregué a aquel hombre.

En fe de lo cual, firmo a continuación. — Silvia Flavilla, condesa de Oritza.

He aquí ahora, otra declaración referente al mismo asunto:

"Testimonio de Santiago Aubriot, intendente del hotel de Arronces.

Invitado por una noble dama a entrar en el edificio conocido bajo el nombre de Casa Blanca, me pidió ella que relatase, bajo fe de juramento, la forma en que se me condujo hasta su puerta. Prometo hacerlo así, y para alentarme esta noble señora, al ver mi palidez, me hace beber una gran copa de vino de España, que es excelente. La causa de mi palidez no es ciertamente

LA CONFLAGRACION EUROPEA

Continúan retrocediendo los búlgaros

Los rusos frente a Cernovoda

Los italianos apresaron 20 cañones en el Carso-Notable discurso de Asquith

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

La acción de Italia

ROMA, 10 (Oficial)—Hubo acciones intermitentes de artillería, molestadas por el mal tiempo reinante. En el Carso, hemos encontrado otra batería enemiga y muchas municiones. En total, hemos recogido veinte piezas de artillería.
Firmado: Cadorna.

ROMA, 10—Se han hecho públicas las nuevas medidas financieras aprobadas por el Consejo de Gabinete celebrado el martes último.

Por esas medidas se aumenta hasta un sesenta por ciento el impuesto sobre las ganancias y excedentes que procedan de las industrias relacionadas con la guerra.

Se establece un impuesto personal mensual sobre los militares no combatientes ysobre los artículos de lujo y especialmente sobre las perfumerías, automóviles y motocicletas. Se establece asimismo el estanco sobre las fabricaciones de naipes. Se aumentan las tarifas postales y telegráficas, el impuesto sobre los terrenos, papel sellado, letras de cambio y propiedad inmobiliaria. Se dispone un nuevo impuesto sobre los alquileres. Se calcula que el rendimiento de estas nuevas medidas fiscales arrojará una entrada anual de doscientos millones de liras.

ROMA, 10—Los diarios anuncian que un aviador italiano empeñó un combate aéreo con el aviador austriaco Klasing, reputado por las hazañas realizadas en el curso de la guerra.

Después de una lucha que se prolongó durante varios minutos, el aviador Klasing fué derribado.

En territorio francés

LONDRES, 10 (Oficial) — Hemos bombardeado esta mañana trincheras enemigas al este de Armentieres.

LONDRES, 10 (Oficial)—Hubo un violento bombardeo en nuestro frente al sur del Ancre.

Hemos bombardeado el sector enemigo al este de la trinchera Regina.

Desmentimos enteramente el informe enemigo de fecha 5 del corriente, según el cual nos repelió en una gran batalla, infligiéndonos pérdidas colosales.

La verdad se indicaba en el comunicado inglés de esa fecha.

Nuestras pérdidas son proporcionalmente débiles en relación con las fuerzas empleadas y con el extendido frente.

PARIS, 10 (Oficial)—En el Somme hubo gran actividad de parte de las dos artillerías.

La infantería alemana, intimidada y vacilante, solicitó de su artillería numerosos tiros de barrida.

Por la noche el enemigo atacó la línea de Sailly Saillisel, pero lo rechazamos después de un combate cuerpo a cuerpo.

La noche transcurrió en calma en las demás partes.

PARIS, 10 (Oficial)—En el Somme hubo duelos de artillería y pequeños encuentros de infantería cerca de Sailly Saillisel y al sur de Pressoire.

Hemos conseguido limpiar de enemigos varias posiciones y capturamos prisioneros. Se confirma que el enemigo sufrió grandes pérdidas en su ataque a Saillisel. Nuestra artillería respondió al bombardeo enemigo en el sector Douaumont Vaux.

PARIS, 10—El ministro de Finanzas, Mr. Ribot, presentó un proyecto de ley por el cual se afectará la suma de 8.539 millones de francos en el primer trimestre de 1917 para los gastos generales, incluso los de la guerra, y 934 millones de francos para gratis suplementarios.

Los gastos cuotidianos exceden ahora de 108 millones de francos.

Mr. Ribot, anunció que el segundo empréstito nacional, ascendía a once mil millones y medio de francos, 55 o|o en dinero francés, 45 o|o en valores convertidos y tres millones en suscriptores.

PARIS, 10—El comunicado francés de esta tarde da cuenta de un cañoneo intermitente y escaramuzas en diferentes puntos del frente.

La aviación francesa libró ayer 77 combates. Varios aeroplanos alemanes fueron derribados.

Los aviadores franceses bombardearon las vías de comunicación del enemigo, así como sus acantonamientos, especialmente de las regiones de Lens y Vouzieres.

PARIS, 10.—Los poloneses prisioneros de guerra en Francia suscribieron 35.000 francos en el empréstito.

LONDRES, 10 (Oficial) — Durante la noche hubo considerable actividad de parte de la artillería en las dos orillas del Ancre. El enemigo empleó gran número de obuses con gases.

La acción en Bélgica

PARIS, 10—El Gobierno de Bélgica recibió la confirmación del arrebatamiento y deportaciones sistemáticas de civiles belgas para ejecutar el trabajo forzado en Alemania.

Estas deportaciones comenzaron a mediados del mes de Octubre y se extendieron a los de Flandres, Tournai y Mons.

Los deportados alcanzaron a un mínimum de quince mil hombres de entre los cuales hay numerosos civiles franceses.

Estos desgraciados, amontonados en vagones abiertos, fueron expedidos como animales y destinos desconocidos.

Es indudable de que serán empleados para realizar trabajos militares.

El Gobierno de Bélgica protestará solemnemente ante los países neutrales contra esta violación detestable de la Convención de la Haya.

El Ministro de Justicia de Bélgica explicó a un representante del diario "L'Echo de Paris" que este nuevo crimen alemán procede de la misma inquietud que motiva el reclutamiento por la fuerza de los polacos, en el ejército alemán con motivo del déficit de los efectivos.

Este ministro concluyó diciendo: "Me rehuso a creer que mismo en los países más neutrales, las gentes de bien permanezcan indiferentes ante la reovación y agravación en pleno Siglo XX de los métodos de los piratas barbarescos y de los arrendadores en Africa.

"Tal neutralidad desagradaría a Poncio Pilato.

"La humanidad no dejó de ser humana.

"Tenemos confianza en ella".

PARIS, 10—Una carta pastoral del cardenal Mercier recalca la miseria en Bélgica, solicita al pueblo de tener paciencia y rogar por el triunfo de los ejércitos belga y de los Estados Aliados, por la liberación en Armenia, de Polonia y de Bélgica, y de permanecer hasta el fin unidos, pacientes y confiados.

En el Este europeo

AMSTERDAM, 10—Comunican de Viena que la "Gaceta Militar" de Lublin publica esta proclama firmada por los gobernadores austriaco y alemán de Polonia:

"Para la seguridad de Polonia, es de vital importancia la creación del ejército polaco. La guerra contra Rusia aun no ha terminado. Si vuestro deseo es tomar parte en la lucha, debeis uniros a nosotros voluntariamente a fin de completar nuestra victoria sobre vuestros opresores."

PARIS, 10—M. Paul Erio, corresponsal de "Le Journal" en Petrogrado envía a su diario esta información:

La noticia de la proclamación de la independencia polaca por los imperios centrales ha causado aquí agitación. Los polacos están convencidos de que Alemania trata de establecer el reclutamiento forzoso en Polonia y declarar que sus compatriotas no caerán en el lazo que se les tiende. Convienen además en que Polonia no desea por no responder a sus intereses, engrosar los ejércitos que se oponen a Rusia, Francia e Inglaterra. He sabido que en los círculos de la Duma existen divisiones entre los leaders de los partidos políticos polacos, pero se declara que el pueblo de Polonia comprende la verdadera significación de la tentativa que se hace para alistar hombres en el ejército.

Imperios centrales

NUEVA YORK, 10—Un radiograma de Berlin recibido vía Saville, anuncia que el canciller del Imperio, doctor Bethmann Hollweg, anunció que al fin de la guerra, Alemania cooperaría en la tentativa de buscar el medio práctico para obtener una paz durable por medio de una Liga Internacional.

AMSTERDAM, 10—Un corresponsal holandés en Alemania, transmite las siguientes listas de precios de los artículos en dicho país:

Harina, dos marcos la libra, manteca, siete macos; jabón, tres macos; café, seis marcos y aceite para ensalada, diez y seis marcos por botella.

Este corresponsal añade que en el oeste de Alemania, sólo se puede obtener manteca haciéndola pasar de contrabando desde Holanda.

AMSTERDAM, 10—Despachos fechados en Berlín, dicen que el jefe de la distribución de víveres, von Batocki, ha dirigido un mensaje a la Comisión Económica del Reichstag, comunicándole que muy en breve srá levantado un inventario de todos los artículos alimenticios que existen en Alemania y en los territorios ocupados por las tropas alemarios ocupados por las tropas alemanas.

LONDRES, 9—Comunican de Vevey que la "Thurgauer" y la "Zeitung" anuncian que se han realizado los ensayos del último super-zeppelin en el lago de Constanza.

El globo dirigible tiene cuatro barquillas que se pueden bajar o subir a voluntad y cuenta además con armamento defensivo.

Algunas personas que presenciaron los ensayos declaran que en la popa del zeppelin se hallaba suspendido un aeroplano, el cual al ascender el dirigible se desprendió y voló hacia el interior de Alemania.

LONDRES, 10—Los diarios publican un despacho de Viena anunciando que el Cond Tarnowaski ha sido nombrado Embajador de Austria Hungría en Washington, en reemplazo del doctor Dumba, cuyo retiro fué exigido por los Estados Unidos.

Turquía y los Balcanes

ROMA, 10—El corresponsal del diario "Tribuna" en Atenas telegrafía a este diario anunciando que la nota enviada por los Aliados al Gobierno de Grecia sigue manteniéndose en secreto, pero se supone que en ellas las potencias de la "Cuádruple Alianza" pidan la entrega de la artillería y municiones que son inservibles para Grecia, puesto que ésta ha prometido mantenerse neutral y que las fuerzas Aliadas la protegen contra las amenazas del gobierno nacionalista en Salónica.

En cambio, esas municiones son útiles para las tropas del ejército nacionalista pues este se propone combatir a los búlgaros. Se cree probable que el Gobierno presidido por el señor Lambros presentará dimisión. Sobre los torpederos griegos ha sido izada la bandera francesa. Tropas francesas ocupan el arsenal de Salamina y el depósito de municiones de la Isla Leros.

El mismo corresponsal anuncia que el gobierno provisional de Salónica enviará probablemente una delegación a Roma, con objeto de persuadir a los políticos y a la opinión pública italiana para reconocer al gobierno provisional.

Esta información termina diciendo que en Grecia la situación se mantiene invariable, esto es, se desconocen todas las autoridades y la única fuerza que consigue mantener el orden, es la de las Potencias Aliadas.

LONDRES, 10 — El comunicado ruso anuncia que los ataques del enemigo en la frontera de los Cárpatos, fueron rechazados.

Los rusos y rumanos avanzaron hacia el sur, en la Dobrudja.

BUCAREST, 10 — En una carta que dirigió a una amiga con motivo de la muerte de su hijo Mircea, la reina María se manifestaba en los siguientes términos: Mi pequeño ha sido arrebatado y tal vez pueda ser por su bien; pero usted comprende el dolor de las madres que pierden a los seres más íntimamente queridos. Las reinas al igual que las demás madres deben inclinarse ante los dictados de la providencia.

BUCAREST, 10 — (Oficial).—Las fuerzas rumanas volvieron a ocupar Hirsova.

PARIS, 10 — El despacho de Salónica publicado en la edición del "Echo de Paris" informa que los búlgaros al verse obligados a evacuar la parte oriental de Macedonia, llevaron toda la población rural. Los británicos después de ocupar la ciudad de Katodjunaia notaron que sus habitantes habían sido llevados a Petrich (Serbia), los de Seres y Pristic también habían desaparecido.

ROMA, 10—"Tribuna" publica un despacho de Atenas diciendo que Lambros renunciará la Jefatura del Gabinete.

LONDRES, 10—Los comunicados que se reciben de Bucarest como de ePtrograd señalan que los rusos y rumanos prosiguen su contraofensiva en la Dobrudja.

Los alemanes y búlgaros siguen incendiando sistemáticamente las poblaciones que se ven obligados a abandonar.

Un último comunicado ruso dice que fuerzas de infantería y caballería rusas se hallan a dos millas de Cernavoda.

LONDRES, 10—De Bucarest dicen que circula el rumor de que los teutones y búlgaros empezaron a evacuar Cernavoda.

En el Reino Unido

ESTOCOLMO, 9—Se dice en ésta, que Inglaterra está mostrando más interés que nunca en conseguir un arreglo comercial con Suecia.

Las autoridades comerciales británicas no insisten ahora en el establecimiento de un bloqueo que ponga en sus manos por completo la situación, y están dispuestas a aceptar el plan de concluir convenios aislados con cada gremio comercial que se omprometa a dar garantías de no hacer reexportaciones a Alemania.

LONDRES 10—En el banquete anual ofrecido por el Lord Mayor en el Guild Hall, el Primer Ministro Mr. Asquith, pronunció un discurso en el que comenzó haciendo alusión a la decepción de las esperanzas fundados sobre el triunfo del movimiento de los Jóvenes Turcos contra la tiranía de Abdul Hamid.

Dijo que la dominación turca en Europa si le es permitido subsistir significará cada vez más que el turco se encuentra allí como un vasallo de los intereses y ambiciones alemanes.

Alemania no hubiese tenido más que hacer un gesto para detenr los asesinatos de armenios pero ella permaneció como una espectadora impasible.

Hé aquí un ejemplo de lo que significa realmente la germanización de Turquía.

Mr. Asquth recordó las circunstancias en las cuales Austria-Hungría violó la ley pública en Europa, cuando se apropió de Bosnia y Herzegovina sin autorización sancionando estos acontecimientos que hicieron madurar la semilla de las turbulencias que afligen actualmente a Europa, amenazando a la civilización con la bancarrota.

Mr. Asquith continuó diciendo:

No trataré esta noche de pasar revista a la situación naval y militar.

Diré solamente que nuestra flota vigilante en todas partes mantiene una opresión siempre más estrecha sobre las vías de acceso del aprovisionamiento del enemigo y está pronta y más que pronta para tener encuentros frente a frente con él en plena mar.

Nuestros ejércitos en todos los teatros de la guerra no manifestaron jamás de una manera más brillante sus títulos y tienden a mantener, ilustrar y sobrepasar las mejores tradiciones de nuestra historia y en la lucha titánica en el Somme ganan continuamente terreno sin jamás retroceder una pulgada.

En Salónica Egipto y en el Este de Africa, hacen exactamente la misma cosa que en Francia, la que combate a nuestro lado en el Somme y la que en poco más de quince días ha reducido a nada los resultados de 8 meses de esfuerzos, los más costosos y prodigiosos del enemigo.

Italia avanza con paso seguro y firme hacia Trieste.

Rusia continúa con energía y valor que no debilitan su tarea colosal y a nuestros Aliados los rumanos ofrecemos el tributo de nuestra particular admiración y reconocimiento por su resistencia.

En su frente espléndido los serbios desarrollan una misión digna de ellos y no manifestaron jamás de una manera más brillante las cualidades de su raza indomable.

Portugal, igualmente nuestro antiguo aliado, contribuye por su parte a la causa común.

Respecto a Grecia, hablo con esperanza y desearía poder hablar con confianza.

Como todo el mundo lo sabe, nosotros y nuestros aliados los franceses no fuimos a Salónica como invasores e intrusos; fuimos con el asentimiento del gobierno de Grecia y como amigos comunes de Serbia y de Grecia.

No hemos tenido jamás querellas y, por el contrario, hemos tenido para Grecia la amistad sincera tradicional.

Como una de las potencias garantes de su independencia y libertad, deseamos a la vez impedir que sea tomada en los lazos germánicos y salvarla de las calamidades de las luchas intestinas.

Algunas medidas de carácter en apariencia riguroso que los aliados hayan tomado fueron dictadas únicamente por la necesidad de impedir que Atenas continuara siendo el centro y foco de la propaganda de intrigas alemanas.

Yo declaro muy francamente que mantenemos una simpatía cordial con el gran patriota Venizelos.

Esto nos asegura, y nosotros le creemos enteramente, que sus esfuerzos no tenían ningún fin anti-dinástico y su solo deseo es que en esta lucha mundial Grecia desempeñe un papel digno del lado donde se encuentran la libertad y el desarrollo progresivo de los Balcanes y las comunidades europeas de Oriente.

¿Cómo puede Grecia quedar de lado, en esta guerra que tiene por objeto la emancipación de los pequeños Estados?

El fin único de los aliados, y especialmente de las potencias garantes, es hacer de manera que nos encontremos nuevamente en la situación en que nos encontramos cuando Venizelos era primer ministro; y que fuimos a Salónica.

Es la Helliada la primera entre todas las naciones europeas que encendió la antorcha de la libertad y cerró el paso a la ola amenazante de la tiranía y de la barbarie de Oriente.

La barbarie y la tiranía son enemigas seculares de lo que hay de mejor en la humanidad, sea que ellas vengan de Oriente o de Occidente, que vengan sin vergüenza y sin máscara o vestidas y disfrazadas con hábitos de cultura.

Pueda Grecia volver a encender su lámpara y mostrarse digna de su pasado inmortal.

Hablando de la propaganda alemana en los países neutrales, Mr. Asquith dijo que esta propaganda persigue un doble objeto: el de dividir a los aliados y el de conciliarse la opinión de los neutrales.

Los alemanes quieren hacer creer a los países neutrales que los aliados tienen el designo siniestro de combinarse contra ellos después de la guerra y levantar una muralla impenetrable contra su comercio.

Esa es una ficción infantil, pues si fuera cierto eso querría decir que estamos todos dispuestos al suicidio económico.

Naturalmente que, cuando llegue el tiempo de la paz, nada será más esencial para los aliados, desde el punto de vista del simple interés, que establecer y mantener las mejores relaciones industriales y financieras con las potencias neutrales.

El fin real de esa propaganda es ejercer influencia sobre la opinión de cada país beligerante, con el fin de incitarlos a una paz por separado, y es por eso que se exponen ante cada país diferentes argumentos.

Aquí, por ejemplo, se insinúa que Alemania está dispuesta a restaurar la independencia de Bélgica y a acordarle compensaciones y que una paz razonable podría ser concluída sobre esa base, en lo que respecta particularmente al "casus belli" británico.

Se insinúa que los aliados arrastran a los ingleses en la prosecución de la guerra con el fin de satisfacer sus reivindicaciones especiales.

Se me permitirá hacer observar, al pasar que estamos igualmente empeñados en la reconstitución de Serbia y en el restablecimiento de su independencia y, por lo que yo sepa, ningún propagandista alemán ni siquiera ha insinuado que el gobierno de su país estuviera dispuesto a conceder esta reivindicación.

Pero yo quiero declarar, sin hesitación ni reserva, que los aliados combaten por una causa común; que en lo que concierne a esta guerra, sus intereses son los nuestros, pues creemos que nuestros intereses son los de ellos y que una victoria que les satisfacerá a todos y a nosotros será una victoria con la condición esencial de una paz durable.

Entre nuestros aliados tal vez, y más particularmente en Rusia, el método de propaganda alemana es justamente el contrario.

Allí se nos representa como una nación ansiosa de continuar la guerra y de descartar las posibilidades de una paz separada o general; se nos presenta como prestando plata a los aliados a interés de usureros, como sacando provechos enormes sobre las municiones y las mercaderías que entregamos y sobre los transportes marítimos que empleamos para hacer llegar eso a su destino; se nos pinta como desempeñando el rol tradicional que nos imputaba Napoleón de nación de mercachifles regatones; se nos pinta como expoliando sin escrúpulo ni medida las necesidades de nuestros hermanos de lucha.

Es difícil para nosotros imaginar aquí que eso pueda ser considerado como una hipótesis plausible o mismo creíble para nosotros, que sabemos por experiencia tan amarga lo que la guerra significa.

La subversión de toda nuestra vida nacional, la absorción y extinción de millares de millones de riquezas acumuladas y latentes, el tributo que casi todas nuestras familias pagan en existencias preciosas, en esperanzas sobre el punto de nacer o que acaban apenas de nacer en este llamado constante e inexorable hecho a nuestros recursos de vitalidad latente y en existencia.

¿Quien tiene mayor razón que nosotros de desear y augurar la paz?

La paz, sí, pero a una condición solamente. Y es que la guerra, con sus desperdicios, sacrificios, sufrimientos indecibles, sus manifestaciones gloriosas e inmortales de coraje y abnegación, no haya sido en vano.

No sabría ser cuestión de paz separada. Y la paz, cuando llegue — ya sea pronto, ya sea tarde — yo no os ocultaré mi convicción de que la lucha exigirá poner en obra todos nuestros recursos, toda nuestra paciencia y toda nuestra resolución.

La paz tendrá que ser tal que podrá servir a la fundación firme para la seguridad de Europa y el libre porvenir del mundo.

LONDRES, 10.— Los diarios elogian el discurso pronunciado por el primer ministro, Mr. Asquith, en el Guild Hall.

Actuación de Portugal

PARIS, 9—El corresponsal de "Le Matin" en Lisboa comunica a su diario que el gobierno portugués tiene listas, para marchar a cualquiera de los frentes en que luchan los aliados, tropas perfectamente equipadas que alcanzan a un total de 40.000 hombres.

Esa cifra puede ser aumentada si los aliados lo estiman necesario.

La guerra en el mar

LONDRES, 9.— Los vapores ingleses "Sheldrake", "Sunnyside" y "Skerales" se han hundido. El último de ellos salió de Antofagasta el 29 de Setiembre último.

Otras noticias

MADRID, 10 — Comunican de Barcelona que esta tarde un centenar de refugiados turcos se presentaron armados en el Consulado de Alemania, proponiéndose atentar contra el cónsul.

Intervino la policía e impidió que los turcos llevaran a cabo sus fines. El gobierno español con objeto de evitar un conflicto los socorrerá.

LOS ACORAZADOS TERRESTRES INGLESES

SISTEMA DE RUEDAS



Completamos nuestra interesante información de ayer sobre el último y formidable invento inglés con la reproducción del sistema de ruedas que los "tanques" emplean para moverse. Este sistema de "cremallera" permite a los "dreadnought" de tierra, franquear los taludes y fosos que detienen la marcha de cualquier otra máquina de guerra.

ULTIMAS NOTICIAS

Importantes éxitos de los aviadores franceses

Alternativas en el norte de Rumania

Progresos rusos-El incidente del "Marina"

Las declaraciones de Mr. Asquith

OPINION EXPRESIVA DE LA PRENSA

LONDRES, 10—Comentando los discursos pronunciados ayer en Guild-Hall, "Pall Mall Gazette" dice que el primer ministro, Mr. Asquith, se contentó con recordar el solo ejemplo de los principios que diferencian la causa de los aliados, de las ambiciones sangrientas de los bárbaros, contra los cuales están ellos combatiendo.

La matanza de armenios sin defensa es un horror que ha marcado, con su sello, el fin y las pretensiones hipócritas de las potencias centrales.

El Canciller de Alemania cree poder inspirar todavía cierto temor con el sistema de terror alemán, sino simpatía, en los círculos neutrales, y todos sus movimientos son dirigidos por el gobierno de Berlín.

El gobierno alemán no tenía más que levantar el dedo meñique para saltar a esta vasta población de su exterminio.

No fué solamente por cumplir que Mr. Asquith hizo alusión al coraje, paciencia y devoción de nuestros nobles aliados.

Los ingleses comprenden el alto valor patriótico, consagrado por todos los altos hechos, de las naciones con las cuales están unidos para salvaguardia de la humanidad.

El fracaso completo del enemigo al tratar de sembrar el descrédito y crear un cisma en las filas de los aliados, es una de las pruebas más significativas de los principios morales que se levantan frente a él.

"The Globe" dice que una de las cosas que causan más placer en el discurso del primer ministro, fué en particular su tributo a nuestros pequeños aliados, Rumania duramente acosada y Serbio, pobre y torturada.

El rindió un servicio apreciable a la causa común, barriendo los torpes embustes con ayuda de los cuales Alemania espera sembrar la división en el seno de la gran alianza.

Si—así nos lo dicen los alemanes—estamos persuadidos por nuestros aliados que tienen solamente sus propios intereses para continuar esta guerra en detrimento nuestro, es evidente que no puede ser cierto que somos nosotros—así se les dice a nuestros aliados—que los empleamos para combatir en nuestros propios combates.

"Westminster Gazette" dice: Estamos tan completamente de acuerdo con los discursos pronunciados anoche en Guild-Hall que comentarlos sería de nuestra parte una simple repetición y no haría sno debilitarlos.

Expresamos simplemente nuestra satisfacción particular al observar que el primer ministro se expresó respecto a Grecia y al señor Venizelos con tanta fuerza y suma elocuencia. Esto reduce a nada de una vez por todas, la calumnia alemana de que meditamos traicionar a nuestros amigos.

No existe la menor base de una tal alegaeción, ni en Grecia ni en otra parte.

Los aliados han combatido juntos y harán la paz juntos.

Los esfuerzos para dividirlos y sembrar la desconfianza entre ellos están destinados a un fracaso.

No ignoran la importancia de la tarea que tienen entre ellos, pero, como lo dijo tan bien el Embajador de Francia Mr. Cambon, ellos saben que el enemigo no puede dominar más la situación y creen que si dan prueba de paciencia y firmeza, la victoria está a su alcance.

Ciudad y aldea conquistada

RETROCESO RUMANO

PETROGRAD, 10 (Oficial)—En el frente del Danubio, destacamentos de infantería y caballería rusos ocuparon la estación de Dunareav.

Hemos ocupado la ciudad de Hirsova, la aldea de Musluj y las alturas al sud de Delgeruiv.

En dirección a Predeal, los rumanos tomaron la ofensiva, envolviendo al flanco izquierdo del enemigo. El combate continúa.

Un ataque enemigo al oeste del valle Buzeu obligó a las tropas rumanas a retroceder dos millas y media hacia el sud.

FALLECIMIENTO

PARIS, 10—Ha fallecido el marques de Vogüe.

CONDECORADO

PARIS, 10—El Barón Anchorena ha sido nombrado Caballero de la Legión de Honor.

El Sub-Secretario del Servicio Sanitario, Mr. Justin Godart, fué a Deauville a condecorar al señor Miguel Anchorena.

NO HAY MUERMO

PARIS, 10—La "Agencia Havas" publicó, comunicó y telegrafió una nota del Consulado General afirmando perentoriamente que no existe el muermo en la Argentina.

CONFERENCIA

BUENOS AIRES, 10—Con el tema "Alemanes y belgas", el señor Soiza Reilly dará el domingo próximo su tercera conferencia en el Coliseo.

Exitos aéreos franceses

970 BOMBAS

PARIS, 10 (Oficial)—Hubo un cañoneo intermitente en el Somme y se libraron escaramuzas en diversos puntos del frente.

De ambas partes hubo gran actividad aérea.

Nuestros aeroplanos empeñaron ayer 77 combates, durante los cuales un fokker fué derribado sobre nuestras líneas cerca de Auberive.

Un aeroplano Bumpler fué obligado a descender cerca de St. Hilafre-le-Grand Los dos aviadores que lo tripulaban fueron tomados prisioneros.

Otro aparato fué seguramente derribado y siete cayeron en las líneas alemanas.

En el Somme, nuestras escuadrillas de bombardeo arrojaron más de 700 bombas sobre líneas de comunicación y acantonamiento enemigos detrás del frente y particularmente sobre las estaciones de Lens y Vouzieres.

Nuestros aeroplanos arrojaron 270 bombas sobre los altos hornos de Algrange, cerca de Thionville, el aerodromo de Dieuse, la estación de Coucelle-sur-Nied y hangares de aviación de Frascaty.

El hundimiento del "Marina"

DECLARACION ALEMANA

WASHINGTON, 10—Alemania informó a la Embajada de los Estados Unidos en Berlín que investigará respecto al hundimiento del vapor "Marina" tan pronto como se reciban los informes de los comandantes de los submarinos.

No habrá premio de paz

COPENHAGUE, 10—El "Nationaltidende" publica un despacho de Christiania anunciando que no se otorgará ningún Premio Nobel de Paz por el año 1916.

ATAQUE TURCO RECHAZADO

PETROGRAD, 10 (Oficial) — En el Cáucaso, hemos rechazado un ataque enemigo en dirección a Hamadan en la región de Kuridjan.

COMBATE DE MORTEROS

LONDRES, 10 (Oficial)—Durante la noche, al nordeste de Festubert nuestra artillería y morteros de trinchera redujeron a silencia a los morteros de trinchera enemigos.

Barcos rechazados

EL COMBATE CONTINUA

BUCAREST, 10 (Oficial —El combate prosigue en el frente transilvánico, en el valle Prahova, Dragoslvavre y en la orilla izquierda del Alt.

A lo largo del Danubio nuestra artillería hizo alejar a un monitor y dos barcos enemigos que se aproximaban al puente entre Ramdan y Giurgevo.

Ultimo momento

Hasta las 4.30 a. m.

(Información particular)

Batallas encarnizadas

LOS PROGRESOS RUSOS

En algunos puntos retroceden

LONDRES, 11—Las comunicaciones oficiales de Petrograd dicen que tanto en la Volhinya, Galitzia Oriental y la Dobrudja, en el curso de las últimas 48 horas, se han librado batallas encarnizadas, hasta el punto que determinadas posiciones han cambiado de mano varias veces.

En la Dobrudja, las fuerzas rusas han logrado nuevos éxitos desalojando al enemigo de una vasta zona al norte de Cernaveda y a lo largo del Danubio.

El combate prosigue, pues el enemigo opone resistencia desesperada.

Varias localidades han sido reconquistadas por las fuerzas moscovitas.

Los aviadores han prestado señalados servicios.

En cuanto a la Galitzia y la Volhinya, los combates se suceden, también violentísimos, pues el enemigo, considerablemente reforzado ha llevado violentísimos ataques, sin omitir sacrificio alguno.

El último comunicado del Cuartel General resume así las operaciones habidas en ese frente

"En la región de Stobyvy, el enemigo atacó a pesar de la resistencia encarnizada de nuestros destacamentos que rechazaron siete asaltos.

Nos hemos retirado a la segunda línea de trincheras.

Hemos ejecutado felices reconocimientos en la región de Potaykov Lietstryi, Bogoedchany y Staryie.

Contra ataques enemigos al sud de Dorna Watra, en el valle Bystrita y cerca de Khollo, Toldess y Putna nos obligaron a abandonar algunas alturas que hemos ocupado la víspera.

La batalla continúa."

En la zona de los Cárpatos también los austro-alemanes trataron de desalojar a los rusos de sus posiciones, pero infructuosamente, experimentando como en los demás puntos pérdidas enormes.

En la Dobrudja los prisioneros hechos por los rusos suman varios centenares.

21.000 deportados de Amberes

PANICO EN BELGICA

El número aumentará

LONDRES, 11—Telegrafían de Amsterdam:

"L'Echo Belge" anuncia que las autoridades militares alemanas en Bélgica no abandonan el propósito de continuar la deportación de hombres hábiles.

En efecto, acaban de deportar para Alemania a 21,000 habitantes de la ciudd de Amberes.

Esos elementos serían llevados a las usinas en que se preparan elementos para la guerra, de acuerdo con el nuevo plan trazado por los dirigentes alemanes para la intensificación de la elaboración de municiones.

La noticia de estas violencias—agrega la citada información—ha producido pánico en la población de Bélgica.

Otros dos premios suprimidos

NUEVA YORK, 11—Un telegrama de Estocolmo refiere que la Academia de Ciencias decidió que tampoco este año se distribuirán los premios instituidos por Nobel a la física y a la química. Las razones no son otras que hoy los hombres que cultivan esas ciencias están enetregdos a la tarea de hacer estudios relacionados con la guerra, sin poder dedicarse a aquellos que directamente beneficien a la humanidad, que es el verdadero fin que ha guiado al creador de los premios en cuestión.

Desde la madre patria

LA CREACION DE MUSEOS EN AMERICA

Misión francesa—Prohibición

MADRID, 11—En el Congreso de Diputados, la minoría regionalista presentó una enmienda al presupuesto extraordinario del ministerio de Estado, pidiendo la cantidad de dos millones de pesetas para instalar en los consulados de la América latina museos comerciales en los que se exhibirán productos españoles y para instalar escuelas españolas en Oriente.

—El Senado tomó en consideración la proposición de García Molinas para que se reglamente el juego y que los ingresos de éste se empleen en poner fin a la mendicidad.

—Dicen de Barcelona que se renovaron los choques entre policía y estudiantes. Se verificaron algunas detenciones.

—Comunican de El Ferrol que una violentísima tempestad azotó esa costa. El barco italiano "Bandiera" arribó con averías.

—El vapor "Victoria" zarpó de Tenerife con destino al Río de la Plata conduciendo a 1707 pasajeros.

—Un despacho de Bilbao anuncia que la comisión francesa recorrió los altos hornos estudiando el desarrollo industrial de Vizcaya. Después marcharon para Castilla con igual objeto.

—Se ha lanzado un decreto por el cual se prohibe la exportación de cartón en bruto.

NADA DE NUEVO

LONDRES, 11—Un comunicado serbio dice que fuera de algunas escaramuzas no hubo nada importante en ese frente.

Vapores hundidos

LONDRES, 11—El Lloyd anuncia que han sido torpedeados los vapores inglés "Bogotá" y noruego "Thuhaug".

Choque en Bruselas?

TRABAJADORES, A LA FUERZA?

LONDRES, 11—Posteriores noticias de Amsterdam dicen que en Maestricht punto fronterizo de Bélgica, circula con persistencia el rumor de que en Bruselas se han registrado choques entre belgas y alemanes a causa de la disposición alemana de desterrar a los belgas.

Agregan que las autoridades militares alemanas han enrolado a millares de hombres válidos para el trabajo, con objeto de llevarlos a la fuerza a Alemania.

Raids aéreos de los británicos

VENTAJAS OBTENIDAS

LONDRES, 11—Un comunicado oficial de media noche, dice:

No hubo ningún cambio importante en el frente de batalla británico en Francia. Nuestros aeroplanos bombardearon las comunicaciones, acantonamienetos y depósitos alemanes.

Los combates aéreos que se libraron han sido ventajosos para nuestra aviación.

Una escuadrilla de hidroaeroplanos atacó de mañana el puerto y abrigos de submarnos en Ostende y Zeebrugge, sobre los cuales lanzó con éxito numerosas bombas.

LONDRES, 11—En el curso de los combates aéreos librados en la última jornada, los ingleses derribaron a tres aeroplanos enemigos y averiaron a otros.

El triunfo de Wilson

OPINION DE LA PRENSA

NUEVA YORK, 11—Los diarios partidarios de Mr. Wilson consideran una victoria nacional el triunfo de este en las últimas elecciones

El "Times" dice que la elección ha sido puramente americana, basada en consideraciones que afectan solo a los negocios americanos.

Considera que es una felicidad para el país que los demócratas hayan triunfado, exceptuando a Mr. Bryan por su conocida tendencia.

Por su parte el "World" expresa: "El país acaba de poner fuera de combate a los elementos extranjeros que figuraron en la oposición, aun mismo en aquellos distritos en que la mayoría predominante la forman alemanes o alemanófilos, elementos que han sido abrumados y no volverán a erguirse.

La lección ha sido decisiva."

Mr. Wilson ha recibido miles de mensajes de felicitación por su triunfo.

TRANSPORTE GRIEGO CON PABELLON FRANCES

ATENAS, 11—El transporte "Cryienos", primer navío de la marina de guerra griega, enarbolando bandera francesa, entró en el Pireo.

Comercio de los Estados Unidos

El crecimiento portentoso de las exportaciones

En la semana que terminó el 3 de Octubre de 1914 se exportó por el puerto de Nueva York por valor de dólares 13.270.865. En la semana correspondiente de 1915 que terminó el 2 de Octubre de ese año, la cifra ascendió a 36.393.439 dólares. Y en la semana correspondiente de 1916, que terminó el 30 de Setiembre, subió a 80.334.593 dólares. No se cuenta en la historia económica de nación alguna, un caso más extraordinario de progresión absorbente del comercio mundial. Entretanto, las grandes naciones consumen su economía en la guerra, y las cifras en detalle de esas sumas, demuestran como pagan tributo a los Estados Unidos. Francia, en esa semana de 1914, se computó en las exportaciones de Nueva Yor por 1.191.390 dólares; en 1916 se computa por 15.480.233. Italia se computó en 1914 por dólares 385.835, y en 1916 por 2.703.554. Rusia, en 1914, por 685 dólares, en la misma semana, y en 1916 por dólares 17.230.373. Inglaterra recibía en 1914, durante el mismo tiempo, por valor de dólares 3.345.963, y en 1916 por dólares 25.953.326. Este aumento tiene su reflejo proporcional en las exportaciones para las demás naciones del mundo, puesto que los países en guerra han disminuído en la misma proporción sus exportaciones. Es así como el cómputo de los perjuicios de la guerra no puede hacerse exclusivamente con el gasto de los gobiernos, sino también con la enorme pérdida de la economía de los pueblos. La traslación va hacia América, siendo los Estados Unidos, bien prevenidos, los que han recibido el mayor beneficio, en la proporción portentosa que esas cifras comprueban.

Desde la otra orilla

BUENOS AIRES, 10—Esta mañana partieron los ministros de Hacienda, de Marina de Obras Públicas y del Interior para visitar los puertos de Campana y de Zárate.

—Han despertado interés las regatas internacionales que se efectuarán mañana en el Tigre.

Después de las regatas se servirá un te a beneficio de los pobres de la localidad del Tigre.

—Hasta ayer el Presidente de la República, doctor Irigoyen, no se había aun pronunciado sobre el futuro Intendente Municipal.

—El nuevo administrador de Aduana, señor Lozano, es partidario decidido de la reforma de la tarifa de avalúo.

—El ministro de Justicia tiene a su estudio un amplio proyecto sobre reformas carcelarias.

Otra de sus mayores preocupaciones es la reforma del plan de enseñanza primaria y secundaria.

Próxima revista brasilera

RIOJANEIRO 10—Se anuncia que el 15 del mes en curso, aniversario de la proclamación de la República, serán revistados por el Presidente de la República los 8.000 hombres que participaron en las recientes maniobras militares a las cuales no pudo asistir el primer magistrado debido á la lluvia.

Centros y sociedades

Centro Asturiano — La Comisión de Fiestas de este centro, ha resuelto que durante la estación de verano se realicen en su salón los segundos domingos de cada mes, un recibo social, debiendo efectuarse el primero, el próximo domingo 12, a las 9 p. m.

COMERCIO, INDUSTRIAS, FINANZAS Y MARITIMAS

BOLSA

Montevideo, Noviembre 10 de 1916.

Deuda Consolidada en Londres, 62.25.

1.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 1.410	al contado	62.30 0/0

Títulos Hipotecarios—Série G

$ 1.000	al contado	89.90 0/0
2.000	para mañana	89.80 "

2.a RUEDA

Deuda Consolidada

$ 1.700	para fin de mes	62.30 0/0
23.500	para fin Diciembre	62.70 "
1.410	para mañana	62.30 "
23.500	para fin de mes	62.30 "
11.100	idem idem	62.30 "
4.700	para el 13	62.20 "
23.500	para fin de mes	62.20 "
14.100	idem idem	62.20 "
4.700	para el 13	62.20 "

Empréstito de Conversión

$ 1.492	al contado	84.50 0/0

Deuda Interior 1915

$ 1.300	para mañana	100.20 0/0

Títulos Hipotecarios—Série G

$ 1.000	para mañana	89.80 0/0

Títulos Hipotecarios—Série K

$ 1.100	para mañana	90.50 0/0

Títulos Hipotecarios—Série M

$ 1.000	para mañana	89.80 0/0

Títulos Hipotecarios—Série N

$ 7.000	para el 13	89.80 0/0

Títulos Hipotecarios—Série O

$ 5.000	para el 13	89.80 0/0
1.000	para mañana	89.90 "
1.000	idem idem	89.90 "

Títulos Hipotecarios—Série P

$ 2.000	para mañana	89.80 0/0
1.000	idem idem	89.90 "
5.000	para fin de mes	90.10 "
5.000	idem idem	90.10 "
20.000	idem idem	90.10 "

Títulos Hipotecarios—Série Q

$ 1.000	para mañana	89.90 0/0
1.000	idem idem	89.80 "
5.000	idem idem	89.80 "
5.000	para fin de mes	90.00 "
3.000	para mañana	89.80 "
5.000	para el 13	89.80 "
2.000	para mañana	89.80 "
1.600	idem idem	89.80 "
2.000	idem idem	89.80 "
1.000	idem idem	89.90 "
1.500	idem idem	89.90 "
3.000	idem idem	89.90 "
1.000	idem idem	89.90 "
3.000	idem idem	90.00 "
5.000	para el 13	89.90 "
3.000	para mañana	89.90 "
5.000	para el 13	89.90 "
4.500	para mañana	89.90 "
1.500	idem idem	89.90 "
1.000	idem idem	89.90 "
5.000	para el 13	89.90 "
1.100	para mañana	89.90 "
1.000	idem idem	89.90 "
5.000	para el 13	89.90 "
5.000	idem idem	89.90 "
1.000	para mañana	89.90 "
5.000	para fin de mes	90.10 "
10.000	idem idem idem	90.20 "
5.000	para el 13	90.00 "
10.600	pra fin Diciembre	90.60 "
5.000	para el 13	90.00 "
10.000	idem idem	90.00 "
5.000	idem idem	90.00 "
5.000	idem idem	90.00 "
10.000	para fin Diciembre	90.60 "
5.000	para el 13	90.00 "
2.000	para mañana	90.00 "
5.000	para fin mes	90.20 "
5.000	para fin Diciembre	90.60 "
5.000	para fin mes	90.10 "
5.000	para fin Diciembre	90.60 "
5.000	para fin mes	90.10 "

BOLSA DE COMERCIO DE BUENOS AIRES

(Por telégrafo)

Buenos Aires, Noviembre 10 de 1916.
Cédulas Argentinas, Ley 8172, 95.90.
Id id, Ley 9155, 1.a serie, 92.80.
Id id, Ley 9155, 2.a serie, 91.50.
Id L, 95.80.
Id L, a oro, 93.
Id K, 85.
Crédito Argentino 1905, 88.90.
Bonos Hip. Banco Provincia, 91.
Pavimentación Semestral, 74.20.
Certificados Municipales, 91.40.
Obligaciones Provincia, 67.
Consolidada 6 o.o, 3.a serie, 76.70.
Puerto Sastre, 3.05.
River Plate Quebracho, 0.90.
Compañía Arg. Electricidad, 50.
Banco Popular Argentino, 27.

Cambios

TIPOS DEL DIA

Cantidades mayores

	Cable	Cheque
Londres	53 1/8	53 1/4
Paris	6.13	6.15
Italia	6.97	6 98
España	5.13	5.15
Nueva York	95.20	95

De £ 20 hasta £ 200.—Francos, Liras y Pesetas, 500 hasta 5.000.—Marcos 400 hasta 4.000, y $ 100 ams, hasta 1.000.

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	53.7/16	52.11/16
Francos	6.185	6.105
Francos (Amberes)		6.105
Liras		6.975
Pesetas Madrid y Barcelona		5.075
Marcos	5.83	5.78
Pesos americanos		95.85
Francos suizos		5.415

De £ 201 hasta £ 600.—Francos, Liras y Pesetas 5.001 hasta 15.000.—Marcos 4.001 hasta 12.000, y $ 1.00- hasta 3.000 (americanos).

	90 d/v	Vista
Libras esterlinas	53.1/2	52.3/4
Francos	6.19	6.11
Francos (Amberes)		6.11
Liras		6.98
Pesetas Madrid y Barcelona		5.08
Marcos	5.835	5.78
Pesos americanos		95.75
Francos suizos		5.42

El cambio sobre Río de Janeiro
20:700.

Cambio de Río sobre Londres
12 1/4.

El cambio sobre Buenos Aires
Girador; par.
Tomador: 3 o/oo.

DESCUENTOS

Banco de la República

Vales	7 a 7 1/2	0/0
Conformes	6 1/2 " 7	"
Redescuentos	5 1/2 " 6	"

Otros Bancos

Vales	8	0/0
Conformes	7 1/2 a 8	"

EN EL EXTERIOR

LONDRES, 10—Tipo del descuento del Banco de Inglaterra, 6 o/o.
Tipo de descuento del Banco de Francia, 5 o/o.
Tipo de descuento del Banco de Alemania, 5 o/o.
Tipo de descuento en Londres por letras a 90 días, 5 9/16 o/o.
Cambios:
París sobre Londres, a la vista, por libra esterlina, 27.79 francos.
París sobre Italia, a la vista, por 100 liras, 86 1/2 francos.
París sobre España, a la vista, por 500 pesetas, 594 francos.
Lisboa sobre Londres, a la vista, por 1000 reis, 32 peniques.
Italia sobre Londres, a la vista, por libra esterlina, 32 liras.
Madrid sobre Londres, a la vista, por libra esterlina, 23.30 pesetas.
Nueva York sobre Londres, a la vista, por libra esterlina, 4.75 5/8 $.
Nueva York sobre Londres, a 60 días vista, por libra esterlina, 4.71 1/2 $.
Nueva York sobre Berlín, a corta vista, por 4 marcos, 70 1/8 centavos.
Londres sobre París, a 90 días vista, por libra esterlina, 28.20 francos.
Londres sobre Madrid, a la vista, por 5 pesetas, 51 peniques.
Londres sobre Génova, a la vista, por libra esterlina, 31.85 liras.
Génova sobre París, a la vista, por 100 francos, 113.60 liras.

LOS CEREALES EN EL EXTERIOR

El Departamento de Agricultura de Washington, publica el siguiente informe correspondiente al mes de la fecha:

Probables rendimientos— Noviembre 1.o de 1916; bushels, por acre: maíz, 24,0; total, 2.643.508.000; lino, 9,6; total, 15.800.000.

Noviembre 1.o de 1915—Bushels, por acre: maíz, 28,0; total, 3.090.509.000; lino, 9,8; total, 18.440.000.

Noviembre 1.o de 1914—Bushels, por acre: maíz, 25,0; total, 2.676.000.000; lino, 8,3; total, 15.973.000.

El rendimiento del mes pasado fué de 2.716.000.000 para el maíz y 15.481.000 para el lino.

Reservas en manos de los agricultores, en bushels: maíz, 90.000.000; lino, 96.000.000.

En Londres se han recibido los siguientes informes sobre la situacion de la situacion de las cosechas mundiales.

India: Han caído lluvias abundantes y las perspectivas para las cosechas nuevas son muy optimistas.

Australia: Los últimos informes respecto a las cosechas son generalmente buenos.

Europa: En algunas partes las lluvias persistentes entorpecen la siembra.

Italia: Según el cálculo oficial, la cosecha de maíz apenas resultará de 2.000.000 de toneladas.

—En Chicago el trigo subió ayer a consecuencia de telegramas alentadores con noticias de activas compras en el extranjero, y no obstante las informaciones del tiempo inconstante que hace en la Argentina.

El trigo para diciembre alcanzó como cotizacion mas alta el precio de 1.90 $ por bushel y cerró finalmente a 1.87 3/4 $. Para mayo, alcanzó el precio de 1.91 1/4 pesos y cerró a 1.89.

La cotización mas alta para julio fué 1.54 1/4 $, haciéndose el cierre a 1.53 1/4 pesos.

Privilegios de invencion

Han sido pasados al Ministerio de Relaciones Exteriores los siguientes asuntos relacionados con patentes de invención:

Expediente de privilegio de invención "Un nuevo procedimiento para teñir cueros", del señor Juan Aníbal Dominguez. Idem idem "Combinacion de regulador de impresión y de mecanismos de regulación e indicacion de velocidad para máquinas parlantes", de la Victor Talking Machine Company. Idem idem "Arbol cigüeñal equilibrado", de la The Hudson Motor Car Company. Idem idem "Un nuevo procedimiento para teñir pieles", del señor Juan Aníbal Dominguez. Idem idem "Mejoras en frenos para máquinas parlantes", de la Victor Talking Machine Company.

Las carnes en Londres

Ayer los cuartos delanteros se vendieron a 4 chelines y 8 peniques por "stone" de 8 libras, y los traseros a 5 chelines y 4 peniques.

Bolsas extranjeras

PARIS

La renta francesa de 3 0/0 cerró ayer a 61.

El empréstito de guerra de 5 por ciento obtuvo 87.65.

La libra esterlina se cotizó a francos 27.81,50.

Las acciones del Banco Español del Río de la Plata cerraron a 303 francos.

MADRID

Los cien francos se cotizaron ayer a 34.55 pesetas.

La libra esterlina obtuvo 23.47 pesetas.

Las acciones del Banco Español del Río de la Plata se cotizaron a 260 pesetas.

VELEROS EN VIAJE

"Cornelis", holandés, procedente de Rotterdam, llegó anteayer a Buenos Aires.

"Charles Pratt", norteamericano, con procedencia de Tuxpan, llegó anteayer a Buenos Aires.

"Viking", danés, el 6 salió de Kingston para el Río de la Plata.

"Favorita Doña Catalina", argentino, con destino a Santos, salió anteayer del Rosario de Santa Fé.

Mercado de algodón

LIVERPOOL, 10 — Para entregar en Noviembre y en Diciembre el algodón obtuvo 11.09 peniques la libra; para Enero y Febrero de 1917, 11.10 peniques; para Marzo y Abril, 11.17 peniques, y para Mayo y Junio 11.18 peniques.

Se vendieron 10.000 pacas de algodón.

NUEVA YORK, 10 — El algodón para entrega en Diciembre obtuvo 19.12 centavos la libra; para Enero de 1917, 19.13 centavos; para Marzo, 19.25 centavos, y para Mayo 19.39.

REGISTRO DE MARCAS

Los señores Barbosa Caravia y C.a, apoderados de los señores Beisso y C.a. de Montevideo, han solicitado el registro de la marca "R. y C.", destinada a distinguir los artículos comprendidos en las categorías 1 a 9, clases 1.a a 79.a

PRIVILEGIOS DE PAQUETE

El Ministerio del ramo, ha dado a los asuntos que a continuación se indica el siguiente trámite:

Williams y C.a.—Privilegios de paquete para el vapor "Trevethoe". — Al Fiscal de Gobierno de turno.

—Maclean y Stapledon. — Privilegios de paquete para el vapor "Eastville". — Vista al Fiscal de Gobierno de turno.

—Vidal y Battestin. — Privilegios de paquete para el vapor "Malvinas". — Vista al Fiscal de Gobierno de turno.

—Williams y C.a. — Privilegios de paquete para los vapores "Parthenia", "Iowan", "Dakotan", "Montanan" y Minerio". — Vista al Fiscal de Gobierno de turno.

—Compañía del Gas de Montevideo. — Privilegios de paquete para el vapor "Hornby". — Vista al Fiscal de Gobierno de turno.

La oficina de cambios en el Paraguay

Dice un telegrama de Asunción, que la oficina de cambios, ha pasado al ministerio de Hacienda, una nota redactada en los siguientes términos:

"Por resolución del directorio de mi presidencia, tomada el 31 de Octubre, tengo el honor de dirigirme a V. E. solicitando el nombramiento de una comisión que examine prolijamente todos los actos de aquella junta directiva desde la apertura de la oficina hasta el presente.

"Este acuerdo ha sido tomado en razón de las publicaciones que de un tiempo a esta parte se registran en algunos diarios contra dicha institución, las cuales, si bien huérfanas de todo fundamento, pueden, dada la persistencia, menoscabar el nombre de la oficina y obstaculizar la acción benéfica que ella ha venido ejerciendo desde el principio en pro de los intereses generales del país.

"En tal concepto, y con el fin de disipar una vez por todas las atmósfera incierta con que se pretende rodear a la entidad que presido, y para satisfacción de los probos directores y particularmente de V. E., se presenta esta solicitud al señor ministro, rogándole se digne estudiarla en su fundamento y resolverla conforme juzgue más conveniente y oportuno."

Deuda Consolidada

SU COTIZACION EN LONDRES

Durante el mes de la fecha, la Deuda Consolidada del Uruguay se cotizó en Londres a los tipos siguientes:

Noviembre	2	63.— ¼
"	3	63.— ½
"	7	62.375 "
"	10	62.25 "

Caja Argentina de Conversión

Movimiento de oro realizado en el día:

	$ oro sellado
Ley 3.871.	
Entrada	15.080
Saldo en caja	257.796.683.319
Ley 9.480 (en las legaciones):	
Saldo en caja	59.034.373.820
Circulación $ m/n	1.013.088.816.40

MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, 10 — Las partidas disponibles de sebo vacuno frigorífico, procedentes del Río de la Plata, se han cotizado hoy en este mercado a 51 chelines por quintal de 112 libras cif.

En la semana última el precio se fijó en 49 chelines, 6 peniques; y en igual periodo del año anterior el valor alcanzó a 42 chelines.

El mercado queda con tendencia firme.

El crecimiento del comercio en E. Unidos

En la semana que terminó el 3 de Octubre de 1911 se exportó por el puerto de Nueva York por valor de dólares 13.270.865.

En la semana correspondiente de 1925 que terminó el 2 de Octubre de esé año, la cifra ascendió a 36.398.439 dólares.

Y en la semana correspondiente de 1916, que terminó el 30 de Septiembre, subió a 80.334.393 dólares.

No se cuenta en la historia económica de nación alguna, un caso más extraordinario de progresión absorbente del comercio mundial.

Entretanto, las grandes naciones consumen su economía en la guerra, y las cifras en detalle de esas sumas, de muestran como pagan tributo a los Estados Unidos.

Francia, en esa semana de 1914, se computó en las exportaciones de Nueva York por 1.191.390 dólares; en 1916 se computa por 15.480.233.

Italia se computó en 1914 por dólares 385.835, y en 1916 por 2 millones 703.554.

Rusia, en 1914, por 685 dólares, en la misma semana, y en 1917 por dólares 17.230.373.

Inglaterra recibía en 1914, durante el mismo tiempo, por valor de dólares 3.345.963, y en 1916 por dólares 25.953.326.

Este aumento tiene su reflejo proporcional en las exportaciones para las demás naciones del mundo, puesto que los países en guerra han disminuído en la misma proporción sus exportaciones.

Es así como el cómputo de los perjuicios de la guerra no puede hacerse exclusivamente con el gasto de los gobiernos, sino también con la enorme pérdida de la economía de los pueblos.

La traslación va hacia América, siendo los Estados Unidos, bien prevenidos, los que han recibido el mayor beneficio, en la proporción portentosa que esas cifras comprueban.

La Compañía Mihanovich

Retiro del señor Christophersen

Para fines del año se retirará de la direccion de la Agencia de la Compañía de Vapores "Nicolás Mihanovich" establecida aquí el señor Pedro Christophersen, que desde hace muchos años la representa.

El señor Christophersen se dedicará a tareas comerciales.

Probablemente lo reemplazará el señor Lavarello.

Ferrocarril Buenos Aires y Pacífico

BALANCE ANUAL

La asamblea de accionistas realizada en Londres ha aprobado el balance del ferrocarril Buenos Aires al Pacífico por el año económico que, comenzado el 1.o de Julio de 1915, terminó el 30 de Julio próximo pasado.

Las entradas brutas durante el año, sumaron 4.655.000 libras esterlinas. Los beneficios líquidos del año suman 1.909.000 libras esterlinas.

En las entradas brutas, comparadas con las del año anterior, existe un aumento de 116.076 libras esterlinas; en los gastos, aumentó de 46.286 libras esterlinas y en los beneficios aumentó de 69.790 libras esterlinas.

Los gastos ordinarios de la compañía fueron reducidos durante el año, en 72.000 libras esterlinas, pero se produjo un aumento de 105.000 libras esterlinas en los gastos originados por compra de materiales.

El directorio acordó pasar a cuenta nueva la suma de 324.282 libras esterlinas.

El papel argentino en el Paraguay

Un telegrama fechado ayer en la Asunción dice lo siguiente:

"La Tribuna" publica un violento artículo contra la Cámara de comercio por la brusca alteración del tipo del papel argentino, de ayer a hoy, lo que comprueba, dice, que las operaciones de la Bolsa son ficticias y obra de agiotistas.

Los comentarios generales versan sobre el tipo de dicha moneda en la Bolsa, que hoy bajó 175 puntos.

Hoy no hubo compradores a 1290, que representa para las transacciones efectivas una diferencia de 240 puntos.

El tipo del día es de 1315.

Evolución comercial

F. Amoedo. — Ha vendido a Nicanor Alvarez la lechería situada en la calle Canelones 1010.

—Antonio Castro. — Ha vendido a Manuel Cambre Hnos, la casa de negocio ubicada en la calle Juan D. Jackson 1366.

Nuevo vapor español

El agente, señor Carrau, anuncia para los últimos días del mes en curso, la llegada del vapor "Cabo Sacratif", de la compañía Ibarra, que inicia la travesía al Plata.

LA BARCA - FARO "BAHIA BLANCA"

ESTA GARREANDO

Las autoridades argentinas han avisado a los navegantes que la barca-faro Bahía Blanca se ha corrido de su sitio como media milla al N. W. y que su posición actual es de 39° 10' 30" latitud, 61° [illegible] longitud W. del meridiano de Greenwich.

Interesa a los navegantes

Descubrimiento de un bajío

Las autoridades marítimas argentinas han constatado un bajío a F. de la barca faro "Bahía Blanca" en 25 pies de agua y en la posición aproximada de 39o 07', 52" latitud S. y 61o 26', 21" longitud W.

Mientras no se precise exactamente la posición del bajío se colocarán algunas boyas provisorias.

METALES

LONDRES, 10—Plata en barras, onza 33 ⅛.
Cobre, cont. ton. lbs. est., 124.
Id. a 90 días, ton. lbs. est. 119.
Id. electrolítico, 144.10|.
Estaño, cont. id id lbs. est., 182.151|.
Id. a 90 días, id id 184.5|.
Plomo, id. 30.10|.
Zinc, id 53.5|.
NUEVA YORK, 10—Plata en barras, onza, cents. 68 1/2.
Estaño, libra, cts. 41 7/8.
Plomo, id. id. 7.
Cinc, id. id. lbs. cents. 9 1/4.

Mercado de lana

La revista de la Cámara Mercantil aprecia la situación de este mercado durante la semana, del modo siguiente:

Los arribos de lana han continuado en creciente aumento en la semana que revistamos, componiendo un total de 18.528 bolsas y 102 fardos con 2.822.900 kilos más o menos.

El interés en el mercado ha sido esta semana por lanas merinas, artículo bueno, sin semilla y otros defectos, notándose más acentuado por las clases altas, cuyos precios oscilaron alrededor de $ 8.00 a 8.10 por las superiores, 7.80 a 7.90 por las primeras altas, 7.50 a 7.60 por las segundas superiores y 7.20 a 7.30 por las segundas regulares.

Estos precios han sido superados por algunos lotes superiores en 10 y 20 centésimos al finalizar la semana, quedando el mercado muy firme.

Por lanas cruzas ha habido esta semana una manifiesta falta de interés que ha producido flojedad en los precios. Las reducidas operaciones que se han efectuado fueron en lanas finas y medianas, de buena calidad y condición, no demostrándose el menor interés por las defectuosas por semillas y otras causas.

Los precios obtenidos son más o menos los siguientes:
Por lanas cruzas superiores de $ 9.00 a 9.20; por id buenas, de 8.80 a 8.90 y por regulares de 8.30 a 8.40.

Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

Las ventas en los primeros días de la semana se efectuaron entre 7.50 y 7.60 para cueros de campo "buenos a superiores" sin garrapata, pero un mayor interés de la exportación acentuando la demanda produjo una nueva mejora, cotizándose esa clase corrientemente hasta 7.70.

Lo propio ocurrió con los "con garrapata" y "fronterizos", cuyas categorías se colocaron al principio de la semana con precios de 0.20 y 0.25 más bajo de lo que cotizamos corriente en el día de hoy.

Las transacciones han revestido importancia, tanto en cueros del interior como en fronterizos.

Los becerritos y nonatos también acusan una notable mejora como se verá en los precios de la escala.

	10 kilos
Lotes matadero superiores, sin garrapata	$ 7.70
Id. campo, buenos a superiores, sin garrapata	" 7.60 a 7.65
Id. id. regulares a buenos, poca garrapata	" 7.39 " 7.47
Id. id., con recargo de garrapata, seg. estado	" 6.60 " 6.80
Id. pesados e ingervibles	Nominal
Id. becerritos sin garrapata	" 8.40 " 8.56
Id. id. con garrapata	" 4.20 " 4.25
Id. id. nonatos al barrer	" 8.40 " 8.50
Id. id. de vientre e inservibles	" 2.—
Fronterizos buenos lotes, poca garrapata, mayoría pelo	" 7.20 " 7.30
Id. id., según recargo de garrapata	" 6.80 " 7.10
Entre Ríos, buenos lotes de pelo	" 7.20 " 7.40
Correntinos, conj. buenos, seg. prop. pelo, despachado	" 6.55 " 6.75
Id. id. regulares, id. id.	" 6.10 " 6.30
Paraguayos, conj. buenos, angostos, mayoría pelo, despachado	" 6.35 " 6.55
Id. verano o desparejos, seg. conj., despachado	" 6.— " 6.20
Cuyabanos, buenos lotes, seg. conj., desp.	" 5.80 " 5.99
Id. inferiores a regulares, seg. conj., desp.	" 5.60 " 5.70

CUEROS VACUNOS SALADOS

La mayor actividad en los negocios motivada por una demanda cada día más intensa de la industria local y de la exportación, se ha traducido en una sensible suba del valor de este fruto, para el cual queda la plaza firme dentro de las cotizaciones fijadas en la escala respectiva.

	Uno
Novillos, lotes consumo y matadero, s.peso, etc.	$ 9.60 a 10.—
Vacas, id. id. id. id.	" 8.60 " 9.—
Novillos, lotes recargo de epidemia	" 9.20 " 9.40
Vacas, id. id. id.	" 8.20 " 8.40
Vaquillonas de 15 a 17 kilos arriba, sin garrapata	" 7.20 " 7.40
Terneras, de 10 a 14 k. arriba, sin garrapata	" 3.30 " 3.40
Becerros de menos de 10 kilos	" 2.— " 2.10
Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos	" 1.— " 1.10
Id. id. id. regulares	" 0.80 " 0.90
Id. id. de vientre	" 0.10 " 0.15

PIELES LANARES

Abrió la semana con ventas a los precios de 0.520 a 0.530 por lotes de merinos adelantados, habiéndose producido luego tal competencia entre los compradores, que en los últimos días se han colocado corrientemente alrededor de los límites que se expresan.

Los cueros cruzas también mejoraron proporcionalmente.

Tanto en merinos como en cruzas se han llegado a conseguir precios algo superiores todavía, en casos y por mercaderías especiales.

Merinas, estación, 1/2 lana arriba, s.conj.	$ 0.540 a 0.545
Id. atrasados	" 0.510 " 0.520
Id. maldeshechos	" 0.080
Id. pelados	" 0.220
Id. id. mal deshechos	" 0.050
Cruzas adelantados, según conjunto	" 0.570 " 0.583
Id. atrasados, s. conj.	" 0.545 " 0.550
Id. maldeshechos	" 0.080
Id. pelados	" 0.220
Id. id. mal deshechos	" 0.050
Brasileros fronterizos, adelantados	" 0.530 " 0.535
Id. id. atrasados	" 0.510 " 0.520
Id. id. mal deshechos	" 0.080
Id. id. pelados	" 0.220
Id. id. mal deshechos	" 0.050
Corderitos sanos	" 0.65

CUEROS DE POTRO

Se ha notado una excelente demanda para estos cueros, cuyos precios acusan una suba no menor de veinte centésimos.

	10 kilos
Sanos	$ 5.30 " 5.40
Mal deshechos	" 2.65 " 2.70
Inservibles	" 1.30 " 1.35
	Uno
Salados	$ 2.80 a 3.—
Potrancas saladas	" 1.40 " 1.50
Potrillos	" 0.10

CUEROS SILVESTRES

Continúan sin acusar la menor modificación.

	Kilo
Ciervos anchos	$ 0.32 a 0.35
Id. angostos	" 0.33 a 0.35
Nutrias sacadas como bolsa o abiertas por el lomo, libre de inservibles	" 0.70 " 0.80
Id. chicas y abiertas por la barriga, id. id.	" 0.35 " 0.40
	Uno
Carpinchos de cuenta	$ 0.75 a 0.80
Lobo grande de río	" 1.— " 1.10
Id. medianos	" 0.50 " 0.55
Venado	" 0.10
Cabra	" 0.30 " 0.35

CERDA

Continúa con muy escasa demanda y sin ofrecer variación alguna en los precios.

	10 k.
Mezcla buena del interior, peso neto	$ 4.15
De vaca, sin garra	" 4.15

PLUMA DE AVESTRUZ

Tampoco ofrece variación que indicar el mercado de este artículo, que se mantiene dentro de los mismos precios.

	Kilo
Manga especial	$ 2.70 a 2.80
Buena y fresca	" 3.— " 3.10
Regular	" 2.60 " 2.70

Mercado de Cereales

TRIGO

En la semana entraron 12.631 bolsas. Desde el primero de Enero aquí está representada su entrada general en 1.394.819 bolsas.

En la semana que revistamos las entradas de este cereal han sido todavía menores que las anotadas en la anterior.

La plaza ha estado durante la misma muy floja, habiendo momentos en que la colocación del artículo era difícil, aún mismo con veinte centésimos de diferencia en menos que la semana pasada.

Hoy recién se ha notado un mayor interés de parte de los molineros, motivado por una mejora de la exportación que cotiza a la paridad del consumo.

La exportación ha ofrecido 5.80 por artículo base de 80 kilos, puesto en punto de embarque, pero dado el estado de extrema nerviosidad del mercado universal de cereales en el momento actual, no nos es posible avanzar apreciación alguna sobre la estabilidad de estos precios.

Al terminar hoy las operaciones queda el mercado sostenido, dentro de los límites fijados en la escala correspondiente.

	100 kilos
Superiores del litoral	$ 5.86
Buenos, id. id.	" 5.70 a 5.75
Regulares, id. id.	" 5.60 " 5.65
Superiores del interior	" 5.86
Buenos, id. id.	" 5.70 " 5.75
Regulares, id. id.	" 5.60 " 5.65
De fideos, bueno a superior, s/clase	Nominal
Id. id. regulares	"

ENTRADAS

Por Estación Central:
A S. G. Aguerrebere 26 bolsas, a F. B. Helguera 108, a P. Mañé y Cía. 122, a R. E. Butler 43, a Taranco y Cía. 31, a E. Storace 314, a Storace y Cía. 32, a J. Etcheverry 26, a E. Rivera y Cía. 26, a V. Percovich 26, a N. Inciarte 13, a Juan Blois 330.
Por Estación Bella Vista:
A Helguera y Goicoechea 260 bolsas.

EXTERIOR

LIVERPOOL, 10—No hubo cotización por el trigo Manitoba número 1 de embarque en Noviembre y Diciembre, cerrando ayer a 74 chelines por quarter.

WINNIPEG, 10—El trigo colorado americano de embarque en Diciembre se ha cotizado en la primera rueda de hoy a 188 ½ centavos oro americano por bushel, contra 187 ¾ que cerrara ayer.

CHICAGO, 10—Con mercado sostenido se realizaron hoy las operaciones de trigo.

Por el colorado americano, a embarcar en Diciembre, se ha obtenido en la primera rueda 187 ¾ centavos oro americano por bushel, y a embarcar en Mayo, 189 ¾.

Ayer, para las mismas fechas de embarque, ha cerrado a 187 ¾ y 189 centavos oro americano por bushel, respectivamente.

MAIZ

Llegaron en la semana 16.006 bolsas las que unidas a las recibidas en lo que va del año, por todas las vías, asciende a 689.961 bolsas.

Los arribos de este grano han sido también muy reducidos con relación a los de la semana pasada, sumando solo unas 16.000 bolsas.

El mercado ha tenido un cambio brusco en estos últimos días, debido al tren de suba en que se manifiesta el mercado argentino. Ayer se vendió a — 4.10, y hoy los tenedores de maíz pretendían 4.30, fundados en la nueva suba de Buenos Aires, pero solamente se han colocado algunos lotes a primera hora a $ 4.25, quedando la plaza encalmada.

Estimamos la suba de estos tres últimos días en 0.40 centésimos por cada 100 kilos.

	100 kilos
Cuarentino sano, seco	Nominal
Id. id. regular	"
Morocho, bueno a superior	$ 4.20 a 4.25
Id. regular	Nominal
Común, nuevo seco sano	" 4.25
Id. id. regular	No hay

ENTRADAS

Por Estación Central:
A N. Inciarte 13 bolsas.
Por Vía Fluvial:
A la órden: 6272 bolsas.

EN EL EXTERIOR

LIVERPOOL, 10—El maíz del Río de la Plata, de embarque en Noviembre y Diciembre, ha cerrado hoy a 58 chelines, 6 peniques por quarter, contra 57 chelines, 7 ½ peniques que cerrara ayer.

CHICAGO, 10—El maíz mixto americano, de embarque en Diciembre, se ha cotizado en la primera rueda de hoy a 89 ¾ centavos oro americano por bushel, cotizándose ayer en el cierre a 88 ¾.

SEMILLA DE LINO

Anotamos en la semana 181 bolsas. Desde Enero aquí tenemos un total de 83.449 bolsas.

Para el lino ha estado el mercado señalando continuas subas, cotizándose hoy firme al precio de $ 8.80.

Los motivos de esta firmeza, son las noticias desfavorables sobre las cosechas de este producto.

Base 4 o/o, cuerpos extraños para exportación . . . . $ 8.30

EN EL EXTERIOR

DULUTH, 10—El lino de embarque en Diciembre se ha cotizado en la primera rueda de hoy a 276 centavos oro americano por bushel, y de embarque en Mayo, a 281 ½.

Ayer, para las mismas fechas de embarque ha cerrado a 275 y 278 ½ centavos oro americano por bushel, respectivamente.

HULL, 10—El lino de embarque en Noviembre y Diciembre se ha cotizado hoy a 94 chelines, 6 peniques por quarter de 416 libras, cerrando ayer al mismo precio.

CALCUTA, 10—El lino de embarque en Noviembre y Diciembre, ha cerrado hoy a 98 chelines, 9 peniques por quarter de 410 libras, cotizándose ayer en el cierre a 96 chelines.

NOTA—El bushel equivale a 25 kilogramos y el quarter a 250.

FORRAJES

Las entradas no son de mayor importancia, notándose el mercado con mejor interés por los forrajes en buen estado aunque sin variación en los precios.

Siguen haciéndose los que detallamos.

	100 kilos
Alfalfas nuevas s/estado	$ 2.80 a 3.40
Mezclas, id. id.	" 2.40 " 2.60
Pastos, id. id.	" 2.80 " 3.20
Pajas, según clase	" 2.70 " 2.90

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

	100 kilos
Cebada, seg. clase, con bolsa	Nominal
Avenas, buenas, granadas, limpias y nuevas	$ 3.50 a 4.—
Id. regulares, id.	Nominal
Granzas de campaña	" 2.70 a 2.80
	10 kilos
Porotos manteca	" 2.— a 2.10
Id. blancos chicos y zanos	" 1.40 " 1.50
Varias clases y colores	Sin comprad.
Alpiste bueno a superior	Nominal
Id. regular	Nominal
	Metro
Paja de escoba, s. clase	$ 0.40 a 0.45
Sem. de guinea, s. clase	Sin existenc.
Papas nuevas del país	Nominal

INDUSTRIA HARINERA

	10 kilos
Harina especial, según marca	$ 0.92
Id. Extra, id. id.	" 0.86
Id. 1.a, id. id.	" 0.82
Id. 2.a, id. id.	" 0.72
Id. de maíz	" 0.64
	100 kilos
Afrecho con bolsa, según fábrica, consumo	" 2.70 a 2.80
Id. id. exportación	Sin cotización
Afrechillo, consumo	" $ 3.20 a 3.40
Id. exportación	Sin cotización
Granzas	$ 2.70

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Día 9

Por Estación Central:
1075 bolsas trigo, 13 maíz, 7 zapallos, 1751 bolsas lana, 18164 cueros vacunos secos, 333 id id salados, 3964 cueros becerros, 60 atados id, 200 atados y 81 fardos lanares, 68 cueros potros, 8 becerros y 5 atados varios, 35 bolsas ceda, 29 atados corderos.
Por Estación Bella Vista:
260 bolsas trigo.
Por Vía Fluvial:
6272 bolsas maíz, 1810 afrechillo, 285 fardos pasto.

Entrada de los ríos y cabotaje

Día 9

Rosario de Santa Fe vapor nacional Comercio, a Passano Hnos., con la carga siguiente:
Brauss Mahn y Cía., 26 tanques alcohol.

Nueva Palmira, paylebot nacional Nuevo Ceres, a Fassari y Ibaneri, con 102 esteros leña, 193 cueros vacunos, 28 atados id lanares, 2 cueros yeguarizos, 1 cj mercaderías, 2 casilleros botellas vacías, 4 cjs id id.

Carmelo, paylebot nacional Elisa a Passano Hnos., con 1 cj papel de fumar, 1 caldera, 18 bolsas lino, 20 cuarterolas vino, 5 esteros leña, 66 atados cueros lanares, 26 cueros yeguarizos, 15 bolsas lana 1 saco garbanzos, 1 cj caldera, 372 hectólitros carbón vegetal, 22 bordalesas vino, 30 formas queso, 6 atados cueros terneros, 28 id id corderos, 1 lata hongos, 400 bolsas trigo 16 cascos vacíos, 50 casilleros botellas vacías, 636 cueros vacunos secos, 83 id id salados, 4 bolsas cerda.

Buenos Aires, vapor argentino Neva, remolcando a la chata argentina Bahía, a Vidal y Battestin, en lastre.

Día 10

Buenos Aires vapor argentino Cabo Santa María, a Dorner y Bernitt, con la carga siguiente:
Moretti Hnos., 16 cjs vidrios.
Hoz Dávila y Cía, 21 cjs tejidos de algodón, 3 id medias de id.
J. Iturrat, 20 cjs papel de obra, 3 id id secante.
Hoz Dávila y Cía, 3 cjs medias, 3 id tejidos.
Kropp y Cía, 3 cjs tejidos.
E. Fontana, 8 esqueletos caño de plomo.
F. Ciarfeld y Cía., 1 cj jabón, 4 esqueletos artículos enlozados, 4 id calentadores.
Buch y Cía. 48 esqueletos copas y vasos, 5 cjs cristales.
F. Ciarfeld y Cía., 2 cjs tazas.
Expreso Villalonga, 27 bolsas tierra caolín.
Mateu Prados y Cía., 22 bolsas cerda
A la orden: 10 fardos cartón, 150 barriles carbonato natural.

Buenos Aires, vapor argentino Ciudad de Buenos Aires, a Christophersen Hnos. con la carga siguiente.
Breuss y Frey, 60 tarros crema.
Taranco y Cía., 2 bultos sillas escritorios.
Dubra Hnos., 1 cj carteles reclamos.
J. Barry Hnos., 8 cjs droguería.
Frigorífico Montevideo, 1 cj maquinarias.
E. T. Picasso, 69 cjs caramelos, 20 bultos pastillas bombones y confites.
N. A. Mijasso, 1 cj lámparas.
I. Mautone, 32 tarros crema.
J. A. Iglesias, 2 cjs repuestos para hormiguicida.

La Plata, vapor inglés H. Piper, a Christophersen Hnos., con carga en tránsito.

Buenos Aires, vapor español Catalina a Carrau y Cía., con carga en tránsito.

Buques salidos para ultramar

Día 9

Londres, vapor inglés H. Piper, por Christophersen Hnos., con carga.

Salida para los ríos y cabotaje

Día 9

Buenos Aires, vapor argentino Apipe, por el capitán con carga.

Buenos Aires, vapor sueco P. Christophersen, por A. Piaggio con resto de carga.

Buenos Aires, vapor inglés Virgil, por A. Real de Azúa con resto de carga.

Bahía Blanca, vapor italiano Lealta por Dodero Hno., con resto de carga.

Buenos Aires vapor argentino Neva, remolcando a la chata argentina Bahía, por Vidal y Bttestin, con carga.

Embarque de exportacion

Día 10

Por Resguardo Principal

Buenos Aires, vapor argentino "Ciudad de Buenos Aires", por Germán García: 28 canastos verduras con 1.500 k.; por Julio Maithos: 15 cajones tabaco con 50 k. c/u.; por Carrau y Cía.: 30 cajones refrescos, 1 id pintura, 1 id polvo de ladrillo, 1 barrica soda, 2 id almidón molido; por Juan Shaw: 179 cajones con 6 colleras pescado fresco c/u.

Por Resguardo Dársena 1

Villa Plat, vapor argentino "Edimburgo", por [illegible] y Cía.: 20 cajones [illegible]

[illegible]

Por Resguardo Dársena II

[illegible]

Por Resguardo Mercado de Frutos

[illegible]

Por Resguardo Bella Vista

[illegible]

Por Resguardo Cerro

[illegible]

Por Resguardo Dársena

[illegible]

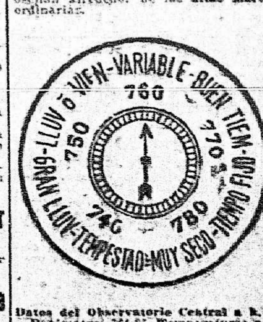
Por Resguardo Punta Sayago

[illegible]

Estado del tiempo

Informe del Instituto Meteorológico Nacional

Día 10. — La presión barométrica [illegible] temperatura sigue experimentando fuertes variaciones en el país. Las máximas de 22 a 28 grados y las mínimas de 11 a 14 han sido generales. [illegible]



Datos del Observatorio Central a h. 14

Barómetro, 761.81. Temperatura máxima, 17.2°, a la intemperie, 22.8°; mínima, 12.0°, a la intemperie, 11.4°. [illegible]

Agua del antepuerto

Altura de las aguas, 3.40 sobre cero. [illegible]

El Torneo Ganadero de Yaguarí

RIVERA, 10—El torneo ganadero, clausurado ayer en Paso Lafuente de Yaguarí dió un resultado de treinta mil pesos de venta, según informes suministrados a la Jefatura de este departamento.—Corresponsal.

El cultivo del zapallo forrajero

El cultivo del zapallo forrajero tiene gran importancia e interés para un país como el nuestro en donde se está poco acostumbrado a guardar forrajes para alimentar los ganados durante el invierno.

Desgraciadamente, durante el invierno sólo podemos dar a los animales forraje seco o maíz ensilado que no es bastante acuoso y esta ración sobre todo para las vacas de lechería es muy conveniente (por no decir indispensable), completamente con un forraje acuoso como las plantas raíces, betarragas, zanahorias, rutabagas, etc., que no siempre son fáciles de cultivar y de conservar.

Además de las plantas indicadas tenemos el zapallo forrajero que es un gran complemento para la racion de invierno de los animales en estabulación y este forraje tiene más importancia aún por la facilidad de su cultivo su buena conservacion y ser muy nutritivo.

El cultivo de esta planta se hace preparando el terreno en las mismas condiciones que para sembrar sandías, o melones y una vez listo el terreno se procede a arreguerarlo a distancia de tres metros mas o menos entre las hileras y sobre estas hileras se hace la siembra de las semillas en la forma que pasamos a indicar.

Sobre las hileras y a distancia de dos metros y medio se proceden a hacer casillas o sea a preparar el terreno para la siembra. Estas casillas se hacen cultivando el terreno a pala hasta una profundidad de 0.40 o 0.50 mt. y en un pedazo que mida mas o menos 0.60 a 0.80 mt. por cada lado. Si la tierra no es muy buena, conviene mezclar a la tierra de la casilla unas dos paladas de guano de establo descompuesto. En seguida se arregla la tierra formando un montículo que quede completamente rodeado por la acequia regadora y de tal altura que nunca el agua avance hasta la parte alta de la casilla. En la parte alta se siembran cinco o seis pepas de zapallo distribuidas en 0.50 mt. mas o menos a lo largo de las melgas, y a una profundidad de cinco centímetros mas o menos.

La siembra conviene hacerla en la primera quincena de noviembre pero puede hacerse durante todo el mes. El terreno antes de sembrar debe estar fresco para que se produzca la germinacion sin inconveniente.

Producida la germinación y cuando sea necesario regar, el agua se distribuirá por las hileras sin que cubra las casillas, pues este riego se da siempre por infiltracion. Los cuidados culturales siguientes se refieren a las limpias si el suelo, es muy maléciento, riegos, podas y aplicacion de salitre si se considerase conveniente.

Las podas tienen una gran importancia para impedir que las guías tomen un desarrollo desmesurado y provocar luego al produccion de fruto. Esta poda consiste en cortar la guia que da cada planta, tan pronto como tiene cinco hojas formadas y repetirla sobre los nuevos brotes que aparecen también cuando éstos tienen ya cinco hojas formadas. Esta poda tiene aplicacion en igual forma para los melones, sandías, zapallos y tomates.

Si se hiciere aplicacion de salitre éste se desparramará en proporción de veinte gramos o una cucharada sopera para cada casilla, colocándolo en la misma casilla y pudiendo repetir la aplicacion veinte días después.

Este cultivo produce mas o menos sesenta toneladas de frutos por cuadra y en los cultivos practicados en la Quinta Normal de Santiago se han obtenido la cantidad indicada por hectárea.

Producida la madurez conviene dejar los zapallos en el campo y recogerlos a medida que se necesitan para la alimentación del ganado; pero si el terreno es muy blando o se le necesita para otro cultivo, conviene colocarlo a lo largo de las cercas del potrero para que queden a la intemperie pues es la mejor manera de conservarlos en buenas condiciones.

De los zapallos más maduros, mejor conformados y más hermosos, conviene guardar las pepas para la siembra del año entrante.

Registro Civil

Matrimonios—Constantino Abelenda, 21 años, empleado, español con Estrella Deus López, 27 años, española.

José Ariza, 26 años carpintero, español, con Luisa Gonzalez, 21 años, oriental.

Ernesto Puig, 21 años, comercio, oriental con María Cármen Delfino, 19 años, oriental.

Pedro Pirias, 26 años zapatero, italiano, con Victoria Ginella, 27 años, italiana.

Juan Carlos Rodriguez, 28 años, empleado, oriental con Hermelinda Lanna, 28 años, oriental.

Bernardo Ocampo, 31 años, jornalero, oriental con Carmen Pampillon, 26 años, oriental.

Pedro Villarino, 25 años, comercio, oriental con Dolores Hosana, 18 años, oriental.

Héctor Parodi, 26 años, comercio, oriental con Isabel Margarita Bossio, 25 años, oriental.

José Lorenzo, 26 años, jornalero, español, con Carmen Novas, 26 años, española.

Nicolás Defes, 21 años, mueblero, oriental con Ana Scala, 21 años, oriental.

Despachos judiciales

Dia 10

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Dres. Romeu Burgues, Garzón, Cusarro, Bastos, Pinto

Trámite: — C. Imbriaco con sucesión A. Zunino cobro de pesos, L. Legnani con sucesión A. Pereda cobro de pesos, A. Ferrer con Galimberti y Cía. cobro de pesos, Dos recursos de casación, uno por atentado y otro por lesiones, 19 providencias en causas criminales consultadas, J. Muxi con I. Villegas ejecución de hipoteca.

Definitiva: — J. Rua y otros contra Rosados y Vidal entrega de un contrato social.

Administrativo: — Queja de don G. R. Nogueira contra las autoridades policiales de Durazno, El Procurador de Impuestos Municipales solicita se nombre otro Teniente Alcalde para la 18.a sección de la capital, Antecedentes relativos a una exposición del Actuario del Juzgado Letrado Departamental de 1er. turno de la capital, Idem sobre reposición en el cargo del Juez de Paz de la 5.a sección de Maldonado, Comunicación del Tribunal de Apelaciones de 1er. turno sobre irregularidades cometidas por el escribano don José R. Barbot, Consulta del Teniente Alcalde del 1er. distrito de la 2.a sección de Artigas sobre expedición de certificados de vecindad, Exhorto del Juez Letrado Departamental de Paysandú a las autoridades argentinas en juicio por abigeato, Propuesta de Teniente Alcalde para el 1er. distrito de la 9.a sección de Florida, Idem de Juez de Paz para la 5.a sección de Flores, Juez Letrado Departamental de Treinta y Tres y Teniente Alcalde del 1er. distrito de la 1.a sección de Florida, El Juez Letrado de Instrucción de 3er. turno solicita se le provea de una máquina de escribir, El Juez Letrado Departamental de Florida la nómina de escribanos radicados en el Departamento, Denuncia de doña C. Ronbertie contra el Sr. Juez Letrado de Instrucción de tercer turno, Ocho solicitudes de libertad condicional, Fueron concedidas diez solicitudes de libertad condicional impetradas por penados de esta capital y de campaña.

J. Cubilá, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO

Doctores Leopoldo Mendoza y Durán, Miguel V. Martinez y Emilio Jiménez de Aréchaga.

Trámite: — A. Larrobla rectificación de partidas, A. Alvarez y Cía. con L. Durañona, J. C. Abella y Blanch con A. Fonseca de Portugal, I. Soares de da Silveira venta (oficio), Ambrosi con Grether A. de P., Seis en causas criminales.

Interlocutorias: — L. Moreno y R. Bardier con Bellmunt Golorons.

Adrián Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.o TURNO

Dres. Alfredo Furriol, Ramón Montero Paullier y Teófilo D. Piñeyro

Trámite: — Cuatro en causas criminales, Verdié con Rivadavia tercería Díaz Porto, Cetti con Halty, Morquio con Casanova Rubio E. y otros con Romeu, Galizia con Fernández, Olivera con Helguera, Una causa por homicidio.

Interlocutorias: — Soveral Hnos. y otro sumario de Aduana, Una causa por homicidio, Vermenjo con sucesión Lienas, Guillen con Sica.

Definitivas: — Arioni con Papariello.

José V. Evia, Secretario.

JUZGADO L. N. DE HACIENDA

Doctor Ezequiel G. Pérez

Trámite: — El Fisco contra F. Garbarino y otros por expropiación en Sayago, La Dirección General de Aduanas contra R. Do Nascimento, D. Zenatti contra F. Molles de Berg, La Dirección General de Impuestos Directos contra A. Puccio, El Fisco contra Stratta y Compañía, La Aduana de Montevideo contra Christophersen hermanos, El Agente Fiscal de Treinta y Tres contra F. Acosta y Lara, La Dirección General de Impuestos Internos contra V. Giolero, El Fisco contra la sociedad uruguaya de carbón y cal.

Definitivas: — J. Olgartola contra el Estado, La Dirección General de Aduanas contra C. Belimunts Golorons.

Nota: — En autos la Dirección General de Aduanas contra A. D. y M. Lussich tuvo lugar una audiencia.

Domingo E. González, actuario.

JUZGADO L. DE COMERCIO DE 1.er TURNO

Doctor Ovidio Grane

Trámite: — Concurso M. Tomé Hermanos, C. C. Menck con M. y A. D' Angelo, Novo Cerro Agostinelli y Cía. con A. Costantini, J. R. García y R. Varela con G. López tercería Regusci y Voulminot, C. Bonilla proponiendo concordato preventivo extrajudicial, E. Marelli y Cía. con O. Giménez y M. Tancredi, T. Buxareo con C. M. Mañé, J. Veneroso con Hijos de J. Pascual, A. Cruz proponiendo concordato preventivo extrajudicial, E. Blanco incidente en los autos que le siguió E. Blanco, F. P. Arrosa con A. F. Noceto, A. Dopeso proponiendo concordato preventivo extrajudicial, C. Bellmunt Golorons con C. Rosso, E.Puincke con C. Gorchs, C. Gatto matrícula, D. Scialanti con E. Dachs, C. M. Carve con C. Iglesias, P. Passerini inscripción matrícula, Boado y Ottonello con A. López, Rocco y Cía. con J. Hassan, R. Cazaux con J. Berhau, E. Raggio matrícula, A. S. Mancebo matrícula, J. A. Maglio matrícula, G. Torricella matrícula, J. Garayalde matrícula, J. Landivar matrícula, L. Dotier matrícula, A. A. Andolfatto matrícula, P. Buzzetti matrícula, C. Maini matrícula, Bendhan y Compañía matrícula, E. Lahore matrícula, A. Bianchi matrícula, M. L. de Vilarubí matrícula, J. Gayo matrícula, J. Porzio matrícula, C. Piriz matrícula, A. Bremo matrícula, P. Pollero matrícula, Calveira Hnos. matrícula, Schiappacase y Sityes matrícula, A. Impemba matrícula, Ithurralde y Luongo matrícula, Bocage Buyalance y Cía. matrícula, J. R. B. Skotnichi matrícula.

Interlocutorias: — C. Parnisari y Canavesi proponiendo concordato preventivo extrajudicial, E. Munné con E. Alvarez, Marfetán y Compañía proponiendo concordato preventivo judicial, Brusoni y Lascano proponiendo concordato preventivo extrajudicial, V. León López proponiendo concordato preventivo judicial.

Definitivas: — J. Chemena matrícula, Chiovenda Castelgrande y Cía. matrícula, J. Vaccaro Hno. y Cía. matrícula, J. Paternostro matrícula, A. Vaccaro y Cía. matrícula, V. Ruiz matrícula.

Libros rubricados: — Wattine Bossut et fils 6, Seré y Cía. 4, López y Cía. 3, C. Cadenazzi 6, L. Luperto 3, P. Perrone (hijo) 2, F. Bonsignore 4, J. Segade.

Mateo Mario Figares, actuario.

JUZGADO L. DEPARTAMENTAL DE 1.er TURNO

Doctor Federico Carbonell y Vives

Trámite: — A. Cardozo inscripción de defunción, M. Cano ciudadanía, J. Fonte ciudadanía, I. Puchman ciudadanía, J. Feres ciudadanía, T. Camponovo con A. Asinari, V. Gatti con A. Gil, Lorati con Giraldi, L. A. De Giorgio con A. Valentini, J. Gómez ciudadanía, Henderson y Cía. con A. C. Kroker y J. Adams, A. Ferrier incapacidad, A. Olivera con I. Caffera divorcio, M. M. Podestad con. J. L. Perrone divorcio, J. Bordachar con B. Sunino, M. Cabrera de Fernández con A. Fernández, T. Montiel incapacidad, J. Di Luca con T. F. Vigo, E. Rodriguez con M. Carmona divorcio, E. C. Aycaguer con F. Etorena, J. Rodriguez ciudadanía, J. Aschero con D. Figueredo, A. H. Croke con B. Lorenzo Hill, A. Paz auxiliatoria de pobreza, J. B. Dodero sucesión, A. Pena con A. Marroche, B. Rodriguez auxiliatoria de pobreza, M. Della Gotta ciudadanía, F. Arroyo con C. Arroyo, F. Pérez incapacidad.

Interlocutorias: — P. Ayala de Montaldo sucesión, J. Aschero con D. Figueredo divorcio, E. Muniz de Ferrando sucesión, C. J. Pietra contra A. R. Dassori divorcio, B. Ospitaleche sucesión, Banco de Cauciones con R. Isola y otros.

Definitivas: — S. Acosta con J. Anselmi divorcio, J. Rodriguez ciudadanía, L. Bataglieri con J. Gregorio, A. Giudice de Brandi con C. Rocca, J. Silvestri con T. Facio.

José Pedro Barbot, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL DE SEGUNDO TURNO

Doctor Manuel F. Silva

Trámite: — Arzani M. contra N. Bonardi divorcio, Vileriño M. contra D. Astiazú cobro de pesos, Luciani de Del Gurcio C. contra G. Del Guelcio divorcio por la sola voluntad de la esposa, Gómez J. contra J. Barreiro cobro de pesos, Izzi D. contra D. Suvervié divorcio, Gaminara A. contra A. Mezzano cobro de pesos, Masagués Delgado M. por retiro de una imaginaria, García P. contra P. R. Lamela cobro de pesos, Comunicación de la Exma. Alta Corte de Justicia, Rodriguez R. auxiliatoria de pobreza, Caviglia Hnos. contra J. Goldaracena reconocimiento de firma, De Lilla J. y Cía. contra Palet y Cía. cobro de arrendamiento, Preciosi A. inscripción de su nacimiento en el Registro del Estado Civil, Chiarla G. contra G. Dotti ejecución de hipoteca, Vila E. contra J. Misa divorcio por la sola voluntad de la esposa, Bertoni A. contra D. Quarnetti divorcio por la sola voluntad de la esposa, Greubal J. A. contra C. Roos divorcio, Kynzl A. contra J. Seoliger divorcio, Mordente de Rivero A. contra C. Rivera divorcio por la sola voluntad de la esposa, Franchini de Curuchi M., Rodriguez J. ciudadanía, Murialdo de Risso E. contra J. De Risso separación de cuerpos, Anitua I. justificación del Estado Civil, Gómez P. incapaz, Parziani C. queja contra el señor Juez de Paz de la 19.a sección, Macedo G. F. auxiliatoria de pobreza.

Reservadas: — 3 providencias.

Interlocutorias: — Sabini D. sucesión.

Eduardo Routin, actuario.

REMATES

Francisco Piria

A 60 meses de plazo

El Domingo próximo 12 del corriente

A las 4 de la tarde

29 solares

en el riñón de la Aguada

En donde nadie quiere vender

Al lado del Barrio Reus

En la gran altura Frente a las calles

Aramburú, Defensa, Municipio, Requena, é Isla Gorriti

Rodeados de tranvías. El tren número 12 los deja en Arenal Grande y Aramburú, a 2 cuadras, y el número 18 en Garibaldi y Cuñapirú, puntos donde deben bajarse para ir a los terrenos.

En la mayor altura de la Aguada. Estos solares forman parte del antiguo

MIRADOR DE RECAYTE

En el centro de la Ciudad nueva, con amanzanamiento oficial y calles de 17 metros.

Hay solares chicos, regulares y grandes.

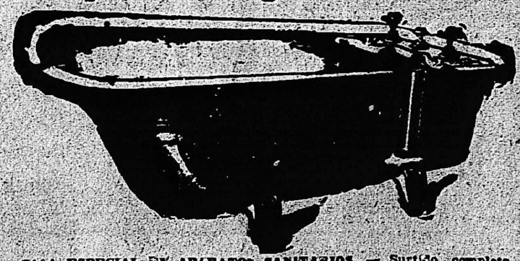
Al alcance de todos los bolsillos. Hay un lote de 3.480 metros muy aparente para un gran establecimiento y con tres frentes. Habrá lotes para vender hasta por mensualidades de 7 pesos. Terrenos perfectamente deslindados y amojonados. Títulos de primer orden. Los compradores no tienen obligación alguna de edificar. Al que pague al contado se le rebajará el 20 por ciento. El remate se efectuará el

El Domingo próximo 12 del corriente

A las 4 de la tarde

Recomiendo puntualidad, pues todo debe venderse rápidamente y por lo que quieran dar. Por mas datos y planos, ocurrir a "La Industrial", Sarandí 500.

3356-nv.12.



VAPORES

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA EUROPA

AMAZON	Noviembre 27	ARAGUAYA	Diciembre 25

Haciendo escala en Santos, Río Janeiro, Bahía, Pernambuco, San Vicente, Lisboa, Vigo y Gran Bretaña.

P. S. N. C. THE PACIFIC Steam Navigation Company

SALIDAS PARA EUROPA

Haciendo escalas en Río de Janeiro, Lisboa, Leixoes, Vigo, Coruña, La Rochelle, Pallice y Gran-Bretaña.

ORTEGA	Noviembre 14	ORITA	Diciembre

SALIDAS PARA EL PACIFICO

Haciendo escalas en Port Stanley, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Mollendo y Callao.

ORITA	Noviembre 14	ORONSA	Diciembre 3

Por informes, dirigirse a los agentes:

MACLEAN Y STAPLEDON. PIEDRAS, 332

1053-pte.

Línea de vapores Correos Españoles

PINILLOS IZQUIERDO & Cía

Servicio fijo de vapores correos con Telegrafía Marconi

El día 9 de Noviembre saldrá el vapor correo español.

CATALINA

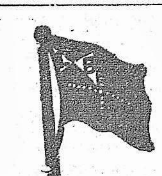
con destino a Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona

El día 14 de Noviembre saldrá el vapor Correo Español

CADIZ

Con destino a Santos, Las Palmas, Cádiz y Barcelona

Agentes generales: CARRAU & Cía., calle Uruguay núm. 982.



Lloyd Brazileiro

Linea de Rio Janeiro a Montevideo

Servicio regular de CARGA Y PASAJEROS

Salidas de Río Janeiro para Montevideo, los viernes quincenalmente, con escalas en Santos, Paranaguá, Antonina, San Francisco, Itajahy, Florianópolis, Río Grande, Pelotas, Porto Alegre (con trasbordo en Río Grande) y Montevideo, regresando, con las mismas escalas, los días miércoles, quincenalmente.

Vapor brasileño SIRIO

Saldrá el 22 de Noviembre a las 9 a. m. Recibe carga y pasajeros para todos los puertos de escala.

LINEA DE PAYSANDU A MANAOS

SERVICIO DE CARGA

Vapor brasileño

Saldrá el a las 10 de la mañana. Recibe cargas para Río Grande, Santos, Río, Victoria, Bahía, Macció, Recife, Cabedello, Natal, Macau, Mossoró y Ceará.

LINEA DE CORUMBA

SERVICIO DE CARGA

Vapor brasileño CACERES

Saldrá el 15 de Diciembre para Corumbá y escalas. Recibe cargas.

Salidas para Corumbá una vez por mes, con escalas en Asunción, Apa Porto Murtinho, Forte de Coimbra y Porto Esperanza.

Recibe carga y pasajeros para Cuyabá con trasbordo en Corumbá, Bolivia y todos los puertos de Matto Grosso. Para informes dirigirse a

OSCAR ROMAGUERA, Agente

PIEDRAS, 363-367

1245-h.n.a.

BANCOS

BANCO COMERCIAL

Establecido el año 1857. CERRITO 394 Esquina ZABALA

Capital autorizado	$ 4.000.000
» realizado	» 2.000.000
Fondo de reserva	» 810.000

DIRECTORIO: — José Saavedra, presidente; Dr. Alejandro Gallinal, vicepresidente; Nicolás Peirano, Félix Ortiz de Taranco, Dr. José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, Dr. José Pardo Santayana, vocales.

Hasta nuevo aviso regirá la siguiente tasa de intereses:

ABONA

En cuenta corriente	No abona interés.
Depósitos a plazo fijo:	
3 meses	3 ½ % anual
6 "	4 ½ % "
12 "	4 ½ % "
Caja de Ahorros y Sección Alcancías:	
De $ 1 a 5.000 a vencer cada 3 meses	4 % "
De " 1 " 5.000 " " " 6 "	5 % "

COBRA

Por descubiertos en cuenta corriente	Convencional
Por descuentos	"

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

INSTITUCION DEL ESTADO

FUNDADO EN 1892

Estadizado por leyes de 8 de Junio de 1912 y 22 de Octubre de 1915

Capital autorizado	$ 5.000.000.00
" integrado	" 3.703.829.37
Beneficio a liquidar	" 163.785.32
Reserva inmobiliaria	" 70.000.00
Reserva para los riesgos de los préstamos	" 192.169.61
Circulación cédulas y títulos: 30 Setiembre 1916	$ 37.884.300.00

Hace préstamos hipotecarios hasta 30 años de plazo, pudiendo cancelarse en cualquier momento, total o parcialmente. El préstamo solo devenga interés hasta el día en que se cancele. Cuando se hacen amortizaciones parciales, la cuota se abona en lo sucesivo sobre los saldos deudores.

Interés y comisión, todo comprendido, 7 ojo anual.

Los préstamos se hacen en Títulos Hipotecarios que el Banco da, y recibe a la par en las cancelaciones totales o parciales.

La cuota, por interés, comisión y amortización que es semestral en los préstamos rurales, y trimestral en los urbanos, importa $ 40.09 y 19.99, respectivamente, por cada mil pesos.

Recibe depósitos en caja de ahorros, para ser invertidos en títulos hipotecarios.

Las escrituras de hipotecas estan exentas de sellado y los certificados de los registros del estado son gratuitos.

Realiza gratuitamente el estudio de los títulos de las propiedades que se gravan.

Se encarga de la compra y venta de Títulos Hipotecarios.

El servicio de cupones se hace en sus oficinas, y en Europa lo atienden La Banque de París et des Pays Bas, de París, por sus sucursales de Amsterdam y Ginebra, y en Londres los señores Glyn, Mills, Currie y C.o Ltd.

Se encarga de la administración de las propiedades gravadas.

El Estado garantiza el servicio de los Títulos Hipotecarios, los depósitos en Caja de Ahorros y en general todas las operaciones del Banco.

Calle Misiones N.os 1429, 1435, 1439

Las ventajas positivas del ahorro y las facilidades para practicarlo y estimularlo, quedan ampliamente evidenciadas con las ALCANCIAS que entrega el

Banco de la República

a toda persona que deposite DOS PESOS en la

CAJA DE AHORROS

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Capital autorizado	$ 25.000.000.—
" integrado	" 13.883.443.80

CASA CENTRAL

Calle Zabala esq. Cerrito

AGENCIA EN MONTEVIDEO

Avenida Gral. Rondeau esq. Valparaíso

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, Guadalupe, José Batlle y Ordóñez, Maldonado, Melo, Minas, Mercedes, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Eugenio, San José, Sarandí del Yí, Tala, Tacuarembó, Treinta y Tres y Trinidad.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata

Descuentos de documentos de comercio.

Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores pequeños, lecherías y otras industrias rurales, amortizables en cinco años.

Préstamos con garantía a los ganaderos, para poblar o repoblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses.

Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila.

Cartas de Crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.

Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.

Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras sucursales, mediante pequeñas comisiones.

Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros.

Títulos en custodia. Compra y venta de títulos.

La Casa Central, hasta nuevo aviso.

ABONA

En cuenta corriente a oro	1 %
En depósito a plazo fijo	3 "
Id. id. 6 meses	4 "
Id. id. id. mayor plazo	Conv.
En Caja de Ahorros	3 %
En Sección Alcancía, de $ 1.00 a 300.00	4 "
Id. id. id., de $ 301.00 a 1.000.00	5 "
Id. id. id. mayor suma	Conv.

COBRA

Por descubierto en cuenta corriente a oro	Conv.
Id. id. con garantía de valores	"
Descuentos y cauciones	"

Horas de oficina. de 10 a 15. Sábados, de 10 a 12.

Ley Orgánica del Banco de la República de 17 de Julio de 1911

Artículo 12 — La emisión tendrá prelación absoluta sobre las demás deudas simples del Banco.

El Estado responde directamente de la emisión, depósitos y operaciones que realice el Banco.

Jorge West, Gerente.

London & Brazilian Bank, Limited

1477 — ZABALA — 1477

Capital suscripto (125.000 acciones de £ 20 c/u.)	£ 2.500.000
Capital integrado	" 1.250.000
Fondo de reserva	" 1.400.000

CASA MATRIZ

7, Tokenhouse Yard, Londres

SUCURSALES

República Argentina: Buenos Aires, Rosario de Santa Fé.

Brasil: Río de Janeiro, Pará, Manaos, Ceará, Pernambuco, Bahía, Santos, Sao Paulo, Curityba, Río Grande do Sul, Porto Alegre.

Francia: París (5 Rue Scribe).

Estados Unidos: Nueva York (agencia), 56, Wall Street.

Portugal: Lisboa, Oporto.

El Banco tiene corresponsales en Portugal, Francia, Italia, España, Sud Africa, Turquía, Syria, Australia, Nueva Zelandia.

El Banco emite giros sobre las ciudades y pueblos principales de los países que preceden.

TASA DE INTERESES

El Banco abona:

En cuenta. Depósito a retirar con 30 días de aviso	3	% anual
En cuenta. Depósito a retirar con 60 días de aviso	4	" "
En cuenta. Depósito a 3 meses fijo	4	" "
En cuenta. Depósito a 6 meses fijo	4 ½	" "
En Caja de Ahorros, hasta $ 10.000	4	" "
Por depósitos a mayor plazo	Convencional	

Se encarga de toda clase de negocios bancarios.

F. B. Hill, Gerente.

Banco Francés

Supervielle & Cía.

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423 – 25 de Mayo 427 — Montevideo

En comunicación directa, por un servicio telegráfico especial, con su casa de Buenos Aires, SUPERVIELLE y Cía.—150-San Martín-154.

OPERACIONES

Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el interior y exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta. Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

Se ocupa de todo lo que se relacione con la administración de propiedades, tanto urbanas como rurales, venta, por cuenta de terceros, en remate o particularmente; colocación de dinero en hipoteca. Representaciones, (ver aviso vapores).

Posée una completa instalación de Cajas de Seguridad y ofrece al público pequeñas ALCANCIAS destinadas a acumular fondos en Caja de Ahorros por lo que abona: 6 ojo de interés anual hasta la suma de 1.000 pesos, disponibles para el depositante en cualquier momento.

Atiende por teléfono, órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

Juan M. Gerlero, Gerente

225-pté.

Banco Anglo-Sud Americano Ldo.

al cual está incorporado él

London Bank of Mexico & South America Ltd.

Capital autorizado	£ 5.000.000.—
Idem suscripto	" 4.500.000.—
Idem emitido	" 2.250.000.—
Fondo de reserva	" 1.400.000.—

Casa Matriz—Old Broad Street, Londres E. C.

Sucursal París—19 Boulevar des Capuchines y 28 Rue de la Paix.

Sucursal Hamburgo — Número 8 Odolpsplatz.

Agencia de Nueva York—6 Wall Street.

Sucursales: Montevideo, calle Cerrito 388.

Chile: Antofagasta, Chillan, Concepción, Copiapó, Coquimbo, Iquique, La Serena, Punta Arenas, Santiago, Valparaíso, Talcahuano.

Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Mendoza, Río Gallegos, Rosario de Santa Fé, San Rafael, Puerto Deseado (territorio de Santa Cruz).

Agencia en Bolivia: Oruro.

Banqueros en Londres: Bank of England, Barcley y Co Ltd., Capital Countles Bank Ltd., London County y Westminter Bank Ltd.

El Banco emite transferencias telegráficas, letras de cambio y cartas de crédito sobre el extranjero. Se encarga de la compra y venta de títulos, cobro de dividendos, negociación y cobro de letras de cambio, cupones y títulos sorteados y operaciones bancarias en general.

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos por plazos convencionales en condiciones que pueden solicitarse en el mismo Banco.

Montevideo, Enero 11 de 1912.



Banco de Londres y Río de la Plata

418 — Calle CERRITO — 418

Agencia: Río Negro esq. Miguelete

Casa matriz: en Londres. — Sucursales en: Francia, París; República O. del Uruguay, Paysandú y Salto; República Argentina, Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, calle Santa Fé núm. 2122, calle Bernardo Irigoyen núm. 1138, Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná; Brasil, Río de Janeiro, Santos, Sao Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Manaos (agencia); Chile, Valparaíso; agencia en Nueva York.

Capital autorizado: £ 4.000.000, o sean $ 18.800.000.

Capital suscrito: £ 3.000.000, o sean $ 14.100.000.

Capital integrado: £ 1.800.000, o sean $ 8.460.000.

Fondo de reserva: £ 2.000.000, o sean $ 9.400.000.

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expide giros postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de toda clase de operaciones bancarias.

TASA DE INTERESES

Se abona (según cantidad)

Por depósitos a 30 días de aviso, 1 ojo anual.

Por depósitos a 3 meses fijos, 3 ojo anual.

Por depósitos a 6 y a 12 meses fijos 4 ojo anual.

EN CAJA DE AHORROS CON LIBRETA

A vencer cada 3 meses, 3 ojo anual.

A vencer cada 6 meses, 4 ojo anual.

A vencer cada 12 meses, 4 ojo anual.

SE COBRA

Por adelantos en cuenta corriente 8 ojo anual.

Por descuento de vales o conformes convencional.

Montevideo, Marzo 20 de 1912.

Eduardo Richards, Gerente.

4-pte.

Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 de Mayo esquina Zabala

AGENCIA

Avenida 18 de Julio esquina Vázquez

CASA MATRIZ

Buenos Aires—Reconquista 200

ESTABLECIDA EN 1886

	Moneda legal
Capital suscripto	$ 100.000.000—
" realizado	" 98.911.660—
Fondo de reserva	" 47.915.662.13
Prima a cobrar	" 1.122.986.—

Sucursales y agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben valores y títulos en custodia.

Descuento y cobranzas de pagarés y letras.

Administración de propiedades y campos.

Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1	% anual
Depósitos a 30 días	1 ½	" "
" " 60 "	2 ½	" "
" " 90 "	2 ½	" "
" " 180 "	3	" "
" " 1 año	4 ½	" "
" " 2 años	5	" "
" " 3 "	5 ½	" "
" " 4 "	6	" "
Depósito a premio con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días	4	" "

COBRA

En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	"

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 30 de Junio de 1916.

Mateo A. Roldós, Gerente.

Banco Italiano del Uruguay

Casa Matriz

CALLE CERRITO NUM. 428

MONTEVIDEO

Empezó sus operaciones el 3 de Noviembre 1887

Capital autorizado		$ 5.000.000
Capital suscrito y realizado		" 3.000.000
Fondo de reserva	$ 979.375	
Fondo de previsión	" 150.000	$ 1.129.375

SUCURSALES: Paysandú y Mercedes.

CORRESPONSALES en todas las demás Capitales de los Departamentos de la República.

AGENTES

Italia—Banca d'Italia, Banco di Napoli, Bartolomeo Parodi e Fratelli, Banca Commerciale Italiana, Credito Italiano, Banca Belinzaghi, Sebasti & Cía., Jn. de Fernex & Cía.

Inglaterra—N. M. Rothschild and Sons, Baring Brothers & Cía., Ld., Crédit Lyounais, Comptoir National d'Escompte de Paris, London County and Westminster Bank Ld., Swiss Bankverein, A. Rüffer & Sons, Crédito Italiano, Banca Commerciale Italiana.

Francia—de Rothschild Fréres, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Esconte de Paris, Banque Suisse et Francaise, Societé Génerale (de París), London County and Westminster Bank Ld.

España — Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, E. Sainz e hijos, Sobrinos de José Pastor, García Calamarte & Cía.

Portugal—Banco de Minho, Crédit Franco-Portugais.

Bélgica—Banque Centrale Anversoise, Banque de l'Union Anversoise, Banque Internationale de Bruxelles, Crédit Mobilier de Belgique.

Suiza—Banca de la Svizzera Italiana, Bankverein Suisse.

República Argentina—Banco de la Nación Argentina, Banco de Italia y Río de la Plata, Nuevo Banco Italiano, Banco Comercial Italiano, National City Bank of New York, Banco Holandés de la América del Sud, Banco Francés e Italiano para la América del Sud, Banco Español del Río de la Plata, Banco Italo-Belga.

Brasil—Banco do Brazil, Banque Francaise et Italienne pour l'Amérique du Sud, Banco do Recife, London and River Plate Bank Ld., London Brazilian Bank Ld., Banco do Commercio e Industria, Banco Pelotense, Banco da Provincia do Río Grande do Sul, Banco do Commercio de Porto Alegre.

Paraguay—Banco de la República, Banco Mercantil del Paraguay.

Chile—Banco de Chile, Banco de Londres y Río de la Plata.

Estados Unidos—Kidder, Peabody & Cª, National Bank of Commerce, Guaranty Trust Company of New York, Mechanics and Metals National Bank.

El Banco emite Cartas de Crédito, Transferencias telegráficas, Letras de Cambio a vista y a plazo, y se ocupa en general de todas las demás operaciones bancarias.

Abre Cuentas Corrientes y recibe depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros a los siguientes tipos de interés:

Abona en Cuenta Corriente a vista	1	ojo anual
y cobra por anticipos	Convencional	

Por Depósitos a plazo fijo y en Caja de Ahorros abona los siguientes intereses:

A vista después de 30 días cumplidos	1	ojo anual
A retirar con 60 días de aviso	4	" "
A tres meses de plazo	4	" "
A seis " " "	5	" "
A doce " " "	5 1/2	" "
Por más tiempo	Convencional	

Administración de propiedades

El Banco se ocupa de la administración de propiedades, mediante una módica comisión, y de la remesa de fondos a cualquier punto de la República o del extranjero, a indicación de los interesados.

Cajas de Seguridad

El Banco alquila al público, a precios módicos, Cajas de Seguridad de varios tamaños, instaladas en el subsuelo de su propio local, de absoluta seguridad contra incendio, robo, etc.